



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

**Levélcím:** 1391 Budapest 62. Pf. 211

**Telefon:** (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

**Ügyszám:** Vj/17/2015.

**Iktatószám:** Vj/17-50/2015.

## **BETEKINTHETŐ!**

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a Hudi István ügyvezető által képviselt **Global Partners System Kft.** (4400 Nyíregyháza, Izabella utca 1.) ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése, valamint tiltott reklámtevékenység folytatása miatt indított versenyfelügyeleti eljárásban kialakította az alábbi

### **h a t á r o z a t o t .**

Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a **Global Partners System Kft.** jogsértő reklámozást, illetve fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot valósított meg, amikor a HillVital Gyógyfűves Mesterbalzsam elnevezésű termékének jogi értelemben megtévesztő módon (az eljárás alá vont által nem bizonyítottan)

- tulajdonított gyógyhatást 2013. július 11. napjától az ügyfélszolgálati tájékoztatójában, televíziós reklámjaiban<sup>1</sup> és további kereskedelmi kommunikációiban [roll up, szórólapján, e-dm hírleveleiben, Google AdWords hirdetésében, ötféle Facebook hirdetésében, továbbá egy kivétellel valamennyi honlapi tájékoztatásában], valamint

- azt állította, hogy a termék 100%-ban természetes összetételű és nem tartalmaz semmilyen adalékanyagot televíziós reklámjaiban<sup>2</sup> (2013. 04. 05. – 2014. 12. 31. között), szórólapján (2014. 05. 13. – 2014. 05. 14.), e-dm hírlevelében (2013. 07. 09.-én), Google AdWords hirdetésében (2014. őszén) és egy honlapi tájékoztatásában.

Az eljáró versenytanács 10.000.000 Ft (Tízmillió forint) bírság megfizetésére kötelezi a **Global Partners System Kft.**-t, amely összeget az eljárás alá vont 7 (hét) részletben fizethet meg. Az első 1.000.000 Ft-os (Egymillió forintos) részletet jelen határozat kézhezvételét követő 30 (harminc) napon belül, majd további három egyenként 1.000.000 Ft-os (Egymillió forintos) részletet mindig az előző részlet esedékességét következő hónap végéig kell megfizetni, majd további három egyenként 2.000.000 Ft-os (Kettőmillió forintos) részletet mindig az előző részlet esedékességét következő hónap végéig kell megfizetni.

Egy részlet határidőben nem teljesítése esetén a teljes hátralék esedékessé válik.

<sup>1</sup> Valamennyi típusú reklámfilm

<sup>2</sup> A, B, C, D és G típusú reklámfilmek [lásd 11. pont 3) televíziós reklámok]

A bíróságot a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételi számlája javára kell megfizetni.

Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótlékot köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

A határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsánál benyújtott vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel lehet kérni. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

## INDOKOLÁS

### I.

#### Az eljárás tárgya

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) 2015. február 20-án annak vizsgálatára indított versenyfelügyeleti eljárást, hogy a **Global Partners System Kft.** (a továbbiakban: eljárás alá vont vagy Global Partners) fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) mellékletének 17. pontjában, valamint a 6. § (1) b) pontjában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében előírt tilalmat, amikor kereskedelmi kommunikációiban HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam elnevezésű termékének gyógyhatást tulajdonított, valamint azt állította, hogy a termék 100%-ban természetes összetételű és nem tartalmaz semmilyen adalékanyagot.
2. A versenyfelügyeleti eljárás az eljárás alá vont által a Hillvital Gyógyfüves Mesterbalzsam terméket népszerűsítő a 2013. január 1-től kezdődően alkalmazott kereskedelmi gyakorlat(ok)ra terjedt ki.

### II.

#### Az eljárás alá vont

3. A Global Partners 2010. október 19-én került bejegyzésre. Az eljárás alá vont tevékenysége a cégmásolat tanúsága szerint - többek között - adatfeldolgozás, web-hozszing szolgáltatás, számítógépes programozás, m.n.s. egyéb információs szolgáltatás.
4. Az eljárás alá vont 2014. évi nettó árbevétele 340.689.000 Ft<sup>3</sup> volt.

---

<sup>3</sup> Vj/17-17/2015. számú irat.

### III.

#### A vizsgálattal érintett termék

5. A vizsgálattal érintett termék a HillVital Mesterbalzsam, amely kozmetikumok közé tartozó krém, tégelyes kiszerelésben.
6. A vizsgálattal érintett HillVital Mesterbalzsamot az eljárás alá vont 2012 február óta forgalmazza. A bevezetéskor a termék ára 4.590 Ft volt (szállítással együtt), 2014. január 1-jétől ez az ár 4.890 Ft-ra módosult. Az alábbi táblázat a HillVital Mesterbalzsam értékesítéséből származó nettó árbevételt mutatja be, évekre lebontva.<sup>4</sup>

Év	Értékesített mennyiség (db)	Értékesítésből származó nettó árbevétel (Ft)
2012	ÜT	ÜT
2013	ÜT	ÜT
2014	ÜT	ÜT

7. A termékinformációs dokumentáció<sup>5</sup> A/1 jelű, „A kozmetikai termék minőségi és mennyiségi összetétele” elnevezésű táblázat alapján a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban a következő anyagok találhatóak:

ELNEVEZÉS	INCI <sup>6</sup> NÉV	FUNKCIÓ
ÜT	ÜT	oldószer
ÜT	ÜT	bőrkondicionáló
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	emulgátor
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	aktív anyag
ÜT	ÜT	konziszt növelő
ÜT	ÜT	aktív anyag

<sup>4</sup> Vj/17-8/2015. számú irat.

<sup>5</sup> A Vj/17-4/2015. számú irat 6. sz. melléklete

<sup>6</sup> International Nomenclature of Cosmetic Ingredients - *kozmetikai* összetevők nemzetközi nevezéktana

ÜT	ÜT	gélesítő
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	hatóanyag
ÜT	ÜT	konzervány

8. A GVH belföldi jogsegély keretében megkereste<sup>7</sup> az Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet, Országos Élelmezés- és Táplálkozástudomány Intézet Főigazgatóságát (a továbbiakban: OÉTI), hogy nyilatkozzon az előző pontban felsorolt anyagok tekintetében, hogy azok természetes anyagok-e, vagy sem.

9. Az OÉTI válaszában<sup>8</sup> az alábbi tájékoztatást adta:

„A „Hillvital mesterbalzsam” levelük táblázatában felsorolt anyagai közül:

- nem minősül természetes anyagnak: ÜT,
- természetes alapú/eredetű: ÜT.

*Egyértelműen természetes anyagnak akkor nevezhetők, ha rendelkeznek ECOCERT tanúsítvánnyal vagy BDIH ajánlással.*

- az elnevezésből nem állapítható meg, hogy természetes vagy szintetikus anyag: ÜT”

#### IV.

#### A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

10. Az eljárás alá vont a vizsgálattal érintett időszakban, 2013. január 1-től kezdődően ügyfélszolgálati tájékoztatóban, roll-upon, televíziós reklámokban, szórólapokon, e-dm hírlevélben, a Google AdWords hirdetésben, Facebook hirdetésekben és a saját honlapon megjelenő kereskedelmi kommunikációval népszerűsítette a III. fejezetben ismertetett terméket.

11. Az alábbiakban ismertetésre kerülnek az eljárás alá vont által alkalmazott kereskedelmi kommunikációkból azon állítások, melyeket a GVH gyógyhatásállítás vagy a termék összetételével kapcsolatos állítás miatt kifogásol.<sup>9</sup>

#### 1) ÜGYFÉLSZOLGÁLATI TÁJÉKOZTATÁS

<sup>7</sup> Vj/17-15/2015. számú irat.

<sup>8</sup> Vj/17-23/2015. számú irat.

<sup>9</sup> Agógyhatásállítások félkövéren, míg a termék összetételével kapcsolatos állítások aláhúzottan szerepelnek a táblázatban.

Kommunikáció szövege	Alkalmazás ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>Érdeklődő: Jó napot, én xy vagyok, és a Mesterbalzsam felől szeretnék érdeklődni.</p> <p>Munkatárs: Jó napot, miben tudok segíteni?</p> <p>É: Sok jót hallottam a készítményről, és rettentően fájnak a térdeim. Csak az érdekelne, hogy ez Ön szerint segíteni fog?</p> <p>M: Tudja, az évezredek népi gyógyászati tapasztalatok szerint <b>számtalan olyan gyógynövény van, ami sikerrel enyhíti a fájdalmakat, és a gyulladásokat</b>, és egyre több kutatás igazolja ezt. A Mesterbalzsam hagyományos gyógynövény kivonatokat tartalmaz. Nyilván nem ígérhetem, hogy 100%-ban működni fog, de amit biztosra tudok, hogy nagyon jók a visszajelzések.</p> <p>É: Ön szerint, akkor érdemes kipróbálni?</p> <p>M: Az Ön helyében én biztosan kipróbálnám, de ezt csak azért mondom, mert ismerem a vásárlói tapasztalatokat. A puding igazi próbája meg ugye az evés.</p> <p>É: És mennyibe kerül egy tégely?</p> <p>M: 4.890 Ft.</p> <p>É: Rendben, akkor kipróbálok egyet. Mennyi a szállítás?</p> <p>M: Szállítás nálunk idén január 1-től már nincs, tehát ingyen szállítjuk ki az ország bármely területére.</p> <p>É: Mikorra hozzák ki?</p> <p>M: Már holnapra ki tud menni. (Figyelem: hétvégi kiszállítás nincs, ezért pénteki rendelés esetén, csak hétfőre vállalható!)</p> <p>É: Az jó.</p> <p>További közlendő dolgok:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A balzsamot napi 2x érdemes használni (reggel-este).</li> <li>- Mindig megtisztított bőrfelületre.</li> <li>- Fürdés után még kedvezőbb, mivel a forró víz hatására jobb a felszívódás.</li> <li>- Jól be kell masszírozni, nem pakolás.</li> <li>- Rendszeres használat mellett 20-25 napig elég.</li> <li>- A futár 8 és 17 óra között megy, tehát érdemes a szállítás napján otthon várni.</li> <li>- Ha nem sikerül a kézbesítés, akkor még 2x próbálkoznak, miután visszajön a csomag.</li> </ul> <p>Akció, ajánlattétel:</p> <p>Ha 3 db-ot megvesz egyszerre, akkor darabja olcsóbb 570 Ft-tal, ugyanis akkor 14.670 Ft helyett, csak 12.960 Ft-ot kell fizetni.</p> <p>Plusz ajándékba kap egy gyógyfüves arckrém is, aminek az értéke 4.290 Ft.</p>	2013. 06 21- 2014. 11. 26	<b>Igen</b>	Nem

2) ROLL UP			
Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>Hillvital</p> <p>Természetes Megoldások</p> <p>Mert ez működik!</p> <p><b>A GYÓGYNÖVÉNYEK ŐSI, GYÓGYÍTÓ HATALMA, MÁR 5.000 ÉVE IS LEGENDÁS VOLT...</b></p> <p><b>TEDD PRÓBÁRA A GYÓGYNÖVÉNYEKET...</b></p> <p><b>TEDD PRÓBÁRA A MESTERBALZSAMOT!</b></p> <p>06 (42) 783-718</p> <p>hillvital.hu</p> <p><a href="http://www.facebook.com/naturkeszitmenyek">www.facebook.com/naturkeszitmenyek</a></p>	2014.05.11.	Igen	Nem

3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK			
Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>„A” <b>REKLÁMFILMA</b> reklámfilmben az alábbi szöveg hangzik el:</p> <p>- Ez a készítmény széles körben használható. Csak kiemelek közülük párat, például a vadgesztenye, ezt már évezredek óta használják visszeres, gyulladt bőrfelületekre: visszahúzza azokat és elmulasztja a visszeres problémákat. Vagy a boróka, azt már négyezer éve használják, Egyiptomban is papiruszokon rögzítették, hogy használják ízületi problémákra. Akkor ott van az árnik a is, az árnik a nagyon súlyos ízületi problémákat tud elmulasztani, vagy maga a kurkuma, aminek fertőtlenítő hatása van, gyulladáscsökkentő hatása, helyileg csökkenti az ödémákat. Vagy nagyanyáink is sikerrel alkalmazták a körömvirágot, ami szintén benne van a krémbe n, ezt ekcémára szokták használni vagy különböző gyulladá s os, allergiás bőrpanaszokra.</p> <p>- Mivel a krém, ez a termék 100%-ban gyógynövényekből tevődik össze, ezért ismert mellékhatása nincs. Abban az esetben, ha valaki allergiás valamelyik összetevőjére, akkor okozhat</p>	2013.05.01- 2013.12.20, 2014.01.03- 2014.08.31.	Igen	Igen

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>problémát, de egyébként ez nagyon-nagyon ritka. Nem tartalmaz mesterséges adalékanyagokat, színezékeket, tartósítószeret, tehát tiszta.</p> <p>- Csak azt szeretném mondani, hogy anya mondta, hogy arról a mentolos krémről lesz szó a tévében, amit mi is használunk. Úgy hívják, hogy HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam. Én csak annyit szeretnék mondani a kedves tévénezőknek, hogy nyugodtan megvehetik, mert mikor megütöm magam játszás közben, anya is ezzel szokott bekenni. És annyira jót tesz, hogy <b>rögtön elmúlik a fájdalom</b> és nem kell tovább sírnom.</p> <p>- Felvetődik a kérdés, hogy mi mindenre jó ez a Gyógyfüves Mesterbalzsam. Hát először is mondjuk azt, hogy nem gyógyít, hanem harmonizál, állapotot jobbít, <b>fájdalmat csillapít, gyulladásokat enyhít</b>. Milyen esetekben? Hát a <b>legfőbb népbetegségek</b> esetében. <b>Mozgásszervi, gyulladós, reumatikus panaszok. Ízületeket jobbítja. Bőrgyógyászatinak tűnő, de belgyógyászati gondok zavarok – ekcémás, allergiás betegségek, allergiás-gyulladós folyamatok, pikkelysömör (idegen nevén pszoriázis). Vagy lehetne sorolni a lábon lévő keringési zavarokat, visszérgyulladás – ugye soknak már annyira fájnak a lábai, ezek az erek, hogy járni nem tudnak. A visszaigazolások ezt is igazolják, hogy itt is tud segíteni.</b> És ilyenkor felvetődik a kérdés, hogy ebből a számtalan gyógynövényből melyik az, amelyik hat, mik a hatóanyagok. Hölgyeim és Uraim, reggelig mondhatnám, most csak néhányat emelek ki. Itt van például a <b>vadgesztenye, csodálatos</b> dísznövény és <b>gyógynövény, kitűnően javítja az érfalak rugalmasságát, a bőr alatti visszereket, a bőr alatti hajszálereket jobbítja. A Gyógyfüves Mesterbalzsamban kurkuma van és az abban levő kurkumin alkaloida kitűnően csökkenti a gyulladós folyamatokat, csökkenti az ödémásodást és így ezek a hatóanyagok valóban a porcot tudják építeni. Vagy mehetünk tovább a körömvirágra, a körömvirágban lévő bétakarotin, a növényi, kémiai anyagok (fitokemikáliáknak hívjuk ezeket), komplex gyulladáscsökkentő és belső hatásuk van. De lehetne a borókáról, az aloe veráról, nagyon sok mindenről beszélni. Hölgyeim és Uraim, tessék elolvasni a Gyógyfüves Mesterbalzsam oldalán levő kis szalagcsíkot és ott meglátják, hogy hányféle csodálatos kompozíciónak az összetételéről beszélünk.</b></p> <p>- Én egyszer anyák napjára kaptam a fiamtól egy kenőcsöt. <b>Tudtam, hogy fájdalomcsillapító illetve gyulladáscsökkentő hatása van, de még akkor nem igazán tudtam vele mit kezdeni.</b> Később azonban előjött a <b>vállízületi problémám</b>, ami már fiatalkorom óta rengeteg gondot okozott nekem és úgy gondoltam, hogy kipróbálom a krémet. Rengeteg gyógyszert, antibiotikumot beszedtem addig és többek között ezért is vette a gyermekem nekem ezt a kenőcsöt, hogy ne szedjek annyi</p>			

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>gyógyszert. <b>Elkezdtem használni a HillVital gyógynövényes balzsamot és nagyon megörültem neki, hogy már néhány nap elteltével csökkentek a fájdalmaim, enyhültek és később meg is szüntek.</b> Naponta kétszer használtam, reggel és este kentem be vele a vállamat. Addig is hallottam erről a HillVital Gyógynövényes Mesterbalzsamról, de megmondom őszintén, hogy nem igazán hittem el a sok véleményt. Hiszen az ember csak akkor hiszi el, ha saját magán tapasztalja egy terméknek a hatékonyságát, gyógyító hatását. És miután én erre rátaláltam nagyon megörültem neki. <b>Régebben sokszor hetekig is elhúzódtak a vállízületi problémáim és most szinte néhány nap alatt megoldódott ez a gondom.</b> Én most már elhiszem, és nem kételkedem ebben a balzsamban és nagyon ajánlom mindenkinek, hogy próbálja ki, aki hasonló problémákkal küszködik, mint én, hiszen nem fog benne csalódní.</p> <p>- A HillVital Mesterbalzsam a <b>pszoriázis tünetmentességét</b> is segíthet.</p> <p>- A leírás szerint alkalmaztam, <b>bedörzsölve, eldörzsölve teljesen a pikkelysömörre. És már egy nap után észrevettem, hogy ezek a plakkok válnak le. És alatta elvékonyodott a bőr és pár nap után már olyan is volt, hogy nem is vérzett be. Mert előtte, hogy ha ez levált, akkor alatta bevérzett és ez kellemetlen volt.</b> Most vásároltam még egy dobozzal és kenem és most már el van tűnve, csak a nyoma látszik, mint egy térkép folt van, ezt kellene valahogy eltüntetni. De remélem, hogy fog sikerülni.</p> <p>- Én azt gondolom, hogy ha a családban van, valakinek van <b>reumás ízületi problémája, ekcémás, pikkelysömörös viszketésből fakadó fájdalmak, gyulladások, vagy egyéb gerincfájdalom, izomfájdalom, bármi, ami egyéb ilyen gyulladásból fakad, akkor próbálják ki a terméket, hátha segít.</b></p> <p><i>A reklámfilmben a következő feliratok jelennek meg:</i></p> <p>- „<b>Térdműtétem volt,</b> és a HillVital balzsam használatával <b>könnyebb a járás. Elmúlt a fájdalmam és a gyógyszerekből is kevesebbre van szükségem.</b> Kollár Zsoltné (Külbekháza)”</p> <p>- „<b>Halványodtak a visszerek,</b> már nem használom a gyógyszeres kezelést! Sikér Józsefné (Karcag)”</p> <p>- „<b>Pikkelysömöröm van, erre a problémára rendeltem meg a balzsamot. Már észrevehető a javulás, nem viszket már annyira, és a seb is húzódik össze!</b> Matusek Sándor (Lőrinci)”</p>			
<p>„B” <b>REKLÁMFILMA</b> reklámfilmben az alábbi szöveg hangzik el:</p> <p>- Ismerősi körben is és a családtagjaim körében is nagyon sok egészségügyi problémával küszködtek az emberek és</p>	<p>2013. 04.05., 04.12., 04.15., 04.18., 04.24., 04.26., 04.29., 05.01., 05.03.,</p>	<p><b>Igen</b></p>	<p><b>Igen</b></p>



### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>általában <b>ízületi gyulladások, reuma, bőrproblémáik voltak – ekcéma, pszoriázis – valamint visszeres problémák.</b> És panaszkodtak nekem, hogy megveszik ezeket a készítményeket üzletekben és nem igazán hatnak, tehát ideig-óráig csökkentik a tüneteket, de tulajdonképpen nem múlnak el és ugyanúgy nehezen tudnak aludni, ugyanúgy viszket és fáj a bőrfelületük. És akkor megnéztem ezeket a készítményeket, elkértem tőlük, megvizsgáltam és igazából egy-két olyan hatóanyag volt bennük, aminek lehetett volna hatása, de önmagában kevés volt. És megvizsgáltam, megnéztem azokat a gyógynövényeket, amik ezekben az esetekben használhatnak és hosszas kísérletezés után találtam rá erre a <b>12 gyógynövényre, aminek a megfelelő aránya és koncentrációja tulajdonképpen hatásosan kezeli ezeket a problémákat.</b> És utána amikor kikevertem ezt a krémet teszteltük és valóban. <b>Apukámnak is a visszeres problémáira nagyon hatásos volt. Éjszaka nyugodtan pihent utána, anyukámnak a térd problémáit elmulasztotta és hát a többi ismerősöm is örömmel közölte, hogy végre valamilyen krém, ami használ.</b></p> <p>- Ez a készítmény széles körben használható. Csak kiemelek közülük párat, például a <b>vadgesztenye, ezt már évezredek óta használják visszeres, gyulladt bőrfelületekre: Visszahúzza azokat és elmulasztja a visszeres problémákat. Vagy a boróka, azt már négyezer éve használják, Egyiptomban is papiruszokon rögzítették, hogy használják ízületi problémákra. Akkor ott van az árnika is, az árnika nagyon súlyos ízületi problémákat tud elmulasztani, vagy maga a kurkuma, aminek fertőtlenítő hatása van, gyulladáscsökkentő hatása, helyileg csökkenti az ödémákat. Vagy nagyanyáink is sikerrel alkalmazták a körömvirágot, ami szintén benne van a krémben, ezt ekcémára szokták használni vagy különböző gyulladással, allergiás bőrpanaszokra.</b></p> <p>- Mivel a krém, <u>ez a termék 100%-ban gyógynövényekből tevődik össze</u>, ezért ismert mellékhatása nincs. Abban az esetben, ha valaki allergiás valamelyik összetevőjére, akkor okozhat problémát, de egyébként ez nagyon-nagyon ritka. Nem tartalmaz mesterséges adalékanyagokat, színezékeket, tartósítószeret, tehát tiszta.</p> <p>- Úgy hívják, hogy HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam. Én csak annyit szeretnék mondani a kedves tévénezőknek, hogy nyugodtan megvehetik, mert <b>mikor megütöm magam</b> játszás közben, anya is ezzel szokott bekenni. És annyira jól tesz, hogy <b>rögtön elmúlik a fájdalom</b> és nem kell tovább sírnom.</p> <p>- Azóta már több tízezer vásárlónk van, bioboltok, patikák, csontkovácsok, masszörök, orvosok írják fel betegeknek, tehát sokan ajánlják. De igazából nem is ez a lényeg. Egyszerűen felbecsülhetetlen az az élmény, amikor betelefonál egy idős hölgy és elmondja szipogva, vagy éppen ujjongva, hogy <b>most már nem</b></p>	<p>05.10., 05.22., 05.24., 05.29., 06.05., 06.07., 06.28., 07.05., 07.12., 07.19., 07.26., 08.02., 08.09., 08.16., 08.23., 08.30., 10.04., 10.18., 10.23., 10.30</p>		

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><b>okoz neki problémát, hogy reggelente felmenjen az emeletre és kiszellőztessen, vagy tud játszani az unokával, el tudja kísérni az óvodába.</b> És számtalan ilyen történet van, ezek napi szinten érkeznek postán, telefonon, e-mailben. És be kell vallani, egyszerűen itt már nem a profitról szól az egész, egyszerűen jó dolog bejárni dolgozni. A munkatársak egyenként tudják azt, hogy egyszerűen olyan dolgot tudunk adni az embereknek, ami <b>valóban segít és valóban könnyebbek tőle a mindennapok.</b></p> <p>- Én egyszer anyák napjára kaptam a fiamtól egy kenőcsöt. <b>tudtam, hogy fájdalomcsillapító illetve gyulladáscsökkentő hatása van,</b> de még akkor nem igazán tudtam vele mit kezdeni. Később azonban előjött a vállzületi problémám, ami már fiatalkorom óta rengeteg gondot okozott nekem és úgy gondoltam, hogy kipróbálom a krémet. Rengeteg gyógyszert, antibiotikumot beszedtem addig és többek között ezért is vette a gyermekem nekem ezt a kenőcsöt, hogy ne szedjek annyi gyógyszert. <b>Elkezdtem használni a HillVital gyógynövényes balzsamot és nagyon megörültem neki, hogy már néhány nap elteltével csökkentek a fájdalmaim, enyhültek és később meg is szüntek.</b> Naponta kétszer használtam, reggel és este kentem be vele a vállamat. Addig is hallottam erről a HillVital Gyógynövényes Mesterbalzsamról, de megmondom őszintén, hogy nem igazán hittem el a sok véleményt. Hiszen az ember csak akkor hiszi el, ha saját magán tapasztalja egy terméknek a hatékonyságát, gyógyító hatását. <b>És miután én erre rátaláltam nagyon megörültem neki. Régebben sokszor hetekig is elhúzódtak a vállzületi problémáim és most szinte néhány nap alatt megoldódott ez a gondom.</b> Én most már elhiszem, és nem kételkedem ebben a balzsamban és nagyon ajánlom mindenkinek, hogy próbálja ki, aki hasonló problémákkal küszködik, mint én, hiszen nem fog benne csalódn.</p> <p>- A HillVital Mesterbalzsam <b>a pszoriázis tünetmentessé tételében is segíthet.</b></p> <p>- A leírás szerint alkalmaztam, <b>bedörzsölve, eldörzsölve teljesen a pikkelysömörre. És már egy nap után észrevettem, hogy ezek a plakkok válnak le. És alatta elvékonyodott a bőr és pár nap után már olyan is volt, hogy nem is vérzett be. Mert előtte, hogy ha ez levált, akkor alatta bevérzett és ez kellemetlen volt.</b> Most vásároltam még egy dobozzal és kenem és most már el van tűnve, csak a nyoma látszik, mint egy térkép folt van, ezt kellene valahogy eltüntetni. De remélem, hogy fog sikerülni.</p> <p>- Én azt gondolom, hogy ha a családban van valakinek van <b>reumás ízületi problémája, ekcémás, pikkelysömörös viszketésből fakadó fájdalmak, gyulladások, vagy egyéb gerincfájdalom, izomfájdalom, bármi, ami egyéb ilyen gyulladásból fakad, akkor próbálják ki a terméket, hátha segít.</b></p>			

3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK			
Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><i>A reklámfilmben a következő feliratok jelennek meg:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „<b>Térdműtétem volt, és a HillVital balzsam használatával könnyebb a járás. Elmúlt a fájdalمام és a gyógyszerekből is kevesebbre van szükségem.</b> Kollár Zsoltné (Külbekháza)”</li> <li>- „<b>Halványodtak a visszerek, már nem használom a gyógyszerertári készítményeket!</b> Sikér Józsefné (Karcag)”</li> <li>- „<b>Pikkelysömöröm van, erre a problémára rendeltem meg a balzsamot. Már észrevehető a javulás, nem viszket már annyira, és a seb is húzódik össze!</b> Matusék Sándor (Lőrinci)”</li> </ul>			
<p>„C” REKLÁMFILMA reklámfilmben az alábbi szöveg hangzik el:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Úgy döntöttünk, hogy gyógynövényekkel szeretnénk segíteni az embereknek, de olyan formában, hogy ez tényleg működjön is és tényleg eredményre vezessen. <b>A legalapvetőbb népbetegségeket vettük alapul, ugye reumás, ízületi fájdalmak, visszeres gyulladások és különböző bőrproblémák.</b> Először azzal kezdtük, hogy megnéztük, milyen olyan termékek vannak a piacon, amelyek ugye ezt a problémát igyekeznek kezelni. Döbbsenten tapasztaltuk, hogy a meggyőző reklámok ellenére, a vásárlói visszajelzések nem azt igazolják, hogy ezek a termékek nagyon jól működnek: ideig-óráig működnek, vagy teljesen hatástalanok és végül ugyanúgy fáj, görcsöl, nem lehet aludni tőle éjszaka, viszket, és így tovább. Mélyebbre ásva kiderült, hogy ez azért van, mert ezek a készítmények mindössze egy-kettő olyan hatóanyagot tartalmaznak, ami ugye használna, vagy ha többet is tartalmaz, akkor nem a megfelelő hatóanyagok vannak benne. Egyértelmű volt, hogy mit kell tenni, egyszerűen <b>megkerestük azt a 12 gyógynövényt, amelyek a legjobb hatással bírnak, amelyek a legjobban kiegészítik egymást.</b> Ezeket a legnagyobb koncentrációban kezdtük el alkalmazni. És így született meg a 12 Gyógynövényes Mesterbalzsam.</li> <li>- Tavasszal ugye, amikor virágzik a bokrétafa, a <b>vadgesztenye,</b> megcsodáljuk. Szemnek gyönyörködtető. Hát ennél lényegesen többet tud. Aesculus hippocastaneus a neve és <b>a benne lévő hatóanyagok aesculin és az aescil a hajszáleres keringést jobbjítja. És ahol a hajszáleres keringés jó, ott az élettani folyamatok is jók. Menjünk tovább, most jön az aloe vera.</b> Hölgyeim és uraim ilyen vastag könyvi anyagok vannak <b>az aloe varáról. Gyakorlatilag a sebgyógyítástól kezdve, a gyulladós folyamatokig, tehát kívülről-belülről, alulról-felülről mindenholonnan lehet kitűnően használni.</b> Egyetlen egy példát mondok el. Egy nagyon jó barátomnak a lánya a Karibi-szigeteken nyaralt. Mellette volt egy helyi, kubai kislány is. Olyan helyen fürödtek, ahol nem lett volna szabad és a víz oda-oda csapkodta őket a sziklához. Mikor kijöttek, úgy néztek ki, mint akin az úthenger, mert keresztül és az úthenger még össze is vágta volna őket. A gazdag kislányt elvitték valahova</li> </ul>	2014.09.01- 2014.12.31	Igen	Igen

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>Amerikába plasztikai sebészetre, a mai napig is heges. <b>A jó barátom kislányát a helyi kuranderok – úgy hívják a gyógyítókat – elkezdtek aloeval kengetni, utólag derült ki. Nyomtalanul gyógyult.</b></p> <p>- A Mesterbalzsam egyik különleges összetevője a kurkuma. <b>A kurkumáról az utóbbi időben egyre több orvosi tanulmány jelenik meg. És egyre inkább igazolja már az orvostudomány is, hogy egy széles körben alkalmazható és nagyon értékes gyógynövény és fűszernövényről van szó. Alapvetően gyulladáscsökkentő és fertőtlenítő hatásáról híres nagyon és balzsamba keverve látványosan csökkenti a különböző duzzanatokat és gyulladásokat.</b> És ugye a jellegzetes sárga színét is a balzsamnak, ugye a kurkuma adja.</p> <p>- A Mesterbalzsam hatékonysága mellett, annak minőségére is nagyon nagy figyelmet fordítottunk. <u>Ugyanis minden szempontból egy tiszta termékről van szó – hiszen nem tartalmaz mesterséges színezékeket, illatanyagokat, káros állományjavítókat, kólaajszármazékot és más tartósítószeret sem.</u> A Mesterbalzsamnak a tartósítását is vegyszerek nélkül oldottuk meg, köszönhetően egy saját fejlesztésű gyártástechnológiának. Ugyanis a gyártás során olyan egyedi csírátlanító technikát alkalmazunk, aminek köszönhetően a <b>gyógynövények összes jótékony tulajdonsága megmarad</b>, ugyanakkor egy jóval hosszabb szavatosságot biztosít.</p> <p>- A HillVital Mesterbalzsamot tévén keresztül néztem. Mondom, ebbe van ez-az, gyógyszer elfelejtve, mert a gyógyszernek vannak mellékhatásai – elfelejtve. Ezt most meg kell rendelni. Megrendeltem, olyan <b>három hónapja használom. Azóta teljesen más a közérzetem. A lábaim nem fájnak.</b> Nagyon csodálkoztam rajta, hogy ez tényleg megtörtént velem.</p> <p>- Másfél hónapja találkoztam egy ismerős révén a Mesterbalzsammal a HillVitaltól és ezt elkezdtem használni. Azt tapasztaltam, hogy <b>nem ébredek fel, nem fáj úgy a lábam, sokkal könnyebben veszem az akadályokat</b> úgymond. És hát az, hogy nem fáj, az nekem felbecsülhetetlen.</p> <p>- Barátnóm javaslatára elkezdtem használni a HillVital Mesterbalzsamot. Már az első kezelés után éreztem, hogy nagyon kellemes, lazító hatása van. <b>A panaszaim szép fokozatosan kezdtek megszűnni, és amikor rendszeresen elkezdtem használni, akkor azt tapasztaltam, hogy ezek a kínzó, görcsös fájdalmak, amik a lábamba sugároznak ki, teljes mértékben megszűntek.</b> Úgyhogy ismét örülhettem a mozgás teljes szabadságának.</p> <p>- Nagy szerencsémre az interneten rábukkantam a HillVitalra. A termékek között hamar megtaláltam az én betegségemnek valót, a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamot. <b>Ezzel elkezdtem rendszeresen, minden nap reggel-este kengetni a fájós vállaimat, térdeimet, az ujjaimat, és nem</b></p>			

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>sokára azt éreztem, hogy mintha-mintha egy kicsit jobb lenne. Mintha már nem is úgy fájna a vállaim. És ami a legsodálatosabb, elkezdtek mozogni az ujjaim. Úgy hogy ha most az ismerőseim megkérdezik, hogy na, mi van ízületeiddel, akkor már csak ennyit csinálok. És akkor csodálkozva rám néznek, hogy ezt hogy csináltad?</p> <p>A felhasználók beszéde alatt, a képernyő felső sávjában, további felhasználó vélemények megjelenítése:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „45 éves vagyok és én ízületre használom. Azóta nem szedek semmilyen gyógyszert. Fájdalomcsillapítót nem használok, jól érzem magam, nincsenek panaszaim. Újra fogok rendelni, ha elfogy. K. Zsoltné”</li> <li>- „Visszeres volt a lábam, ami nagyon fáj és gyulladt volt. Amióta használom a HillVital Balzsamot, azóta megszűnt a fájdalom és a gyulladás is! Valamint a visszerek is halványodnak! B. Ildikó”</li> <li>- „Nekem a kedvenc gyógynövényes termékem a pikkelysömörre való krém, ugyanis gyönyörűen eltüntette a bőrömről, a hátamról, az arcomról. El sem tudom mondani az örömet, át sem tudom adni, hogy mennyire hálás vagyok ezért a termékért!</li> </ul> <p>Az alábbi szöveg hangzik el még a reklámfilmben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Már több mint két éve árusítjuk a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamot. Naponta kapunk visszajelzéseket. <b>Ízületi fájdalmakra nagyon jó, bevált és hálásak a betegek a vásárlóink, hogy ezt ajánlottuk nekik. Csökkenti a duzzanatot, javítja a keringést, hűsíti a lábakat, tehát könnyebbé teszi a járást, az érzetet.</b></li> <li>- Egyszerűen csodák kezdtek történni: <b>rejtélyes fájdalmak tűntek el, járóbotok kerültek a sarokba, még a házi kedvenceknek is segített a termék.</b> És ezek a visszajelzések napi szinten érkeznek e-mailen, telefonon, postán. <b>A Mesterbalzsam működik, ez vitathatatlan.</b> Ez már nem a balzsamról, nem egy balzsamról szól, nem a profitról, nem arról, hogy eladunk bármit is. Hanem egyszerűen <b>reumás fájdalmak csillapításáról, ízületi fájdalmak kezeléséről, visszerek halványításáról és bőrproblémák kezeléséről.</b></li> <li>- <b>Hölgyeim és uraim, beteg ember mindig volt, van és lesz.</b> Mihez fordultunk évmilliókkal ezelőtt? A természethez, a gyógynövényekhez. A HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam visszanyúlt a gyökerekhez. A természet alapvető rendje szerint, úgy ahogy azt Isten letette a mi asztalunkra, úgy rakták össze. És ebből jelenleg nem hiányzik semmi. Hangsúlyozom, nem gyógyít, segít. Hölgyeim és uraim meg kell várni amíg nem fordul vissza? <b>Nem jobb lenne ezt jóval előbb elkezdni? Amikor még sanszuk van, lehetőségünk van arra, hogy ne mankóval, ne</b></li> </ul>			

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><b>protézissel, ne hétrét görnyedve éljünk?</b> Tessenek kipróbálni.</p> <p>- Mindent összegezve, nyugodtan mondhatjuk mindenféle túlzás nélkül, hogy a <b>Mesterbalzsam jelenleg Magyarország leghatékonyabb és legminőségibb gyógy kozmetikuma</b>. És ezt nem mi mondjuk, ezt a vásárlók mondják.</p>			
<p><b>„D” REKLÁMFILMA</b> reklámfilmben az alábbi szöveg hangzik el:</p> <p>- Minden betegségnek a közös nevezője a gyulladás és a fájdalom. Általában ez az, amitől az ember szeretne minél hamarabb megszabadulni. És ugye nagy keletje vannak a különböző fájdalomcsillapító gyógyszereknek, ugye tudjuk, hogy ezeknek nagyon komoly mellékhatásuk van. Éppen ezért <b>szerettük volna ellensúlyozni az indokolatlan gyógyszerfogyasztást és ezért hoztuk létre a Gyógyfüves Mesterbalzsamot, ugyanis ez olyan mindennapi problémák esetében, mint a visszér, reuma, ekcéma, pikkelysömör, ízületi fájdalmak, izomfájdalmak esetében egy olyan segítséget tudjon nyújtani az embereknek, ami nem teszi indokolttá, hogy nekem káros fájdalomcsillapítókat kelljen szednem. Ne nyúljak azért gyógyszerekért, mert mondjuk, fáj a lábam.</b> Ettől függetlenül meg kell keresni a kiváltó okot, de az nem jelenti azt, hogy addig kínkeserves fájdalmakkal kell együtt élni.</p> <p>- A HillVital Mesterbalzsam azért jött létre, hogy megmutassa az embereknek, hogy létezik természetes megoldás a problémáikra. <u>Éppen ezért semmilyen mesterséges adalékanyagot nem tartalmaz.</u></p> <p>- Kozmetikumok esetében mindig meg kell nézni azt, hogy olyan, hogy természetes kozmetikum azért az eléggé ilyen kicsit ilyen utópisztikus fogalom. Ez nem azt jelenti, hogy nem lehet elérni. Nagyon sokat fejlesztettünk és törekedtünk arra, hogy olyan minőségű kozmetikumokat, vagy nevezzük inkább gyógy kozmetikumnak, mert kozmetikum alatt az embernek általában egy arckrém vagy egy kézkrém jut az eszébe. Nagyon fontos tényező az, hogy ha valaki azt magára keni, akkor az semmiféleképpen ne legyen ártalmas. Tehát gondolok itt arra, hogy ne okozzon bőralergiát vagy egyéb más kellemetlen hatásokat. És egy kozmetikum esetében ezt nehéz elérni. És mi is szembesültünk ezzel a problémával. Mondok egy példát, hogy <u>ne tegyünk bele mesterséges színezéket, adalékanyagokat, kőolaj származékot, állományjavítókat, tehát minden, ami egyébként kötelező eleme lenne egy kozmetikumnak. Tehát nyugodtan mondhatom, hogy a Mesterbalzsam semmi ilyesmit nem tartalmaz, teljesen tiszta hatóanyagokból készül. Olyannyira, hogy a tartósítását is a HillVital termékeknek is vegyszerek nélkül oldottuk meg.</u></p>	2014.10.15	<b>Igen</b>	<b>Igen</b>
<p><b>„E” REKLÁMFILMA</b> reklámfilmben a következő szöveg hallható:</p>	2014.06.01-07.31	<b>Igen</b>	Nem

3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK			
Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><b>Fájnak az ízületei és nehezen mozog? Nincs olyan helyzet, amivel ne lehetne kezdeni valamit. Forduljon hozzánk bizalommal!</b></p> <p><b>A HillVital Mesterbalsam nagyon-nagyon jól működik.</b></p> <p>Működik. Igenis működik.</p> <p><i>A reklámfilmbe a következő feliratok olvashatók:</i></p> <p>MesterBalsam</p> <p><b>REUMA</b></p> <p><b>ÍZÜLET</b></p> <p><b>GYULLADÁS</b></p> <p><b>IZOMFÁJDALOM</b></p> <p>06 42 783 718</p> <p>Keresse gyógyszerárakban, bioboltokban</p> <p>MesterBalsam</p> <p>Mert ez működik!</p>			
<p>„F” <b>REKLÁMFILMA</b> reklámfilmbe a következő szöveg hangzik el.</p> <p>- Tehát elkezdtek ugye visszaérkezni a visszajelzések és az a furcsa, hogy még azok az emberek is meglepődtek, vagy inkább hálálkodtak, vagy jó kívánságaikat fejezték ki, akik kezdetben ellenségesek voltak.</p> <p>- Tehát ez is bizonyítja a terméknek a hatékonyságát, hogy önálló, megélő piacot tudtunk létrehozni. És az is, aki kezdetben, menjenek a francba, hagyjanak békén, már a nyolcadik ilyenel kerestek meg, stb. ő is felhívott minket és elmondta, hogy <b>ez valamiben más ez a termék, mert például elkezdte használni a térdére és ugye a jóhoz könnyű hozzászokni, majd csak egy pár nap után vette észre, hogy felmenni az emeletre kiszellőztetni, vagy kinyitni az ablakokat már nem akkora tortúra mint ezelőtt egy héttel. Vagy mondjuk már most nem kellett azt mondani az unokáknak, hogy figyelj csak az út végéig megyek veled a sarokra, mert ...</b> Oda menjél egyedül. Ugye ezek elkezdtek szépen gyarapodni, ugye elkezdtuk ezt ismertté tenni, de a lényeg az, hogy <b>amikor azt mondom, hogy 94%-os vevői elégedettség van, akkor ezt nem csak a hasamra ütök és egy szép számot mondok, hanem tényleg megnéztük, havonta, kéthavonta, negyedévente, mindig szoktuk mérni a terméknek a hatékonyságát.</b></p> <p>- Tehát akkor nincs elengedve a keze, tehát itt akkor nem arról van szó, hogy bemegyek a boltba, megveszem, aztán kimegyek a bolt ajtaján, aztán onnantól akkor vége a dolognak, hanem folyamatos emberi és szakmai kapcsolat, korrekt üzleti</p>	2014.09.27.	Igen	Nem

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>ajánlással. Ha egyet vesz, akkor ennyi, de hogy ha... Hölgyeim és uraim <b>itt kúráról van szó</b>. Hát nem úgy van, hogy beveszek egy fájdalom csillapítót, ami ötször gyorsabban oldódik, és x órán keresztül így le tudok szaladni a lépcsőn, nem erről van szó. Áldott emlékü, dr. Szabó Lajos atyát citálom, ő úgy mondta, hogy <b>a természet lassan de biztosan gyógyít</b>, ha hiszünk benne és hagyjuk. Na, most ez elsősorban a fitoterápiára vonatkozik, a dietetikára, a fizioterápiára. Tehát, hogy <b>ha egy gyógynövényes kúrát elkezdünk, akkor lehet, hogy az első időben lesz valami kis reakció, olyan, ami terápiás reakció</b>. Aztán utána szépen <b>lassan, észrevétlenül elkezd a hatását kifejteni</b>.</p> <p>- Hát kezdjük akkor a receptúrát úgy, mint ahogy a szakácskönyvben is, hogy kinyitjuk a szakácskönyvet, végy egy csipet ez, egy csipet az, egy nyulat ennyi, egy mérő annyi, ugye még régi mértékegységgel. Kezdjük a kurkumával. Hölgyeim és uraim, kurkuma ismerete, ugye ismerjük, ez a gyönyörű narancssárga por, van benne egy érdekes alkaloida, úgy hívják, hogy kurkumil. Na, most ezt fűszernövényként is használják, levesek színesítésére, húsoknál, millió és egy módon lehet használni, szakácskönyvekben benne van, de kiderült a tapasztalat alapján és ezt most már a tudomány is bizonyította, hogy <b>a kurkumának egészen különleges hatása van a gyulladások jobbítása terén</b>. Egy picikét álljunk meg itt, mert hogy ha azt nézzük, hogy milyen kór okok, vagy milyen tünet együttesek kínoznak minket, akkor a legtöbbször a gyulladásos folyamat ott van. <b>Most vegyük a mozgásszervi betegségeket, hisz mozgás szegény életmódot élünk, és amelyik szervünket nem használjuk, az bizony elkezd kopni</b>. Aztán a kor előrehaladtával jönnek a különféle kopások, gyulladások, autoimmun betegségek, reumatikus fájdalmak, csontkinövések, oszteofiták, és így tovább és így tovább. <b>A gyulladásnak van öt kritériuma. Először elmondom latinul, aztán magyarul. Tumor, dolor, rubor, calor, funktio lesa. Tumor, azaz duzzanat, rubor, azaz pirosság, dolor fájdalom, calor melegség, funktio lesa, működési zavar. Nem hajlik, nem bírom emelni, nem tudok odanyúlni, az életminőséget alapjaiban zavaró dolgok</b>. Na, most fölvetődik ilyenkor mindig a kérdés, hogy ezek közül, ebből az ötből melyik az első, melyik a legfontosabb, amit meg kell szüntetni, ez pedig a duzzanat. Tudniillik, hogy ha az ödéma visszahúzódik, megszűnik a feszülés, nincs nyomás az idegvégekre, magyarul <b>csökken a fájdalom és az ott lévő hajszalerek, ugye tudjuk, hogy a csontthártyában, a periostenumban vannak, szóval az ott levő erek föllélegeznek, és azt mondják, hogy na megint elindul ennek a rendszernek, legyen az ízület vagy valami a normális funkciója. Az éltető anyagok odajutnak, a toxikus dolgok eltávoznak. Tehát ezért én a kurkumát mint vezérnövény tenném az egész rendszerbe</b>. Van egy törvény a bürgi törvény a fitoterápiában, van a vezérnövény, és a többi pedig ennek segíti a hatását. Tehát ebben, a HillVital Mesterbalzsamban, a bürgi</p>			



### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>törvény alapján a kurkuma a vezérnövény. <b>A másik, ami nagyon érdekes az aloe vera.</b> Nagyon sok féle aloét ismerünk. Ez főleg a melegebb égövben, főleg trópusi vidékeken díszlik és a népi gyógyítók, főleg <b>Latin Amerikában, de máshol is ott curran deronak hívják ezeket a népi gyógyítók, kifejezetten széles körben alkalmazzák, külsőleg is és belsőleg is. Vannak olyan sérülések, legyen az zúzott, harapott, bármilyen sérülés, szúnyogcsípéstől kezdve, traumatikus sérülésekig, az aloe vera hihetetlenül elősegíti a sebgyógyulást, belülről is, kurkumával együtt pedig a gyulladásos folyamatokat.</b> Van e kiegészíteni valója igazgató úrnak ehhez a kettőhöz? Aztán folytatjuk tovább.</p> <p>- <b>Na, most menjünk egy következőre, a rozmaringra.</b> Ugye ezt is tudjuk, hogy ezt is a konyhában, különféle húsokra, nagyon szépen lehet használni. De had idézzem itt dr. Oláh Andor főorvos urat, aki a magyar természetgyógyászat atyja, az én generációm, és aki egy kicsit utánunk jön, az dr. Oláh Andor és dr. Szabó Lajos köpenyéből bújt ki. Tehát ők, ketten ami igazi mestereink, most már az égből figyelik a munkánkat, reméljük, irányítanak. Oláh Andor doktornak nagyon sok munkája jelent meg, több mint 20 könyve, hihetetlen termékeny író is volt Andor és <b>a Reuma természetes gyógyítása című könyvében a rozmaringnak, mint gyógynövénynek kiemelkedő hatást tulajdonított. Tehát az, hogy a rozmaring, a kurkuma, az aloe vera benne van, ez tulajdonképpen – nem azt mondom, hogy abszolút garancia arra – hanem a lehetőség arra, hogy ha valaki használja is, nem a polcon kell lenni! Reggel-este be kell kenni, be kell masszírozni, ha hosszabb útra megyek, előtte be kell masszírozni, ha hosszabb útról visszajöttem, akkor megint bemasszírozni. De nem csak az ízületet, ahogy eltetszett mondani, hanem az izmokat is, <b>nehogy izomláz legyen, javuljon a vérkeringés. Tehát összességében, ha használjuk, akkor megvan a lehetősége annak, hogy önmagunkhoz, a mi állapotunkhoz képest egy jobb helyzetbe vezessen,</b> megint hangsúlyozom, a visszafordíthatóság határain belül. Na, jön egy megint nagyon érdekes, a <b>menta.</b> Hát hölgyeim és uraim, mentából több száz fajtát ismerünk és ez a betyár menta még keveredik is egymással. Hát szerelmesek lesznek egymásba és újabb populációk alakulnak ki. Ismerjük ennek a hűsítő hatását. <b>Ahol gyulladásos, lobos területek vannak, és mentás krémmel vagy valamivel kívülről bekenjük, az bizony már önmagában fájdalomnyhító, gyulladáscsökkentő, közérzet javító, nem beszélve arról, hogy a menta könnyíti a lélegzést is.</b></b></p> <p>- Na, jöjjön a következő, <b>körömvirág,</b> calendula officinalis. Hát <b>ennek is az általános gyulladáscsökkentő hatása ismert. A körömvirágot kívülről, belülről, teának, krémnek, a jó Isten tudja, hány féle módon használjuk az egészségünk jobbítására.</b> Kamilláról igazgató úr mondjon néhány szót.</p>			

### 3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK

Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>- Hát a <b>kamilla</b> gyakorlatilag szerintem az a gyógynövény, amit már tényleg mindenki ismer és szerintem minden gyógynövényes terméknek kötelező eleme kéne, hogy legyen. <b>Hát mindenki emlékszik gyerekkorából, kamillás tea, ha meg vagyunk fázva, kamillás borogatás, hogy ha beütöttük a lábunkat, kamillás pakolás, hogy ha az embernek a háta fáj.</b></p> <p>- Gőzölve kamillatea, hogy ha meg van fázva az ember, tehát azt gondolom, hogy megint csak egy széles körben ismert és alkalmazott gyógynövényről van szó.</p> <p>- <b>Az árnikáról meg mindannyian tudjuk, hogy az ízületi gyulladásoknál, főleg a csontsérüléseknél, zúzódás, húzódás, ficam, rándulás, törés utáni állapot, gipszlevétel utáni állapot, amikor újra rehabilitatív mozgások vannak, csodákat csinál.</b></p>			
<p>„G” <b>REKLÁMFILMA</b> reklámfilmben a következő szöveg hangzik el.</p> <p>- Jó, hát ugye a <b>Mesterbalsam</b> azért 3 év alatt azt gondolom, hogy egy elég jó pályát futott be. Mondhatnám, hogy a legsikeresebb gyógynövényes kísérletünk eredménye. 12 gyógynövénynek tartalmazza a kivonatát, hatóanyagát teljesen természetes formában. És a lényeg mind végig az volt, hogy egy olyan komplex hatást tudjuk egy kozmetikumba beletömöríteni, ami így <b>segít az ilyen gyulladások, meg mindenféle ilyen fájdalmas, kézzel elérhető, külsőleg elérhető területeknek az enyhítésében.</b> Ez volt a terv. Mondanám azt, hogy a terv az volt, hogy jó-jó akkor csináljunk már egy olyan balsamot, aminek nincs annyi mellékhatása, mint mondjuk egy fájdalomcsillapító gyógyszernek, na, jól van és akkor az eredmény az lett, hogy annyi sikerélmény meg annyi pozitív visszajelzés lett, hogy már muszáj volt a mélyére nézni, hogy miért is van és igazából én akkor kapcsolódtam be a gyógynövény szakmába. Számomra addig nem sokat jelentettek a gyógynövények. És felfedeztem, hogy egy elég komoly potenciál van a gyógynövényekben, és ugye innen indult az egész szakma. És mondanám, hogy azóta már egészet tökéletesítettük többféle formában és nyugodtan lehet mondani, hogy gyakorlatilag a tudomány és az ősi egyiptomi tekercek összefoglalása egy ilyen modern köntösben sikerült így visszahozni, ugyanis gyakran használtak ilyen mindenféle krémes pasztákat az őskorban is. Nem véletlenül, ugyanis a bőrünk az egyik legnagyobb szerv és gyakorta sokkal gyorsabban tudunk elérni eredményeket, mivel azonnal a probléma helyénél tudja kifejteni a hatást. Nem kell megvárni, amíg az emésztőrendszeren, meg mindenben egyes ezen a nagyon összetett rendszeren végigmennek ezek a hatóanyagok, hanem odamegy, ahova kell. Nyilván ennek feltétele volt az, hogy olyan legyen a krém, hogy tehát a rossz dolgok is odamennek, ahová kell, tehát hogyha egy mérgező krémbe tesszük a gyógynövényeket, akkor, amit nyerünk a révben, azt el is bukjuk</p>	2014.11.22	<b>Igen</b>	<b>Igen</b>

3) TELEVÍZIÓS REKLÁMOK			
Kommunikáció szövege	Megjelenés ideje	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>a vámon.</p> <p><u>Úgyhogy ez egy alapvető követelményként vetült fel rögtön, hogy na, jól van, akkor használjunk gyógynövényeket, de olyan formában, hogy ne érje szó a ház elejét. Úgyhogy így muszáj volt egy természetes kozmetikumba beletenni a jó gyógynövényeket, így összefoglalnám.</u></p> <p>És ha azt mondom, hogy a gyógynövényeknek a 30.000 éves orvosi és népirodalmi tapasztalata bizonyít most már egy Magyar Termék Nagydíj is, akkor én azt gondolom, hogy most már nem érheti szó a gyógynövényeket, hogy hát ezek nem jók semmire. De jók és a vásárlói tapasztalatok is mind ezt igazolják.</p>			

4) SZÓRÓLAP			
Kommunikáció szövege	Terjesztés időszaka	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><b>„A” SZÓRÓLAP TARTALMA:</b></p> <p><b>NEM TUDTAM FELEMELNI A KAROM: MOST, HOGY NEM FÁJ, AZ FELBECSÜLHETETLEN</b></p> <p>(Kép: Kiss Ibolya – Nyíregyháza)</p> <p>„3-4 éve kezdődtek a reumás, ízületi fájdalmaim. Természetesen több mindent kipróbáltam, de nem használtak.” – mondta Kiss Ibolya. Interneten akadt rá a Gyógyfüves Mesterbalzsamra. <b>Akkor még nem sejtette, hogy a görcsös fájdalmak hamarosan a múlté lesznek. Néhány hónapja Kiss Ibolya még komoly reumatikus, ízületi fájdalmakkal küzdött, és – bár minden porcikája ellenezte – újabb vizsgálatok, és gyógyszeres kezelések elébe nézett.</b></p> <p><b>CSAK GYÓGYSZEREKET NE!</b></p> <p>„Rengeteg gyógyszert szedtem, de azok ahelyett, hogy segítettek volna, csak rontottak a helyzeten, egyre merevebbek lettek az ujjaim, a végtagjaim. Elküldtek különböző vizsgálatokra, még több gyógyszert írtak fel. Nem jutottam ötről a hatra. Félttem, hogy végleg lerokkanok...” Nagy szerencséjére még időben ismerkedett meg a Gyógyfüves Mesterbalzsammal. <b>„Az interneten bukkantam rá a Mesterbalzsamra. Elkedztem kengetni a fájós porcikáimat, és nem sokára azt kezdtem érezni, hogy egyre kevésbé fájnak a tagjaim! Aztán az ujjaim elkezdtek mozogni! Megnyugodtam.”</b></p>	2014.05.13-2014.05.14	Igen	Igen

<p>HillVital Természetes Megoldások</p> <p>A MESTERBALZSAMRÓL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza</li> <li>• <u>Természetes hatóanyagokkal</u></li> <li>• <u>Mesterséges adalékok nélkül</u></li> <li>• Ismert mellékhatások nélkül</li> </ul> <p><b>Használható külső fájdalomcsillapításra, gyulladáscsökkentésre az olyan külsőleg elérhető betegségek esetében, mint: ízületi, reuma, visszér, ekcéma, allergiás bőrpoblémák.</b></p> <p><b>Ha Önnek is van hasonló problémája, és nem szeretne káros gyógyszereket szedni, akkor próbálja ki a MesterBalsamot!</b></p> <p>06 (42) 783-718</p> <p>Hívja ezt a számot, rendelje meg, és 1 napon belül, ingyen házhoz szállítjuk!</p> <p>HillVital Természetes Megoldások</p> <p>hillvital.hu</p>			
---	--	--	--

5) E-DM HÍRLEVÉL			
Kommunikáció szövege	Kiküldés időpontja	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p><b>„D” HÍRLEVÉL TARTALMA</b></p> <p><b>Igazán a természet gyógyít</b></p> <p>Miért fontosak a gyógynövények?</p> <p>Képzeld csak, napjainkban kb. 12 ezer gyógynövény ismert a világon.</p> <p>Ebből több mint hétezeret Indiában használnak számos terápia részeként, a kínai gyógynövénykincs egyes vélemények szerint legalább ekkora, míg Európában és Amerikában kb. 3500 féle gyógynövényt tartanak számon.</p> <p>Mivel a Föld növénytakarójának alig több mint 5%-át vizsgálták meg abból a szempontból, hogy rendelkezik-e valamilyen gyógyhatással, nyugodtan mondhatjuk, hogy beláthatatlan lehetőségek rejtőznek még a természet patikájában...</p> <p>Ehhez képest micsoda ellentmondás, hogy a hazai orvostudományban egyáltalán nem szerepel a gyógynövények ismerete. Ha elmegy a beteg az orvosához és azt kérdezi tőle: "Doktor úr, én naponta egy csipet rozmaring teát iszom, mit szól hozzá?" Na, mit?!</p> <p>Kb. olyan szakszerű lesz a véleménye, mintha az atommaghasadás elméletéről kérdezné őt, de természetesen a kivételek minden tisztelet.</p> <p>Pedig nézzünk rá, hogy több ezer éve nem volt modern orvoslás,</p>	2014.06.17	Igen	Nem

5) E-DM HÍRLEVÉL			
Kommunikáció szövege	Kiküldés időpontja	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>bonyolult műszerek, gyógyszerek. És most ne a sötét középkorra gondoljunk. A római, görög vagy egyiptomi népek gondolkodásban, tudásban legalább olyan fejlett, modern társadalmak voltak, mint a mai emberek, azzal a különbséggel, hogy nem voltak autók, elektromos áram, meg atombomba...</p> <p><b>Nem volt más, mint a természet, és annak a patikája. Ezeket felhasználva krémek, borogatások, teák formájában kezelték a betegségeket, ezekkel jobbították az ember általános egészségi állapotát.</b></p> <p>Szerencsére, vagy szerencsétlenségére <b>az embernek nem volt más segítőtársa az egészség területén mint a természet.</b></p> <p>Aztán később jött a tudomány, és elkezdte hatóanyagokra bontani ezeket a gyógynövényeket. Aztán elkezdte ezeket előállítani a mesterséges úton (gyógyszerek), majd néhány ezer év után most kezdünk rájönni, hogy ezek bizony nem úgy működnek, ahogy kellene.</p> <p>A divat, vagy zene területén megfigyelhető, hogy régi stílusokat újra felkapnak, és közkedveltek lesznek. Úgy nevezik: "retró". <b>Nos, az egészség területének "retró" eleme a gyógynövények, hiszen - hála az Égnek - modernkorunkban egyre elterjedtebb.</b></p> <p><b>Ékes példa erre a Gyógyfüves Mesterbalzsam, csurig van a régi idők gyógynövényeivel.</b></p> <p>Te próbáltad már? Kattints ide, és próbáld ki! Üdv: HillVital</p>			
<p><b>„G” HÍRLEVÉL TARTALMA</b></p> <p>Átverés vagy csoda... ...a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam? Jó napot kívánunk!</p> <p>Valljuk be, amikor vásárolunk valamit, akkor mindig ott motoszkál a kis ördög, hogy vajon mennyire jó üzletet csináltunk? Mi van, ha átverték? Azzal talán nem mondunk újat, ha azt mondjuk, hogy sok rossz szándékú ember van. Érthető, ha az emberek bizalmatlanok. Ez alól mi sem vagyunk kivételek, ugyanis mielőtt valaki vásárolna tőlünk, gyakran ugyanazokat a kérdéseket kapjuk:</p> <p>"Ez tényleg olyan jó, mint amennyire állítják?" "És ez valóban kezeli a derékfájásom / ízületi fájdalmam / reumám, bőrbetegségem, stb?" "Tényleg csak gyógynövényeket tartalmaz?"</p>	2013.07.09	Igen	Igen

5) E-DM HÍRLEVÉL

Kommunikáció szövege	Kiküldés időpontja	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<p>...és még hasonlók.</p> <p>Tehát mennyire hatásos a Gyógyfüves Mesterbalzsam?</p> <p>Mennyire működik?</p> <p>Nos, ebben a levélben ezekre a kérdésekre szeretnénk válaszolni, de mielőtt ragyogóan hangzó reklámszövegekbe fognánk, inkább nyilatkozzanak azok, akik már a Gyógyfüves Mesterbalzsamot használják, mindennap!</p> <p>Akik már használják a balzsamot, a következőképpen vélekednek:</p> <p><b>„A fejemen kiütések voltak és ezért rendeltem meg a Gyógyfüves Mesterbalzsamot. Elsőnek csalódott voltam, mert a használat során még több kiütést hozott ki a balzsam, de aztán szépen eltűntek. Aztán a ballábam ekcémás volt, ami ugyancsak szépen elmúlt. Nagyon szeretjük, ha valami fáj, vagy begyullad, akkor bekenjük, és elmúlik. Az anyukám megütötte magát, elkezdte kenni, majd az ütésnek már nyoma sem látszott! Nagyszerű termék!”</b> - Vágó Nándorné - Dombóvár</p> <p>„Csípőprotézisem van, görcsöl a lábam, fáj a derekam, a vállam, tehát volt mire kipróbálni a Gyógyfüves Mesterbalzsamot! Másfél hónapig használtam a balzsamot mire meglett az eredménye! Naponta 2x használtam, és egy olyan cseresznye nagyságú krémet dörzsöltem a beteg felületre. <b>Csodálom a balzsamot, hiszen előtte bottal tudtam járni, és most nincs rá szükségem!</b> Már a húgomnak is ajánlottam. <b>A fájdalmaim lényegesen csökkentek, és még az eröm is visszatért!”</b>- Tulokné - Nagyvada</p> <p>„2010 márciusától, 3 év alatt nagyon sok gyógykenőcsöt kipróbáltam, de annál jobbat, mint a Hillvital Sportbalzsam, és a Gyógyfüves Mesterbalzsam, még senki nem talált fel! 83 éves vagyok, és én <b>reumára rendeltem meg, és amióta használom rengeteg fájdalmat szedett ki! Már többet alszom, a járó keretet, plusz a két botot elhagytam! Mindössze egy könyökmankóval járogatok!</b> Kitartóan, és az előírásoknak megfelelően kell alkalmazni, és az eredmény nem marad el! Üdv, Erzszi néni – Gödöllő” Erzszi néni - Gödöllő</p> <p>Miért mondtuk mindezt el?</p> <p>Tudja, már majdnem 20.000 magyar ember használja ezt a készítményt eredménnyel, és még a több ezer éves népi gyógyászatról még nem is beszéltünk. Ki tudja, lehet, hogy Önnek is segíteni fog?</p> <p>A részletekért kattintson ide!</p> <p>Köszönjük a figyelmet!</p> <p>További szép estét, és jó pihenést!</p> <p>Üdv: HillVital</p>			

6) GOOGLE ADWORDS HIRDETÉS				
Kommunikáció szövege	Átkattintások száma	Megjelenés időszaka	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
Szúr? Fáj? Húzódik? Viszket? <b>Bőrbarát gyulladáscsökkentés!</b>	ÜT	2014. tavasz	<b>Igen</b>	Nem
<b>Előbb a gyulladást kezeld.</b> aztán a problémát. Itt egy jó módszer!	ÜT	2014. tavasz 1 napig	<b>Igen</b>	Nem
Szúr? Fáj? Húzódik? Viszket? <b>Bőrbarát gyulladáscsökkentés!</b>	ÜT	2014. nyár 1 napig	<b>Igen</b>	Nem
Gondoskodjon bőre egészségéről! <b>Gyógyhatású, bőrpoló termékek.</b>	ÜT	2014. tavasz 27 napig	<b>Igen</b>	Nem
<u>Csak gyógynövények</u> , azonnali hatás. 4 termék egy csomagban. Próbáld ki!	ÜT	2014. ősz 1 napig	Nem	<b>Igen</b>
12 gyógynövény, <u>100% természetes</u> . Most kedvező áron. Próbáld ki!	ÜT	2014. ősz 1 napig	Nem	<b>Igen</b>

7) FACEBOOK HIRDETÉS				
Hirdetés szövege	Megjelenés időszaka	Megjelenés száma	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<b>Reuma, izomfájdalom, izomgörcs, és mozgásszervi panaszokra gyógynövények?</b> Te próbáltad már a Gyógyfüves Mesterbalzsamot?	2014.06.02 - 2014.08.31	ÜT	<b>Igen</b>	Nem
<b>Reuma, izomfájdalom?</b> A régmúlt megoldásai gyógynövények voltak. A Mesterbalzsam 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza!	2014.10.17 – 2015.01.21	ÜT	<b>Igen</b>	Nem
<b>Lépjél túl a nehézségeken, és enyhítsd a visszeres tüneteket gyógynövényekkel!</b> Egyedi, gyógynövényi eredetű hatóanyagok, amelyek javíthatják a helyi vérkeringést	2014.10.17 - 2014.11.23	ÜT	<b>Igen</b>	Nem
<b>Keresd a természetes gyógynövényeket a visszeres panaszaidra.</b> Próbáld ki a HillVital készítményeit!	2014.01.15 - 2014.01.19	ÜT	<b>Igen</b>	Nem
<b>Reuma, izomfájdalmaid van?</b> Gyógynövényeket próbáltál már? A Gyógyfüves Mesterbalzsam 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza.	2014.02.12 - 2014.05.31	ÜT	<b>Igen</b>	Nem

8) HONLAPI TÁJÉKOZTATÁSOK		
Hirdetés szövege	Gyógyhatással kapcsolatban tett állítás Igen / Nem	Termék összetételével kapcsolatban tett állítás Igen / Nem
<u>Hatóanyagai</u> prémium minőségűek és <u>100%-ban természetesek</u> . Mesterséges színezéket, illatanyagot, parabéneket, kőolajszármazékokat nem tartalmaznak.	Nem	Igen
<b>A reuma igazából az ízületi fájdalmak következő stádiuma.</b> Az ízületek már annyira megkárosodtak, hogy az addig időnként jelentkező ízületi fájdalmak jóformán a nap minden órájában jelen vannak, és folyamatos, pokoli fájdalommal vetnek árnyékot a mindennapjainkra. A hivatalos orvoslás általában gyógyszeres kezelés, amivel stabilizálható a probléma, de rendszerint idővel magas árat kell fizetni. <b>Itt azokat a termékeket találod, amelyek esetében a vásárlói tapasztalatok kedvezőek:</b> HillVital Gyógyfüves Mesterbalszam	Igen	Nem
<b>Ekcémás kiütésekre és viszketés ellen kiváló a Mesterbalszam hatása.</b> Fél éves használat után teljesen elismerem a terméket. Most láttam az Echo-n a méltatást, így figyeltem föl arra, hogy más <b>egyéb tünetek, problémák esetén is alkalmazható. Most a párom ízületi problémáira fogom kipróbálni és majd arról is számot adok:))</b> Hasznos volt, hogy a használattal kapcsolatosan a Budai Péter elmondta, hogy hosszasan bedörzsölve ajánlatos bevinni a bőr mélyebb rétegeibe.	Igen	Nem
Nagyon elégedett vagyok a HillVital Gyógyfüves Mesterbalszamával. <b>Én eddig sokféle fájdalom csillapító balzsamot - kenőcsöt - krémet - gélt kipróbáltam már, de a leghatásosabbnak eddig, ez a termék bizonyult.</b> Bár drágának találok, de az eredmény kárpótolt. Nagyon fáj a kezem egy pohár vizet is alig tudtam felemelni. A kezemet, tenyeremet, ujjaimat naponta többször alaposan (úgy, hogy szinte már fáj) átmasszíroztam a balzsammal. Pár hét elteltével az ujjaim ismét tökéletesen működtek. A terméket azóta is minden nap használom.	Igen	Nem
<b>Problémáim vannak szép számmal! Ízületi fájdalom, reuma, csípő kopás, vállam fáj, lábaim, derekam... Voltam kórházi kezeléseken is. Én úgy érzem, hogy ez a HillVital Mesterbalszam segített a fájdalom enyhítésében.</b> Ajánlom mindenkinek!	Igen	Nem
Amikor először megrendeltem a krémet, nem éreztem nagy javulást. Aztán felhívott egy hölgy és elmondta, hogy naponta 2-szer használjam, nem csak néhanapján, mikor eszembe jut. <b>Most 2 hete használom rendszeren, a vastag visszeres lábamat teljesen rendbe tette. Lehúzta a dagadást.</b> Így már elmondhatom, hogy használ és elégedett vagyok!	Igen	Nem
A Gyógyfüves Mesterbalszamot közel két hete használom. 70 éves elmúltam, 15 éve pikkelysömörös vagyok, még meg a fényre érzékeny fajtából. Naponta kétszer használom, reggel és este. <b>A pikkelysömör kiütéseimet nyugtatja, a nagyon száraz bőrt, kéz és láb rendkívüli módon hidratálja. A kéz és lábfejekre kenve a reumatikus fájdalmaim enyhülnek.</b> Az illatanyaga kellemes. Illatában van valami megnyugtató, abszolút irritálótmentes. Felszívódása nagyon gyors. A bőröm utána selymes és puhává vélik. Két nap alatt megkaptam. Köszönöm!	Igen	Nem



12. A webshop.hillvital.hu weboldal látogatottságával kapcsolatban az eljárás alá vontnak – nyilatkozata szerint – 2014 júniusától állnak rendelkezésre adatok. A honlap látogatottsága az alábbiak szerint alakult.

Év, hónap	Oldalra látogatók száma
2014. június	ÜT
2014. július	ÜT
2014. augusztus	ÜT
2014. szeptember	ÜT
2014. október	ÜT
2014. november	ÜT
2014. december	ÜT

## VI.

### Az eljárás alá vont előadása

13. A vizsgálattal érintett terméket az eljárás alá vont Vj/17-8/2015. számon iktatott nyilatkozata szerint olyan fogyasztóknak szánta, akik a természetes egészségmegőrző, ápoló termékeket részesítik előnyben a gyógyszeripari, szintetikus termékek használatával szemben. Álláspontja szerint ezek a fogyasztók túlnyomó részt a 40-45 év feletti nők köréből kerülnek ki, ezen belül is általában jól tájékozódott családanyák, akik felelősséget vállalnak a családjuk egészségéért, igyekeznek visszaszorítani az indokolatlan gyógyszerfogyasztást, helyette a minél természetesebb összetételű, alternatív módszereket részesítik előnyben. Az eljárás alá vont ezen túlmenően előadta, hogy tapasztalata szerint az átlag fogyasztónál magasabb tudatossági szinttel rendelkeznek vásárlóik. A termékek összetevői tekintetében tájékozottak. Ezt támasztja alá az is, hogy az eljárás alá vont többször kap olyan konkrét kérdéseket, melyek a balzsamok komplexebb összetételére vonatkozik. Így például sokszor kérték már a termék INCI összetételt (európai szabványelnevezés, ahol a hatóanyagok – függetlenül attól, hogy milyen nemzetiségű – latin néven vannak felsorolva), hogy meggyőződjenek a természetes összetételről. Emellett sok fogyasztó érdeklődik a hozzáadott emulgeálószeres és egyéb vivőanyagok minőségéről vagy természetes eredetéről. Előadta, hogy tapasztalataik szerint a legtöbb tőlük rendelő fogyasztónak már vannak tapasztalataik hasonló termékekkel és vásárlásukat már befolyásolják ezek a korábbi – akár pozitív, akár negatív – tapasztalatok. A korábbi tapasztalatok miatt álláspontjuk szerint ez a fogyasztói réteg már nagyon óvatos, bizalmatlan és fenntartással kezel minden olyan terméket, amivel még nem találkozott.
14. Fentiek miatt az eljárás alá vont előadta, hogy komoly erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy minél több bizalmat tudjon kölcsönözni, ami legalább a termék kipróbálásig elvezet. Ennek érdekében rendszeresen közölnek szakmai cikkeket, érdekes és hasznos házi praktikákat osztanak meg olvasóikkal, nyereményjátékokat hirdetnek és igyekeznek rangos elismeréseket szerezni (pl. Magyar Termék Nagydíj). Mindezekon túl, abban az esetben, ha fogyasztói panasz érkezik, 30 napon belül visszatérítik a teljes vételárat.
15. A Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadványában az eljárás alá vont előadta, hogy működése során mindig igyekezett a legnagyobb mértékben betartani a vonatkozó jogszabályokat. Minden hatósági jelzést figyelembe véve, rögtön intézkedett az

esetleges helytelennek mindősíthető gyakorlat megszüntetése érdekében. A rendelkezésére álló információiknak megfelelően igyekezett teljes körűen beszerezni minden hatósági engedélyt, hozzájárulást. Álláspontja szerint jóhiszeműen járt és jár el, a felmerülő problémák egyetlen oka, hogy „új piaci szereplőként” tapasztalatlanok.

16. Előadta, hogy nem vitatja azt a tényt, hogy a termékeinek hatása az eredmények szerint túlmutat a kozmetikum jellegen.
17. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy az általa forgalmazott, az eljárással érintett HillVital Gyógyfűves Mesterbalzsam Magyar Termék Nagydíjat nyert, amely álláspontjuk szerint igazolja, hogy magas színvonalat képvisel és az eljárás alá vont álláspontja szerint alappal gondolhatja a díjjal a kezében, hogy a termék a vásárlóik javát szolgálja. Az eljárás alá vont megjegyzi, hogy a Magyar Termék Nagydíj kiírók tanácsának egyik tagja maga a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság (a továbbiakban: NFH). Pályázati anyagukat és termékük szakmaiságát az NFH bírálta el és adta hozzájárulását. Álláspontja szerint pályázati anyagukból – ami az NFH elé került – egyértelműen látszik, hogy termékük nem szépségápoló kozmetikum, és a Tanács akkor ezt nem is kifogásolta. Ebből és a pozitív vásárlói visszajelzésekből álláspontja szerint joggal vonhatta le azt a következtetést, hogy a terméknek nem csak az egészség megőrzésére, hanem az egészség visszaszerzésére is van hatása. Ezen állítások alátámasztására - álláspontja szerint - gyógynövénykutatások állnak a rendelkezésére. Mindezzel - álláspontja szerint - az eljárás alá vont vállalkozás nem mentesül az esetleges szabálytalanság alól, azonban azt kívánja alátámasztani, hogy a vásárlóinak kárt nem okozott.
18. Az eljárás alá vont beadványában kifejtette, hogy lehetségesnek tartja, hogy a panaszos mögött versenytársa áll, ugyanis a GVH-hoz beérkezett panasszal egyidőben több más hatóságnál is bejelentéssel éltek.
19. Az eljárás alá vont előadta, hogy álláspontja szerint az Fttv. rendelkezései azt kívánják megakadályozni, hogy a fogyasztók olyan terméket vegyenek meg, amelyet – ha tisztában vannak a termék valódi tulajdonságaival – egyébként nem vennének meg. Előadta, hogy termékére 30 napos feltétel nélküli pénzvisszatérítési garanciát vállal, így álláspontja szerint a vásárlóknak lehetőségük nyílik arra, hogy 30 napos tesztelés után – amennyiben a termék nem tetszik nekik – visszakapják annak vételárát. Álláspontja szerint ennyi idő alatt teljes biztonsággal kiderül, hogy a termék valóban hasznos-e és kiemelte, hogy a visszatérítésnek még a termék visszaküldése sem feltétele. Álláspontjuk szerint ez korrekt magatartás a fogyasztókkal szemben.
20. Előadta továbbá, hogy a vásárlói visszajelzések nagyon pozitívak. A csatolt visszajelzésekből álláspontja szerint egyértelműen kiderül, hogy azok nem ún. fizetett statiszták, hanem élő, igazi, valós vásárlók, akik termék használatából fakadó tapasztalataikat osztották meg.
21. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy sem megrendelőinek, sem versenytársainak kárt nem okozott. Álláspontja szerint a vállalkozás elemi érdeke, hogy minden hatósággal – köztük a GVH-val – együttműködve jogkövető magatartást tanúsítson és korrigálja az esetleges hibákat. Előadta, hogy a vállalkozás törvénytisztelő hazai cég, magyar dolgozókkal, céljaik és szándékaik tiszták.
22. Az eljárás alá vont kérte a GVH-t, hogy az esetleges joghátrány megállapításánál legyen figyelemmel a fent leírtakra, a becsatolt bizonyítékokra, a pozitív vásárlói visszajelzésekre és a fogyasztókkal kapcsolatos korrekt üzleti magatartásukra.
23. A Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1411-4/2014. számú beadványában előadta, hogy a GVH megállapításától függetlenül az alábbi önkéntes vállalásokat teszi:

- A panaszos eljárásokkal érintett termékek esetében a szórólapozást felfüggesztették. További szórólapot a GVH-val történt egyeztetést követően fognak terjeszteni.
- A honlapon található szövegeiket saját hatáskörükben elkezdtek felülvizsgálni és ahol szükségesnek ítélik meg, javítják annak érdekében, hogy tájékoztatásuk még pontosabb legyen.
- Vállalásuk keretében küldték ki munkatársaiknak azt az irányelvet is, mely az ügyfélszolgálati tájékoztatást módosította.

24. Az eljárás alá vont a versenyfelügyeleti eljárást megelőző panaszos eljárások és a versenyfelügyeleti eljárás során is csatolt iratokat és közölt információkat az érintett termékre vonatkozó állítások valóságtartalmát alátámasztása érdekében, melyek – a vizsgált két állítás szerint csoportosítva - az alábbi pontokban kerülnek összefoglalásra, azzal, hogy az iratok teljes terjedelmükben az akta részét képezik.
25. Az eljárás alá vont becsatolt<sup>10</sup> olyan számla igazolásokat, melyek azt tanúsítják, hogy a szállítás közben összetört készítmény esetében a fogyasztóknak megtérítette a termék árát.

*A termék hatásaira vonatkozó kijelentésekkel kapcsolatosan előterjesztett bizonyítékok*

26. Az eljárás alá vont a termék összetevőire vonatkozóan tanulmányokat csatolt a panaszos eljárásból a Vj/17-3/2015 sz. irattal átemelt P/1341-5/2014 sz. irathoz, melyek tartalma röviden az alábbiakban foglalható össze:

a. Kurkuma longa<sup>11</sup>

A cikk tartalma: ezen a helyen a kurkumáról és a HIV-ről vannak információk. A teljes kutatás csak olasz nyelven érhető el. Bianchi, Adamoli, "Piante Medicinali e AIDS", Ed. Tecniche Nuove, 1997.<sup>12</sup>

b. Árnika<sup>13</sup>

A cikk szerint széles körű helyi felhasználási módja van, ideértve a zúzódások, ficamok, izomfájdalmak, sebgyógyulás, felületes visszérgyulladás, ízületi fájdalom, gyulladás, rovarcsípés, és törött csontok. Az újabb vizsgálatok szerint hasznos lehet égési sérülés kezelésére.<sup>14</sup>

c. Kurkumin<sup>15</sup>

A cikk szerint a kurkuminról (diferuloylmethane), a kurkuma sárga színű bioaktív komponenséről kimutatták, hogy van egy igen széles spektrumú biológiai hatása. Ebbe beletartozik a gyulladáscsökkentő, antioxidáns, rákellenes, antimutagenic, antikoaguláns, antidiabetikus, antibakteriális, gombaellenes, protozoaellenes, antivirális,

<sup>10</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>11</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>12</sup> A teljes cikk elérhető az alábbi oldalon: <http://www.thinkfree.it/poiesis/ENG/phyto/curc2eng.html>

<sup>13</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>14</sup> A teljes cikk elérhető: <http://umm.edu/health/medical/altmed/herb/arnica>

<sup>15</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

antifibrotikus, hipokoleszterinemiás hatás. Rákellenes hatás főként közvetített indukció alapján állapítható meg. A gyulladáscsökkentő, rákellenes és antioxidáns hatásokat lehet klinikailag kihasználni, hogy kontrollálják a reuma, karcinogenezis<sup>16</sup> és az oxidatív stressz okozta betegségek<sup>17</sup> kialakulását. A kurkumint klinikai körben műtét utáni gyulladás csökkentésére használják. Ilyen módon a kurkumin kemopreventív<sup>18</sup> hatással rendelkezik és széles körben használható lesz a modern orvostudomány számára is.<sup>19</sup>

d. Aloe vera gél<sup>20</sup>

A cikk szerint az aloe vera, más nevén Barbados vagy Curaçao Aloe, egy hosszú idő óta, számtalan kultúra által használt gyógynövény. A nedvdús növény a száraz és szubtrópusi éghajlaton él és a legismertebb két különböző készítmény belőle a tiszta nyálkás gél, melyet széles körben használnak kisebb égések, különösen a leégés kezelésére, és a levelek sűrű sárgásbarna nedve, melyről kiderült, hogy erős hashajtó hatása van, ezért körültekintően kell használni. A hagyományos felhasználása a tiszta nyálkás gélnek sokrétű, kezdve attól, hogy csökkenti az izzadást, szájon át történő szedése esetén a cukorbetegség és egy sor bélrendszeri betegségben segíthet. Klinikai vizsgálatok égési sérülések, genitális herpesz és seborrhoeás dermatitis tekintetében mutattak ki hatékonyságot, de más javallatok, például pikkelysömör vagy a 2 típusú cukorbetegség esetén is meggyőzőek az eredmények. A fő akadály a jelenlegi klinikai ismereteknek a kisebb klinikai vizsgálatokhoz kapcsolható, amelyek gyakran nem elég szigorú módszertan alapján zajlanak le. Számos klinikai vizsgálat folyik jelenleg is, hogy kiderüljön milyen területeken használható fel még az aloe vera gél, és a növény hagyományos felhasználása is folytatódik.<sup>21</sup>

27. Az eljárás alá vont által a GVH rendelkezésére bocsátott, postai vagy email címére küldött pozitív fogyasztói visszajelzéseket a Vj/17-36/2015. sz. előzetes álláspont 2. sz. melléklete tartalmazza.
28. Az eljárással érintett termék CPNP (Kozmetikai Termékek Bejelentési Portálja)<sup>22</sup> adatlapja tartalmazza a termék címkéjének szövegét, mely szerint a következő összetevők találhatóak a HillVital Gyógyfüves Mesterbalsamban: Aqua, Isopropyl Myristate, Polyglyceryl - 3 Stearate/Cirtate, Glycerin, Aesculus Hippocastanum extr., Aloe Vera gel, Cetyl Alcohol, Calendula Officinalis Oil, Benzyl Alcohol, Pinus Sylvestris Extract, Menthol, Camphor, Santhan Gum, Arnika Montana Extract, Chamomilla Recututa Extract, Rosmarinus Officinalis Oil, Juniperus Communis Oil, Thymus Vulgaris Oil, Eucalyptus Globulus Oil, Curcumae Rhizoma, Citric Acid<sup>23</sup>.

<sup>16</sup> A rák kialakulásának folyamata.

<sup>17</sup> Számtalan ilyen betegség létezik, pl. maga az öregedés folyamata, tumorképződés, fertőzés, anyagcserebetegségek, cardiovascularis megbetegedések, neurodegeneratív elváltozások, gyulladás, asztma, stb.

<sup>18</sup> Betegségmegelőzés gyógyszerrel.

<sup>19</sup> A teljes cikk elérhető: <http://www.davidpublishing.com/davidpublishing/Upfile/4/11/2012/2012041105497602.pdf>

<sup>20</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>21</sup> A teljes cikk elérhető: <http://naturalmedicinejournal.com/journal/2012-09/aloe-vera-gel-research-review>

<sup>22</sup> A kozmetikai készítmények biztonságosságát, az emberi egészség magas szintű védelmét és a belső piac működését a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK (XI.30.) európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: EKR) hivatott biztosítani az érintett piacon. Az EKR minden tagállamban teljes egészében kötelező, közvetlenül alkalmazandó 2013. július 11-től.

Az EKR 13. cikke szerinti regisztráció a CPNP portálon a forgalomba hozatali feltételek egyike.

<sup>23</sup> Az összetevők magyarázata a következő: aqua - víz, Isopropyl Myristate – mesterséges olaj, amit bőrpuhító, sűrítő és síkosító anyagként használ a kozmetikai ipar, Polyglyceryl - 3 Stearate/Cirtate – emulgeátor anyag, Glycerin – zsírok és olajok alkohol komponense, kisebb koncentrációban nedvesen tartja a terméket, Aesculus Hippocastanum

29. Az eljárás alá vont csatolt egy ellenőrzési dokumentumot, melyben a termék MSZ EN ISO 22716 (Kozmetikumok helyes gyártási gyakorlata) és az ISO 9001 útmutatója szerinti helyszínen, berendezésekkel és minősített beszállítóktól vásárolt anyagokkal való elkészítését, állatkísérletekkel kapcsolatos adatokat és a címketervet ellenőrizték. A dokumentum tanúsága szerint a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam az emberi bőrre nem káros, funkcióját betölti. A termék összetétele alapján nanoanyagot nem tartalmaz, különleges óvintézkedések jelölése nem szükséges. A dokumentum megállapítja továbbá, hogy a termék kockázatmentesen forgalomba hozható, mivel összetétele, csomagolása, címkézése megfelel az 1223/2009/EK rendelet előírásainak. Megállapítja továbbá, hogy a termék olyan összetevőkből áll, melyek általános toxikológiai profilja az adott koncentráció mellett nem veszélyes a felhasználó egészségére. Szennyeződések és nyomokat nem tartalmaz. A késztermék csomagolása a tégelygyártó nyilatkozata alapján megfelel az elvárásoknak. A termék nem tartalmaz az 1223/2009/EK rendeletben felsorolt tiltott anyagokat. Nem tartalmaz rákkeltő, mutogén vagy CMR anyagokat. Megfelel az 1223/2009/EK rendelet 18. cikkének, amennyiben a termék kifejlesztésénél állatkísérletek nem történtek. A NOAEL alapján számolt biztonsági határ MoS – minden komponensnél >100, ezért a termék biztonságosnak tekinthető. Nem tartalmaz illatanyagot, parabéneket, kőolajszármazékot. Az alkalmazott tartósítószer jelenleg engedélyezett, de a jövőben csak lemosható termékekre ajánlott. A konzerváló szer cseréje 2014. decemberében kerül sor,<sup>24</sup> mely változást a bejelentés és a címkefelirat módosításával, valamint a TID aktualizálásával legalizáljuk. A termék illóolajokat tartalmaz, melyek allergén komponenseit a kis mennyiség miatt a címkén nem kell feltüntetni. Az irritáló komponensek bőrön maradó termékénél 10%-os határig lehetnek jelen. A termékben lévő irritáló komponensek aránya nem éri el ezt a határt. Ennek alapján is a termék biztonságosnak tekinthető.
30. Az eljárás alá vont becsatolta a Magyar Termék Nagydíj elnyerésére készített, 2014-es pályázatát, mely díjat az eljárás alá vont 2014. szeptember 3-án át is vehetett.<sup>25</sup>
31. Az eljárás alá vont csatolta<sup>26</sup> az eljárásban érintett terméket gyártó ÜT vállalkozás számára a European-Cert Kft. által kibocsátott tanúsítványát, melyben a következők szerepelnek:
- „European-Cert Kft. tanúsítóhely igazolja, hogy a ÜT gyógynövény alapú kozmetikumok és gyógytermékek fejlesztése, gyártása és forgalmazása tevékenységi területen minőségirányítási rendszert vezetett be és alkalmaz. Az 1357-M/2013 számú szerződés alapján végrehajtott audit során bizonyítást nyert, hogy a rendszer megfelel az MSZ EN ISO 9001:2009 számú szabvány követelményeinek. Ez a tanúsítvány évenkénti felülvizsgálat mellett 2016. 05. 08-ig érvényes. A tanúsítás regisztrációs száma 100-0124. Budaörs, 2013. 05. 09”
32. Az eljárás alá vont vállalkozás előadása szerint megbízásából 2014 májusában vizsgálat folyt a Gyógyfüves Mesterbalzsammal. A vizsgálati módszerek közt volt: salmonella kimutatása (immunológiai módszerrel), staphylococcus aureus kimutatása, enterobacteriaceae

---

extr. – vadgesztenye kivonat, Aloe Vera gel, Cetyl Alcohol – zsíralkohol, melyet bőrpuhító, emulgeáló, sűrítő és hordozó anyagként használnak, mesterségesen, ált. kókuszolajból előállított, Calendula Officinalis Oil – körömvirág olaj, Benzyl Alcohol – vízben jól oldódó, tartósítószerként használt szintelen alkohol féle, Pinus Sylvestris Extract – erdei fenyő kivonat, Menthol - mentol, Camphor – kámfor, jellegzetes illatú, szilárd anyag, mely a kámforfában található, Santhan Gum - xantángumi, Arnika Montana – árnika, Extract, Chamomilla Recutita Extract – orvosi szákfű, Rosmarinus Officinalis Oil – rozamring olaj, Juniperus Communis Oil – közönséges boróka olaj, Thymus Vulgaris Oil – kakukkfű olaj, Eucalyptus Globulus Oil – golyós eukaliptusz olaj, Curcuma Rhizoma – a kurkuma gyöktörzse, Citric Acid – citromsav, elsősorban a termékek pH-értékének szabályozására használt, természetes tartósítószer is egyben.

<sup>24</sup> Erre vonatkozóan az eljárás alá vont nem csatolt bizonyítékot.

<sup>25</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>26</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

kimutatása, szulfitredukáló clostridium kimutatása, összes élő mikrobaszám meghatározása, penészgombaszám meghatározása, pseudomonas aeruginosa kimutatása, mintaelőkészítése mikrobiológiai vizsgálatokhoz. A mérési eredmények a jegyzőkönyv tanúsága szerint mind negatívak lettek, illetőleg mikrobaszám és a penészgombaszám eredménye: <10. Az NHF véleménye (melyről megjegyezte a jegyzőkönyvben, hogy az nem akkreditált tevékenység) minden vizsgált pontban az, hogy a követelményt kielégíti.<sup>27</sup>

33. A GVH az első adatkérés<sup>28</sup> kiküldésekor felhívta az eljárás alá vontat, hogy csatoljon minden olyan dokumentációt (pl.: a termék hatásmechanizmusára / teszteltségére vonatkozó vizsgálatok dokumentációját, szakirodalmi alátámasztásait, stb.), amely a HillVital Mesterbalzsam készítményre vonatkozó állításainak alátámasztására alkalmasak. A GVH az eljárás alá vont kereskedelmi kommunikációjából - példálózó jelleggel - kiemelt állításokat, melyekre vonatkozóan szükséges az alátámasztás. Az eljárás alá vont – egy kivétellel - minden egyes állítást fogyasztói tapasztalatokkal igyekezett alátámasztani, közölve a nyilatkozó személyét és azt a helységet, ahol lakik. Az eljárás alá vont válaszában jelezte, hogy kérésre szívesen kiadja a nyilatkozó pontos elérhetőségét, ha a GVH szeretne meggyőződni az információ hitelességéről. Az egyes nyilatkozatok a Vj/17-36/2015. sz. előzetes álláspont 1. sz. mellékletében található.
34. Hivatkozva a P/1341-5/2014 számú beadványukban<sup>29</sup> közölt információkra, az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy a gyógynövényekkel való állapotjobbítás nem újkeletű. Nem csak több ezer éves orvosi és népgyógyászati tapasztalatok és feljegyzések vannak, hanem a modern tudomány számos klinikai és orvosi tanulmány formájában is igazolta a gyógynövények jótékony hatásait. A reumával kapcsolatban is számos kutatási eredmény lelhető fel.
35. Az eljárás alá vont előadta, hogy a gyógynövények erejét kívánta megismertetni az emberekkel, ezért nem csak termékeket árul, hanem ismeretterjesztő munkát is folytat, amelynek nincs közvetlen gazdasági haszna.
36. 2015. szeptember 1-jei beadványában felhívta a figyelmet a különböző hatóanyagok közötti szinergiákra. Olyan gyógynövénnyel végzett kutatások eredményeire utalt, amelyeket az eljárással érintett HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam is tartalmaz. A rozmaring kapcsán megállapítást nyert, hogy a gyógynövényben fellelhető fő hatóanyagot kivonva és önállóan alkalmazva, a kivonat a gyógynövénynél kevésbé hatásosnak bizonyult. A gyógynövényben található más – önállóan az adott célra hatástalan – vegyületek eredményesebbé tették a fő hatóanyagot. A beadvány szerint meghaladottnak tekinthető az a korábbi szemlélet, hogy egy bizonyos hatás egyfajta hatóanyag meghatározott mennyiségéhez köthető. Az egyes hatóanyagok külön megmérve nem rendelkeznek a terápiás hatóanyag mennyiséggel, ugyanakkor az egész növényt egészsként elemezve mégis tapasztalható a kedvező hatás.
37. Az eljárás alá vont állítása szerint ugyanilyen szinergikus hatás létezik többféle gyógynövény között is. A beadvány állította, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban található 12 gyógynövény külön-külön hatása a termékben megmarad, sőt adott esetben egymást is erősítik a Búrghi-törvénynek<sup>30</sup> megfelelően. Eljárás alá vont nem hallgatta el azt sem, hogy különböző gyógynövények együtt gyengíthetik is egymás hatását (pl. kínai gyógytea és kínai ginzeng tea).

<sup>27</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>28</sup> Vj/17-1/2015. számú irat.

<sup>29</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átemelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>30</sup> A Búrghi törvény szerint az azonos hatású, de különböző gyógynövényeket, ha célszerűen keverünk össze (gyógynövénytársítás), akkor erősebb hatást érünk el, mintha a keverékben szereplő gyógynövényeket külön-külön alkalmaznánk. A hatás nem az egyes fűvek, alkotórészek összegével egyenlő, hanem azt jóval felülmúlja.

38. Az eljárás alá vont emlékeztetett arra, hogy a gyógynövények hatásmechanizmusának és különösen az előző pontban írt szinergikus hatásoknak a vizsgálata még gyermekcipőben jár. Még a népi gyógyászatban évtizedeken keresztül használt kamilláról sem tudják pontosan, hogy sebregeneráló hatása melyik hatóanyagának köszönhető. A kutatások azt nem közölték, hogy a kutatási vizsgálatok alkalmával tényleges izolált hatóanyagot vagy növényi kivonatot alkalmaznak. (lásd beadványának 8. oldalát)
39. Felhívta a figyelmet arra, hogy a szinergikus hatásokra tekintettel nem mondható meg pontosan, hogy melyik gyógynövényből legalább mennyit kell tartalmazzon a termék a kívánt hatás eléréséhez. A Global Partners System nem határoz meg javasolt napi adagot, és nincs általánosan elfogadott szakirodalmi adat. Többek között azért, mert a gyógynövényekkel kapcsolatos kutatások még nem járnak ott, hogy standard hatóanyag tartományok legyenek, hiszen még a gyógynövények hatásmechanizmusa is vitatott, az ezzel kapcsolatos úttörő kutatások folyamatosan készülnek. (lásd beadványának 11. oldalát).
40. A HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsammal elégedettek a fogyasztók. Erre nem csupán a pozitív visszajelzésekből lehet következtetni, hanem abból is, hogy a vásárlók mindössze 0,2 ezreléke tartott igényt a pénzvisszafizetési garanciára.
41. A jelen eljárásban vizsgált állításokat csoportokra bontotta és megjelölte, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam mely összetevője/összetevői hatására tekintettel fogalmazta meg az állítást.
- „enyhíti a fájdalmakat, gyulladáscsökkentő, használható gyulladt bőrfelületekre, helyileg csökkenti az ödémákat, látványosan csökkenti a különböző duzzanatokat” – valamennyi a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban található gyógynövény gyulladáscsökkentő hatású,
  - „elmulasztja a viszeres problémákat, javítja az érfalak rugalmasságát, keringési zavarok” – a termék több összetevője, köztük a vadgesztenye-kivonat,
  - „fertőtlenítő hatású” – kakukkfű kivonat,
  - használható ekcémára, allergiás bőrpamnaszokra, pikkelysömör (pszoriázis)” – aloe vera kivonat,
  - „reumatikus panaszok” – kurkuma-kivonat
  - „sebgyógyítás” – kamilla-kivonat és körömvirág-kivonat.
  - Vitatta, hogy olyan állítást tett volna, mely szerint a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam „nagyon súlyos ízületi problémákat tud elmulasztani, porcépítő hatású”.<sup>31</sup>
42. Felhívta a figyelmet arra, hogy a GVH felhívását követően pontosította az „esetlegesen kétséges” kommunikációkat mind a weboldalon, mind offline tekintetben.
43. A hivatalos szervekkel is felvették a kapcsolatot tanácsadás céljából, de mind a Nemzeti Élelmiszerlánc Biztonsági Hivatal, mind az OÉTI azt a hivatalos állásfoglalást adta, hogy a gyógynövényekkel kapcsolatos jogszabályozások még kidolgozás alatt állnak. (lásd beadványának 12. oldalát)
44. Állította, hogy jóhiszeműen, az elvárható szakmai gondosságot teljes mértékben kimerítve járt el.

---

<sup>31</sup> Az ízületi problémák, ízületi fájdalmak, ízületeket jobbítja, vállizületi problémák, ízületi problémákat tud elmulasztani, ízületi fájdalmakra nagyon jó kifejezések szerepelnek az „A” – „E” reklámfilmekben (többször is), az „A” szórólapon és a honlapi tájékoztatásban

45. Beadványához számos terjedelmes angol nyelvű tanulmányt csatolt, melyek – a szinergikus hatásokon túl – a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban megtalálható egyes gyógynövények pozitív hatásait említik, részben állatkísérletek, részben kisebb létszámú klinikai vizsgálatok alapján. Az egyes tanulmányokban szereplő főbb megállapításokat tartalmazó angol nyelvű mondatokat kiemelte és elkészítette a cikkek rövid magyar nyelvű összefoglalóját. Ezeket a 4. sz. melléklet tartalmazza.

46. Az eljárás alá vont 2018. szeptember 28.-án kelt beadványában (Vj/17-39/2015.) az eljáró versenytanács előzetes álláspontjában foglatakra az alábbi nyilatkozatot tette:

- vitatta, hogy előzetes álláspontban kifogásolt állítások mindegyike vásárlói visszajelzés lenne, így a rozmaring kapcsán tett közlés dr Oláh Andor A reuma természetes gyógyítása c. könyvéből származik, és emlékeztetett arra, hogy korábban csatolt egy 1986-ban japán szerzők tollából megjelent angol nyelvű tanulmányra,
- emlékeztetett arra, hogy a kakukkfű fertőtlenítő hatásának bizonyítására klinikai tanulmányt is csatolt,
- felhívta a figyelmet arra, hogy vásárlói visszajelzések valós személyektől származnak, a felhasználók valós tapasztalatait teszik közzé mindeféle cenzúrázás nélkül,
- ismételten felajánlotta, hogy megadja a nyitakozók adatait, akik orvosi leleteikkel alá tudják támasztani állításaikat,
- továbbra is vitatta, hogy a „nagyon súlyos ízületi problémákat tud elmulasztani” kijelentést ebben a formában használta volna,
- felhívta a figyelmet arra, hogy az a körülmény, miszerint a gyógynövényekkel kapcsolatos tudományos anyagok nem elegendőek vagy hiányosak nem jelenti azt hogy nem léteznek, vagy nem igazak [véltetően a gyógynövények pozitív hatásai],
- jelezte, hogy az eljárás alá vont hosszú távú célja a gyógynövények megismertetése, az irántuk való bizalom növelése,
- felhívta a figyelmet arra, hogy többnyire nem tudni, hogy a gyógynövény pozitív hatását melyik hatóanyag okozza, de ez a legfrissebb kutatási irányzatok szerint nem is fontos, és valószínűleg ez a hatóanyag központú szemlélet az oka annak, hogy még mindig nincsenek feltárva a gyógynövények hatásmechanizmusának a valódi okai,
- valamennyi hivatalos magyar szervvel felvették a kapcsolatot és egybehangzóan azt az információt kapták, hogy a gyógynövényekkel és az azokból készült készítményekkel kapcsolatos jogi szabályozás még kidolgozás alatt van,
- állította, hogy a krém elegendő mennyiséget tartalmaz a hatóanyagokból, különösen, hogy az általa kommunikált vásárlói visszajelzések 1-3 hónapos használatot követően születtek,
- bizonyos adatok üzleti titokként való kezelését kérte.

47. Az eljárás alá vont a tárgyaláson

- elmondta, hogy 33.027 nyilvántartott vásárlójuk van, becslésük szerint közülük legalább 25.000 másodszer vagy sokadszor vásárolja meg a Terméket,
- több mint ezer pozitív vásárlói visszajelzést kaptak,



- megítélésük szerint fogyasztóik tudatos vásárlók, akik úgy keresnek valamilyen konkrét problémára megoldást, hogy egy másik terméket már kipróbáltak és kifejezetten érdeklődnek a termék összetétele iránt,
- felhívta a figyelmet tevékenységük sorrendjére: először web oldalak szerkesztésével foglalkoztak, az ismeretterjesztés volt a fő céljuk, majd találkoztak egy sikeres krémmel, amelyhez hasonlót állítottak elő, de még nem reklámozták a terméket, csak a 2012-ben kapott pozitív vásárlói visszajelzésekre építették a kommunikációjukat, 2013-2015 között tanulmányozták a szakirodalmat és az innen származó megállapításokkal bővítették a kommunikációs tartalmat. Kiemelte, hogy az első termékeket nem valamiféle megtévesztő tájékoztatás révén adták el, előbb jöttek a vásárlói jelzések (levélben, telefonon, web oldalon), és ezt követte a reklám.
- megítélésük szerint maga a termék adja el önmagát, amely nem placebo, hanem valós hatású,
- vevőik egy része nem is olvassa, figyeli a reklámot, hanem más vevőktől hall a termékről,
- a visszafizetési garanciát a számla bemutatása nélkül és a termék maradékának visszadaása nélkül nyújtja, mégis csak a vevők töredéke él ezzel a lehetőséggel,
- átadott egy példányt a termékből, amelyen a Magyar Termék nagydíj felirat is szerepel, amelyet a címke szerint „gyógykozmetikum kategóriában” nyert el a termék.

48. Az eljárás alá vont a tárgyaláson a termék hatásával kapcsolatban előadta az alábbiakat:

- kifogásolta, hogy az előzetes álláspont az általa benyújtott bizonyítékokat zömében tudományos ismeretterjesztő jellegűnek minősítette, noha azok között szakirodalmi idézetek és kilinikai vizsgálati eredmények is találhatóak,
- hivatkozott arra, hogy a gyógynövények elnevezése is utal gyógyhatásukra,
- felhívta a figyelmet a különböző gyógynövények hatásai közötti szinergiákra és arra, hogy ezeknek a kapcsolatoknak a vizsgálata nem tartozik a tudomány érdeklődésének a fősodrába, a több mint 70.000.gyógynövényből évente 5-nek a vizsgálatáról készül tudományos monográfia, így mindenki nehézségekbe ütközik, akit ilyen bizonyítás terhel.

49. Előadta, hogy változtatott a termék eredeti kommunikációjának túlzásain, igyekezett kiszűrni minden olyan állítást, amely megtéveszthette a fogyasztókat. Felhívta ugyanakkor arra is a figyelmet, hogy a kommunikáció változása nem eredményezett visszaesést a termék értékesítésében (ha a szezonális hatásokat is figyelembe vesszük).

50. Az eljárás alá vont a tárgyaláson bemutatott prezentáció keretében rögzítette, hogy

- 2014-ben a vásárlóknak mindössze 0,036%-a élt a pénzvisszafizetési garancia lehetőségével,
- eddig a cég több mint 300.000 terméket adott el, vásárlóinak nagy része visszatérő vásárló,
- „A termékkel kapcsolatos kommunikációnk során lehetséges, hogy túlzásokba eshettünk, de ez semmiképpen nem jelentette azt, hogy a terméknek olyan hatásokat tulajdonítottunk volna, amelyek ne vágnának egybe az irányadó tudományos eredményekkel és ismeretekkel és nem kerülnének visszaigazolásra a vásárlók által”,

- „Amennyiben túlzó kommunikációnk jogszabályba ütköző lett volna, és ezért bírság kiszabása megalapozott lenne, úgy kérjük, hogy méltányos mértékű, jelképes bírságot szabjanak ki.”
- Grafikont mutatott be a havi értékesített mennyiségek és a kommunikáció változásának összefüggéséről.

Az eljárás alá vont a prezentációt a 2018. október 22.-én kelt beadványához (Vj/17-44/2015.) csatolta.

51. Az eljárás alá vont a tárgyaláson a termék „100%-ban természetes” összetételével kapcsolatos állítása tekintetében előadta azt, hogy a termék 92%-a valóban természetes összetételű, a maradék 8% pedig nem csökkenti a termék hatását. Nem vitatta, hogy a kommunikációs állítás félreérthető a fogyasztók számára, és vállalta ezért a felelősséget.
52. Az esetleges bírsággal kapcsolatban az eljárás alá vont kérte, hogy az ne legyen kirívó mértékű, hanem igazodjon a magatartás súlyához, hiszen egy megfizethetetlenül nagy összegű bírság munkahelyeket, sőt a magyar alapanyagból Magyarországon előállított termék létét is fenyegetné.
53. Az eljárás alá vont vállalta továbbá az alábbiakat:
  - írásban is becsatolja a tárgyaláson kivetített diákat,
  - nyilatkozik az értékesítési adatok kapcsán a korábbi beadványa és a tárgyaláson elhangzott adat különbségére,
  - pontosan megfogalmazza a tárgyaláson jelzett bizonyítási indítványát.
54. Az eljárás alá vont 2018. október 22.-én kelt beadványában (Vj/17-44/2015.) közölte az alábbiakat:
  - kérdésre előadta, hogy a Vj/17-8/2015. számú beadványában közölt darabszámok tévesek. Valójában 2014-ben 78531 db HillVital gyógyfüves Mesterbalzsamot értékesített,
  - bizonyítási indítványt tett, mely szerint – amennyiben az eljáró versenytanács úgy látja, hogy bizonyítani szükséges azt, hogy a HillVital gyógyfüves Mesterbalzsamban sem a 12 összetevő egymásra gyakorolt hatása, sem a mindösszesen 8% mértékű ún. „nem természetes összetevő” nem rontja le az egyes gyógynövények korábban bemutatott pozitív hatását, akkor – kérte, hogy az eljáró versenytanács rendelje ki Prof. Dr. Kéry Ágnes PhD. tanárt, a Semmelweis Egyetem Gyógyszertudományi Kar, Farmakológiai Intézet munkatársát szakértőként, és vállalta, hogy felkéri Dr. Máthé Ákost szakmai tanulmány elkészítésére.
55. Az eljárás alá vont 2018. október 22.-én kelt beadványához (Vj/17-44/2015.) csatolta a tárgyaláson kivetített prezentációt, és indítványozta a tárgyaláson is jelzett kérdések bizonyítására szakértő kirendelését, valamint jelezte, hogy szakvéleményt fog becsatolni.

#### Szakvélemény

56. Az eljárás alá vont 2017. november 17.-én szakvéleményt nyújtott be. A szakvéleményt az eljárás alá vont felkérésére Dr. Máthé Ákos nyugalmazott egyetemi tanár a Nemzetközi Gyógynövény Tudományos Tanács (International Council of Medicinal and aromatic Plants) elnöke készítette.

57. Szakvélemény első része arra a kérdésre igyekszik választ adni, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban megtalálható 12 gyógynövény a termékben megadott összetételben is megőrzi-e hatását. A szakvélemény főbb megállapításai:

- a gyógynövények gyógyászati és kozmetikai célú felhasználása az emberiséget annak kezdeteitől elkíséri,
- a gyógynövények, s a bennük található hatóanyagok és ezek hatását befolyásoló tényezők nagymértékben diverzek. A nagyfokú változékonyságból adódóan a biológiai hatások tudományos igényű bizonyításához szükséges klinikai vizsgálatok elvégzése nehézségekbe ütközik és ezért ... legfeljebb egy-egy növényfaj és az általuk tartalmazott egy-egy hatóanyagösszetevőre állnak rendelkezésre,
- amennyiben valamely növényi gyógyszer régi hagyományokkal rendelkezik, és hatásossága a régóta fennálló használat és a tapasztalatok alapján egyértelmű, akkor nem szükséges klinikai vizsgálat végzése,
- a szakvélemény 11 kézikönyvet, szabványt sorol fel, amelyek a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban megtalálható gyógynövények hatóanyagait és azok hatásait tekintve részletes információt tartalmaznak,
- a gyógynövények hatóanyagainak viselkedését kutató European Medicines Agency (EMA) szakvizottságai által összeállított monográfiák tartalmazzák az egyes gyógynövények szakszerű értékelését a szokásos kémiai, farmakológia és klinikai elvek alapján. Több száz gyógynövény esett át ilyen értékelésen. Többségük – ideértve a HillVital Mesterbalzsamban felhasznált anyagokat is - alkalmasnak minősült egy vagy több jól definiált célra, kisebb hányadukkal kapcsolatban az állításokat nem tartották megalapozottnak, vagy éppen veszélyesnek tartották azok alkalmazását, ezek között azonban nem szerepelnek a HillVital Mesterbalzsam összetevői (4. old.),
- tekintettel arra a körülményre, hogy az ismert, elfogadott és használt kozmetikumaink jelentős számban tartalmaznak olyan növényi összetevőket, illetve azokhoz hasonló eredetű anyagokat, amelyek a HillVital Mesterbalzsamban is hatékony formában felhasználásra kerülnek, és amelyek mono vagy keverék formában széleskörűen kereskedelmi forgalomba kerülnek, ezért az jó eséllyel valószínűsíthető, hogy a HillVital Mesterbalzsam esetében is a felhasznált 12 gyógynövény-összetevő megőrzi a rá egyenként is jellemző és elvárt kedvező biológiai hatást (4-5. old.),
- erre utalnak a kevés számban rendelkezésre álló és bizonyos mértékig korlátozott körű tudományos vizsgálatok is: pld. az Aloe vera, Cucumis sativus és Daucus carota felhasználásával készített ún. Polyherbal kozmetikai krémmel végzett előzetes kísérletek is, amelyek a három növény együttes alkalmazásának kedvező hatását valószínűsítik (Aswal et al. 2013, Choi és Hee Chung 2003), (5. old.),
- ismertek az arnika kivonatok bőrn nyugtató, stimuláló és nyugtató hatásai, amelyek az Arnica montana extractum kozmetikai készítményekben gyakori felhasználását is magyarázzák (5. old.),
- a szakvélemény a HillVital Mesterbalzsam további 5 összetevője kapcsán hivatkozik az adott gyógynövény megerősített pozitív hatására (5. old.),
- Mindezekre tekintettel minden ok meg van arra a feltételezésre, hogy a fitoterápiából megismert szinergia, az ún. Bűrghi-törvény a kozmetikai felhasználásra kerülő különböző gyógynövények esetében is érvényesül, miszerint a célszerűen kevert (pl. Hillvital Gyógyfüves Mesterbalzsam) formában alkalmazott gyógynövények, illetve

azok kivonatai (gyógynövénytársítás) kedvezőbb hatást eredményezhetnek, mintha a gyógynövényeket vagy azok kivonatait külön-külön alkalmaznák.

58. A szakvélemény ugyanakkor rámutat a bizonyítás nehézségeire is:

- „... a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam összetevőinek együttes hatására vonatkozó biztonságos megállapítás – mindezen tényezők, de különösen az állat/klinikai kísérletek alapján lenne kialakítható, ezért a 12 gyógynövény keveréket és azok nagyszámú hatóanyagkomponenseit figyelembe véve – megfelelő vizsgálatok lefolytatását követően tehető.” (4. old.)
- ... „rendkívül kevés, illetve nem áll rendelkezésre tudományos szakirodalom arról, hogy a kozmetikumokban együttesen, keverékek formájában széleskörűen alkalmazott gyógynövények milyen hatással vannak egymásra” (4. old.),
- az egyes gyógynövények, illetve kivonatok együttes hatására vonatkozó laboratóriumi vizsgálatok szinte teljességgel hiányoznak (5. old.),
- a HillVital Mesterbalzsamban található 12 összetevőre vonatkozóan nem áll rendelkezésre teljeskörű gyógyszerészeti (farmakológiai) információ (5. old.),
- az Arnica montana esetében 2010-ben kiadásra került az EMA-monográfia, amely kitér arra a körülményre, hogy a kután-módon alkalmazott növényi kivonatnak van-e interaktív hatása más gyógytermékekkel. A Bizottság széleskörű feltáró munkája eredményeként ilyen hatásra nincs adat (5. old.),

59. A szakvélemény az alábbi összegzést tartalmazza:

- a Termékben keverék formában alkalmazott gyógynövények és gyógynövény kivonatok hatásukat valószínűleg megőrzik, sőt szinergia révén kedvezőbb hatásuk is lehet.
- a Termékben gyógynövény-összetevőinek, illetve azok hatóanyagainak egymást befolyásoló, esetleges negatív hatására utaló konkrét szakirodalmi adat, vizsgálati eredmény a Termékleírásban szereplő összetevők vonatkozásában nem ismert.
- a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam gyógyhatásaival kapcsolatban tett Megbízói állítások – az egyes összetevőkről rendelkezésre álló ismeretek alapján – valószínűleg igazak.

60. A szakvélemény bizonyos részekben kitér a gyógynövények biztonságosságára is, amely problémakör nem képezte jelen eljárás tárgyát, ezért az erre vonatkozó megállapításokat nem idézzük.

*A „100%-ban természetes összetételű és nem tartalmaz semmilyen adalékanyagot” kijelentéssel kapcsolatosan előterjesztett bizonyítékok*

61. Az eljárás alá vont a „100%-ban gyógynövényekből tevődik össze” állítással kapcsolatban előadta, hogy a megfogalmazással arra utalt, hogy a termék 100%-ban természetes hatóanyagokból áll. A félreértések elkerülése végett már 2014 decemberében elvégezték a szükséges pontosításokat. A termék weboldalán közzétették a termék összetételét is, az alábbi módon:

- „MESTERSÉGES SZÍNEZÉKET, ILLATANYAGOT, PARABÉNT, KŐOLAJSZÁRMAZÉKOT NEM TARTALMAZ!
- KIZÁRÓLAG TERMÉSZETES, GYÓGYNÖVÉNY HATÓANYAGOKBÓL KÉSZÜLT BALZSAM, MELYEK A KÖVETKEZŐEK:  
aloe vera, árnika, boróka, erdei fenyő, eukaliptusz, kakukkfű, kamilla, körömvirág, kurkuma, menta, rozmaring, vadgesztenye.  
Ezen felül tartalmaz még: víz, olaj, növényi alapú emulgeálószer, mely a kozmetikumokban lehetővé teszi a víz es olaj elegyedését, növényi glicerin, citromsav.”

62. Az eljárás alá vont előadta, hogy álláspontja szerint a fentiekből jól látható, hogy a gyógynövény hatóanyagokon felül más segédanyagokat is tartalmaz a termék.
63. A termék 100%-ban természetes jellegére vonatkozó állítással kapcsolatban az eljárás alá vont beadványához becsatolta<sup>32</sup> az eljárással érintett HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam, Európai Parlament és Tanács 1223/2009/EK rendelete szerint elkészített termékinformációs dokumentációt.
64. Az eljárás alá vont 2018. szeptember 28.-án kelt beadványában (Vj/17-39/2015.) az eljáró versenytanács előzetes álláspontjában foglatakra az alábbi nyilatkozatot tette:
- a „100% természetes összetevő” kifejezéssel nem a termék természetességére, hanem a hatásmechanizmusának a természetességére akart elsődlegesen utalni,
  - valamennyi marketing-kommunikációban pontosította a kifejezést „természetes gyógynövény-hatóanyagok”-ra.
65. Szakvélemény arra a megbízói kérdésre, hogy a termékben található mindösszesen 8% mértékű, ún. „nem természetes összetevő” a készítményben található gyógynövények hatását negatívan befolyásolja-e, azt a megállapítást teszi, hogy mivel a Termék adatlapban feltüntetett nem növényi anyagok szakirodalmi adatok szerint növényekből kimutathatók, ezért természetes anyagnak tekinthetők. A szakvélemény 7. oldalán szereplő táblázat a benzil alkohol, a glicerin, az izopropil mirisztát, a víz és a xantán-gum anyagok kapcsán mutatja be, hogy azok milyen növényekben található meg és bizonyítékkal szakirodalmi forrásokat jelöl meg.
66. A szakvélemény – a szakértő eltérő álláspontjára tekintettel - nem ad választ a megbízónak arra a kérdésre, hogy a termékben található mindösszesen 8 % mértékű ún. „nem természetes összetevő” a készítményben található gyógynövények hatását negatívan befolyásolja-e. „Ezen összetevők alkalmazása általánosságban véve éppen ellenkező célokat szolgál, azaz a termékek fizikai, kémiai tulajdonságainak és a hatás előfeltételét képező, felszívódást segítő (izopropilmirisztát) meggondolásokból alkalmazzák.” (6. old)
67. A szakvélemény összefoglaló részében az alábbi megfogalmazás olvasható: „a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam összetevőivel kapcsolatban az összetevők természetben előfordulására utalás („természetes”) igaznak tekinthető. A Termékben található és a 3. kérdésre adott válaszban hivatkozott összetevők (8%) növényekből kimutatható természetes összetevőknek minősíthetők.” (8. old.)
68. A szakvélemény alapján az eljárás alá vont megváltoztatta korábbi álláspontját<sup>33</sup> és kérte annak megállapítását, hogy a Termék teljes egészében természetes összetevőkből áll.

<sup>32</sup> Vj/17-3/2015. számú irattal átémelt P/1341-5/2014. számú beadvány.

<sup>33</sup> Vj/17-47/2015. számú irat

## VI. Jogi háttér

69. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. A (2) bekezdés értelmében az Fttv. hatálya arra a kereskedelmi gyakorlatra terjed ki, amely Magyarország területén valósul meg, továbbá arra is, amely Magyarország területén bárkit fogyasztóként érint. A (4) bekezdés alapján külön törvény vagy az annak végrehajtására kiadott jogszabály a fogyasztók tájékoztatására vonatkozóan az Fttv.-ben foglalt szabályokon túl részletesebb, illetve szigorúbb szabályokat írhat elő.
70. Az Fttv. 2. §-ának
- a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,
  - c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,
  - d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,
  - e) pont kimondja, hogy a kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől
  - h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.
71. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése alapján tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (3) bekezdés alapján a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §).
72. Az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdése szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény - figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére - olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót az alábbiak közül egy vagy több tényező tekintetében, és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas:
- b) az áru lényeges jellemzői, így különösen
    - ba) kivitelezése, összetétele, műszaki jellemzői, tartozékai.

73. Az Fttv. 3. §-ának (4) bekezdése rögzíti, hogy az Fttv. mellékletében meghatározott kereskedelmi gyakorlatok tisztességtelenek. Az Fttv. 3. §-ának (4) bekezdése és mellékletének 17. pontja értelmében tilos annak valótlan állítása, hogy az áru alkalmas betegségek, illetve az emberi szervezet működési zavarai vagy rendellenességei gyógyítására.
74. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. A (2) bekezdés szerint ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenyséjük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.
75. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése rögzíti, hogy a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll.
76. Az Fttv. 14. §-a kimondja, hogy a vállalkozás - az eljáró hatóság felhívására - a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.
77. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a GVH a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.
78. A Tpv. 76. §-a (1) bekezdése alapján az eljáró versenytanács határozatában megállapíthatja a jogsértés tényét [e) pont], megtilthatja a jogsértő magatartás további folytatását [g) pont], illetve bírságot szabhat ki [k) pont].
79. Az eljáró versenytanács a Tpv. 78. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a GVH hatáskörébe tartozó jogsértő magatartást valósít meg. Az (1b) bekezdés rögzíti, hogy a bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve azon - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoport a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. Ugyanezen jogszabályhely (2) bekezdése szerint a bírság legmagasabb összegének meghatározásakor a nettó árbevétel a határozat meghozatalát megelőző üzleti évre vonatkozó éves beszámoló vagy egyszerűsített éves beszámoló alapján kell meghatározni. Ha a vállalkozás működési ideje az adott évben egy évnél rövidebb, az adatokat éves szintre kell vetíteni. Ha a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételről nem áll rendelkezésre hiteles adat, az utolsó hitelesen lezárt üzleti év nettó árbevétele az irányadó. Beszámolóval nem rendelkező, újonnan alapított vállalkozás esetében az eljárás megindításának évére vonatkozó üzleti tervet, ennek hiányában a vállalkozás által a vizsgáló, illetve az eljáró versenytanács felhívására közölt, a számvitelről szóló törvénynek a közbenső mérleg készítésére vonatkozó szabályai szerint az eljárás megindításának napjával mint fordulónappal kiszámított nettó árbevétel kell figyelembe venni. A nettó árbevétel

számítására egyebekben megfelelően alkalmazni kell a 24. § (3) bekezdését és a 27. § (7) bekezdését.

80. A Tpv. 78. §-ának (3) bekezdése szerint a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a jogsértő magatartás ismételt tanúsítására, gyakoriságára - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a végső üzletfelek érdekei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.
81. A Tpv. 44. §-ának (1) bekezdése értelmében a versenyfelügyeleti eljárásra – a Tpv. eltérő rendelkezése hiányában - a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) rendelkezéseit kell alkalmazni meghatározott kivételekkel. A Ket. 13. §-a (2) bekezdésének e) pontja alapján a Ket. rendelkezéseit a versenyfelügyeleti eljárásban csak akkor kell alkalmazni, ha a Tpv. vagy az Fttv. eltérő szabályokat nem állapít meg.
82. A kozmetikai termékek biztonságosságáról, gyártási, forgalmazási feltételeiről és közegészségügyi ellenőrzéséről szóló 40/2001. (XI. 23.) EüM rendelet 2011. június 29-től 2013. július 10-ig hatályos 11. § (1) bekezdése értelmében *„tilos kozmetikai terméket kifejezetten nem kozmetikai hatásra, különösen terápiás hatásra hivatkozással, illetve céllal forgalomba hozni és reklámozni.”* A rendelet 1. § (2) bekezdés szerint a rendelet alkalmazásában kozmetikai termék minden olyan anyag vagy keverék, amely az emberi testtel (bőr, szőrzet, köröm, ajak, külső nemi szervek) külsőleg vagy a fogakkal és a szájüreg nyálkahártyájával érintkezésbe kerül elsődlegesen azzal a céllal, hogy azokat tisztítsa, illatosítsa, védje, ápolja, megjelenését megváltoztassa, illetve kiküszöbölje a kellemetlen testszagot.
83. A vizsgálattal érintett termék kozmetikum. A kozmetikai készítmények biztonságosságát, az emberi egészség magas szintű védelmét és a belső piac működését a kozmetikai termékekről szóló **1223/2009/EK** (XI.30.) európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: **EKR**) hivatott biztosítani az érintett piacon.
84. Az EKR minden tagállamban teljes egészében kötelező, közvetlenül alkalmazandó 2013. július 11-től (tehát nem a teljes vizsgált időszakon belül).
85. Az EKR 2. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti kozmetikai termék minden olyan anyag vagy keverék, amely azt a célt szolgálja, hogy az emberi test különböző külső részeivel (hámréteg, haj és testszőrzet, körmök, ajkak és külső nemi szervek) vagy a fogakkal és a szájüreg nyálkahártyájával érintkezésbe kerüljön, kizárólag vagy első sorban azok tisztítása, illatosítása, kinézetük megváltoztatása, védelme, megfelelő állapotban tartása céljából, vagy a testszag megszüntetése érdekében.
86. Az EKR célja többek között:<sup>34</sup>
- világos minimum követelmények meghatározása a kozmetikumok biztonsági jelentésére és azt követően ennek piac-felügyeleti ellenőrzésére,
  - a belső piacfelügyelet megerősítése,

<sup>34</sup> <http://www.oeti.hu/?m1id=4&m2id=87>



- az értesítésre vonatkozó egységes követelmény rendszer megteremtése, amely egységes értesítési portálon keresztül biztosítja a nemzetközi piac valamennyi illetékes hatóságának az információhoz való hozzáférést,
  - a felelősségi körök rögzítése, minden termékhez egy, a közösség területén letelepedett „felelős személy” rendelése.
87. Az EKR által rögzített rendszer a tagállamok nemzeti hatóságai számára egységes értesítési portálon biztosítja az információhoz való hozzáférést, továbbá jelentősebb változást jelent a kozmetikumok jogi környezetében, mivel
- hangsúlyosabbá válik a termékbiztonság, ezért:
    - a „felelős személy” (aki lehet gyártó/forgalmazó) felelőssége megnő, konkrét jogszabályi kötelezettségei vannak,
    - előírja a jó gyártási gyakorlat alkalmazását és a termékinformációs dokumentáció tartalmi részeit.
  - a jogszabály bármely előírásának megsértése esetén hatósági intézkedésre kerülhet sor.
88. Az EKR nemzeti végrehajtását Magyarországon a kozmetikai termékekről szóló **246/2013.** (VII. 2.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **kormányrendelet**) hivatott biztosítani. **A kormányrendelet nemzeti hatóságként és Kozmetikai Toxikológiai Központként az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézetet jelölte ki.**
89. A kormányrendelet 2015. március 1-től hatályos 4. §-a (1) bekezdésének d) pontja szerint az EKR-ben, valamint a kormányrendeletben foglalt szabályok betartásának hatósági ellenőrzését az EKR 20. cikk (1) bekezdése tekintetében az Fttv.-ben meghatározott hatóság az Fttv.-ben meghatározott szabályok szerint végzi, és hatáskörében eljár a rendelkezések megsértése esetén.
90. Az EKR 20. - a termékekre vonatkozó állításokról rendelkező – cikkének (1) bekezdése értelmében a kozmetikai termékek címkézésekor, forgalmazásakor és reklámozásakor tilos az olyan megszővegezés, valamint az olyan elnevezések, védjegyek, képek és egyéb képi vagy más megjelölések használata, amelyek olyan tulajdonságok vagy funkciók meglétére utalnak, amelyekkel az adott termék nem rendelkezik.

## VII.

### Jogi keretek

#### A GVH hatásköre és illetékessége

91. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a GVH jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas. Az Fttv. 11. §-ának (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál - a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével - a következő szempontok irányadóak: a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett

üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.

92. Az Fttv. 11. §-ának (2) bekezdésének a) pontja alapján a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósul meg, illetve a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul. Az eljáró versenytanács megállapította a GVH hatáskörének jelen ügybeni fennálltát. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat alkalmas volt a gazdasági verseny érdemi befolyásolására, tekintettel arra, hogy a kereskedelmi gyakorlat részben országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósult meg (ECHO TV, Story 4, Story 5). [Fttv. 11. § (2) bekezdés a) pont].
93. A GVH illetékessége az ország egész területére kiterjed a Tpv. 46. §-a alapján.

#### Az eljárás tárgya

94. Általános követelményként fogalmazódik meg, hogy a vállalkozásnak a fogyasztók irányában tanúsított kereskedelmi gyakorlata feleljen meg a tisztesség követelményének, s így a magáról vagy áruinak lényeges tulajdonságáról vagy adott, fogyasztóknak szóló tájékoztatása igaz és pontos legyen.
95. A jelen eljárás tárgya annak elbírálása, hogy az eljárás alá vont a vizsgált időszakban az érintett terméket az általános reklámozási szabályoknak, kereteknek megfelelően reklámozta-e, amikor a Hill Vital Mesterbalzsam vonatkozásában azt állította, hogy
- a termék alkalmas betegségek gyógyítására, a szervezet rendellenességeinek a javítására, valamint
  - a termék 100%-ban természetes, adalékanyagot nem tartalmaz.

#### A kereskedelmi gyakorlat címzettjei

96. Az eljáró versenytanács megállapította (részben az eljárás alá vont nyilatkozata alapján), hogy vizsgált kereskedelmi gyakorlat elsősorban azon fogyasztókra irányult, akik keresik az alternatív gyógymódokat, hogy minél kevesebb gyógyszert kelljen szedniük, illetve azokra, akik meglévő egészségügyi problémáik orvoslására keresnek alternatív lehetőségeket.
97. Utóbbi csoportba tartozó fogyasztók figyelmét könnyű felkelteni olyan kommunikációs állításokkal, melyek a termék gyógyításra való alkalmasságát sugallják. Ezen fogyasztók kifejezetten sérülékeny fogyasztói csoportot alkotnak, akik fokozottabban érzékenyek minden olyan új információra, termékre és terápiás lehetőségre, amely állapotuk javulását, tüneteik enyhülését, és főként gyógyulásukat ígéri. A fogyasztói döntésük meghozatala során a legfontosabb szempont számukra az ígért, és ezért várt gyógyító, megelőző, regeneráló hatás megvalósulása.
98. Nem látta bizonyítottnak az eljáró versenytanács az eljárás alá vont azon állítását, miszerint tapasztalata szerint vásárlóik az átlag fogyasztónál magasabb tudatossági szinttel rendelkeznek (13. pont). A 33.000 nyilvántartott fogyasztóhoz képest az 1.000 pozitív visszajelzés viszonylag csekély mintát jelent, ráadásul a termékkel való elégedettségéről adott tájékoztatás aligha terjedt ki minden esetben a termék megvásárlásának előzményeire, amelyből a következtetés levonható lett volna.

99. Az eljárás alá vont vásárlótól - hiszékenységüknél, fizikai fogyatkozásuknál fogva - alacsonyabb tudatossági szint várható el, mint egy átlagfogyasztótól, hiszen egyrészt az átlagnál nehezebben tudják értékelni a megalapozott döntések meghozatalához szükséges valamennyi információt, illetve fogékonyabbak is az ígért előnyökre (előnyöket tartalmazó kommunikációs üzenetekre) az átlagosnál, másrészt az esetleges rossz döntésükből fakadó fogyasztói hátrány jelentősebb arányban ronthatja helyzetüket. Mindezt az Fttv. 4. §-ának (2) bekezdése alapján a kereskedelmi kommunikációval megcélzott csoport sérülékenynek tekinthető.

### Ügyleti döntés

100. A kereskedelmi gyakorlat akkor megtévesztő, ha alkalmas a fogyasztó ügyleti döntésének befolyásolására. Az ügyleti döntés fogalma szélesebb terjedelmű a fogyasztó gazdasági döntéseinek polgári jog szerinti fogalmánál, a szerződési akarat kifejezésénél. Ügyleti döntésnek minősül a fogyasztó azon döntése, amikor azonosítja a kielégítendő szükségletét és valamely vállalkozást vagy valamely szolgáltatást választja szükséglete kielégítéseként.

101. A fogyasztó jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró döntésének meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók, üzletfelek figyelmének felkeltését is magában foglalja. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó, az üzletfél döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra – ideértve a figyelem felkeltését is. Kifogásolható már önmagában az a körülmény, hogy a tisztességtelen magatartás, kereskedelmi gyakorlat hatására a fogyasztó keresi annak termékét.

102. Az előző címben az eljáró versenytanács kifejtette, hogy a kommunikáció célcsoportját olyan fogyasztók képezik, akik fokozott figyelmet tanúsítanak a gyógyhatásállításoknak, különösen, ha alternatív gyógymódokhoz, a hagyományos gyógyítást kiegészítő termékekhez kötődnek.

103. A célcsoportba tartozó fogyasztók egy része nagyra értékeli azt, ha a termék kizárólag természetes összetevőkből áll. Esetükben a gyógyhatás állítás és a természetes jelleg egyidejű kommunikálása még erőteljesebb figyelemfelhívó és befolyásoló hatással bír.

104. A fogyasztók felé irányuló reklámmal szemben egyértelmű követelmény, hogy annak alapján a fogyasztó reális képet alkothasson az adott termékről (áruról, szolgáltatásról), a vállalkozásról, a tájékoztatás tartalmáról.

### A vizsgált állítások alkalmassága a fogyasztók ügyleti döntéseinek befolyásolására

105. Elmondható, hogy az Fttv. 4. § (1) bekezdésének az ésszerű fogyasztóval szemben fennálló elvárásait a kevesebbről a többre való következtetés alkalmazásával az Fttv. 4. § (2) bekezdésben meghatározott kiszolgáltatott fogyasztóra is lehet alkalmazni, amennyiben a jogilag jobban védett helyzetben levő fogyasztótól – csak úgy, mint az ésszerűen tájékozottan eljáró fogyasztótól – sem várható el, hogy gyanakodjon, ne bízjon az üzleti tisztesség követelményének érvényesülésében, abban, hogy a számára adott tájékoztatás igaz, pontos. A fogyasztó nem köteles további kutakodást folytatni annak érdekében, hogy a hozzá eljuttatott üzenet valóságnak megfelelő, teljes tartalmát megismerje, nem várható el tőle, hogy a reklámok szavahihetőségét kétségbe vonja, eleve számoljon azzal, hogy a reklámban

ügysem mondanak igazat, s nyomozni kezdjen a valós tények után. E logika mentén mind a (tudományos eredményekre hivatkozva) betegséget megelőző, azt gyógyító tulajdonságot tulajdonító, mind az adott termék összetételére vonatkozó állításokról elmondható, hogy azok alkalmasak a fogyasztók ügyleti döntéseinek befolyásolására, hiszen a fogyasztó alappal bízhat abban, hogy a céljainak, elvárásainak megfelelő állításokkal reklámozott termék választása esetén az ígért hatások, tulajdonságok valóban megvalósulnak.

### Az eljárás alá vont felelőssége

106. Az Fttv. 9. §-a alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll, abban az esetben is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.
107. Az Fttv. tehát az ún. „érdek-elvet” tekinti a felelősség megállapíthatósága alapjának. Az Fttv. értelmében elsődlegesen azon vállalkozások felelőssége állapítható meg a közzétett tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tekintetében, amelynek az értékesítés, eladásösztönzés közvetlenül érdekében áll.
108. Az előbbiekből arra lehet következtetni, hogy az eljárás alá vontnak a vizsgált termékekből árbevétele származott, ezért a reklámozása az eljárás alá vont közvetlen érdekében állt. Ennek fényében a vizsgált kereskedelmi gyakorlatokért az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdésére, az abban megjelenített érdek-elvre figyelemmel felelősséggel tartozik.

### A vizsgált állítások igazolása

109. Az Fttv. 14. §-a rögzíti, hogy ha a vállalkozás a hatóság felhívására a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát nem igazolja, akkor ezt úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak.

A kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát tehát a vállalkozás köteles igazolni.

110. Az eljárás alá vont a termék összetevőire vonatkozóan a panaszos eljárásból a Vj/17-3/2015 sz. irattal átemelt P/1341-5/2014 sz. iratban hivatkozott angol nyelvű tanulmányokra, kutatásokra, illetve csatolta

– Loganathan Palanikumar, Natarajan Panneerselvam szerzőknek a kurkuma hatásairól szóló Curcumin: A putative chemopreventive agent című;

– Oliver Grundmann aloe veráról szóló Aloe Vera Gel Research Review, An overview of its clinical uses and proposed mechanism of action című;

– Bianchi és Adamoli szerzők Pianta Medicinali e AIDS című munkájának rövid angol nyelvű, a kurkuma longa hatásairól szóló;

– University of Maryland Medical System-nek az Arnica című, árnikáról szóló

műveit, melyek a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam 12 összetevőjéből kettőnek - a kurkumának és az aloe verának bizonyos pozitív hatásairól szól.

111. Az eljárás alá vont 2015. szeptember 1.-jén elektronikus úton benyújtott beadványának mellékletei - az árnika, az aloe vera pozitív hatásain túl - a vadgesztenye, a kurkuma és a

phenol-tartalmú vegyületek kapcsán tartalmaznak a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamnak tulajdonított állításokkal kapcsolatba hozható eredményeket. Egy a bőrgyógyászatban alkalmazható gyógynövényeket felsoroló tanulmány (Herbal therapy in dermatology, 2002) röviden utal arra, hogy Németországban tanulmányozták a kamillát (a kamilla szárított virágából készített teát és krémet) részben in vitro, részben állatkísérletek keretében, és a 0,25%-os hydrocortisonnal összehasonlíthatónak találták, továbbá említést tesz a körömvirágról. A rozmaring kapcsán tett közlés dr Oláh Andor A reuma természetes gyógyítása c. könyvéből származik, és az eljárás alá vont csatolt egy 1986-ban japán szerzők tollából megjelent angol nyelvű tanulmányt is, továbbá a kakukkfű fertőtlenítő hatásának bizonyítására klinikai tanulmányt is.

112. Az idegen nyelven benyújtott tanulmányok és rövid magyar összefoglalójik egyenként tartalmaznak tapasztalatokat, kutatási eredményeket, időnként klinikai vizsgálati eredményeket a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban megtalálható 12 gyógynövény valamelyikének hatásáról.

Azonban

- az egyes gyógynövényekre, illetve hatóanyagaikra vonatkozó tanulmányok, dokumentumok többsége nem éri el a tudományosság elvárt szintjét (kellő létszámú résztvevővel lefolytatott, kettős randomizált klinikai vizsgálat), egy részük a tudományos ismeretterjesztés szintjén mozog,
- egy összetevő kivételével az eljárás alá vont 2015. szeptember 1.-jén elektronikus úton benyújtott beadványának mellékletei nem tartalmaznak mennyiségeket, így önmagában az a tény, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam egyik alkotó eleme egy bizonyos gyógynövény, még nem bizonyítja azt, hogy az állított hatás eléréséhez szükséges mennyiségben tartalmazza azt. A szinergiák – 12 gyógynövényre nem bizonyított – állítása, nem teszi szükségtelenné az arra vonatkozó bizonyítást, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam a terméknek tulajdonított hatások eléréséhez elegendő mennyiséget tartalmaz mind a 12 gyógynövényből. A termékinformációs dokumentáció szerint napi kétszeri használat ajánlott és ennek során 10 g krém felhasználására kerül sor. Ennek a 10 gramnak az 1 ezrelékétől (0,01 g) 6 %-áig (0,6 g) terjed az egyes gyógynövények bőrfelületre kerülő napi mennyisége. Mind a 12 gyógynövény termékben lévő arányát figyelembe véve 10,40 % adódik, tehát a 12 gyógynövényből összesen napi 1 gramtól várható a hatás. Ráadásul a napi 1 gram döntő részét gyulladásgátló, bőnyugtató, hűsítő hatású gyógynövények adják, tehát a többi – állított hatásra az 1 gramnak csak a töredéke jut. Az eljáró versenytanács megítélése szerint ez olyan kis mennyiség, amelyre tekintettel mindenképpen indokolt lett volna a termékben lévő hatóanyag-mennyiség elégséges voltának bizonyítása. Az eljárás alá vont csak állította, de nem bizonyította azt, hogy a krém elegendő mennyiséget tartalmaz a hatóanyagokból, másfelől egyes állításai további kételyeket támasztanak. Az eljárás alá vont olyan kijelentést is tett, hogy a gyógynövényekre és különösen a szinergiákra vonatkozó kutatások kezdeti stádiuma miatt nem lehet pontosan megállapítani azt, hogy egy-egy hatóanyagból milyen mennyiségre van szükség a kívánt hatás eléréséhez (39. pont). A rozmaring kapcsán eljárás alá vont maga hivatkozott arra a megállapításra, hogy a gyógynövényben fellelhető fő hatóanyagot kivonva és önállóan alkalmazva, a kivonat a gyógynövénynél kevésbé hatásosnak bizonyult (36. pont). Az eljárás alá vont által közreadott kommunikációk annak említése nélkül idézik a pozitív vásárlói visszajelzéseket, hogy azok 1-3 hónapos használatot követően születtek.

113. A fent említett Vj/17-3/2015 sz. irattal átemelt P/1341-5/2014 sz. iratban hivatkozott
- Cohen, M., Rosehip - An evidence based herbal medicine for inflammation and arthritis, Australian Family Physician, July 2012. Vol 41, (7) 495-498
  - Arora RB, Basu N, Kapoor V, Jain AP 1971. Anti-inflammatory studies on *Curcuma longa* (Turmeric). Indian J Med Res 59: 1289-1295.
  - Chandra D, Gupta S. Indian J Med Res. 1972 Jan;60(1):138-42. Anti-inflammatory and anti-arthritic activity of volatile oil of *Curcuma*
  - Hall I.H., Starnes C.O., Jr., Lee, K.H., and Waddell, T.G. Mode of action of sesquiterpene lactones as anti-inflammatory agents. J Pharm Sci 1980;69(5):537-43.
  - Azuma Y, Ozasa N, Ueda Y, Takagi N. J Dent Res; 1986 Jan;65(1):53-6. Pharmacological studies on the anti-inflammatory action of phenolic compounds
  - Wagner H, Wierer M, Bauer R. In vitro inhibition of prostaglandin biosynthesis by essential oils and phenolic compounds. *Planta medica*, 1986:184-187. 30.
  - Kerry Bone, Simon Mills. Principles and Practice of Phytotherapy: Modern Herbal Medicine
- című művek közül csak Cohen, M., Rosehip - An evidence based herbal medicine for inflammation and arthritis című tanulmányát csatolta az eljárás alá vont, amely cikk azonban annak címe alapján nem alkalmas a terméknek tulajdonított egyik betegség gyógyítására való képesség igazolására sem, lévén, hogy a csipkebogyó előnyös tulajdonságait ecseteli, miközben csipkebogyót – az eljárás alá vont által is elismerten – nem tartalmaz a HillVital gyógyfüves Mesterbalzsam.
114. A fogyasztók visszajelzéseit tartalmazó dokumentumok nem felelnek meg a tudományos megalapozottság – fentebb ismertetett - követelményének, mert bár a fogyasztók az eljárással érintett termék használata során szerzett tapasztalataikat fogalmazták meg, a gyűjtés csak izolált esetismertetés, nélkülözi a tudományos értékeléshez szükséges feltételeket és eszközöket, elismert tudományos módszerekkel nincsen alátámasztva. Maga a gyűjtés sem egy szervezett tesztelés eredménye, pusztán annak köszönhető, hogy a fogyasztók önszántukból, megköszönve a segítséget leírták élményeiket, benyomásaikat. Mindezek alapján az eljáró versenytanács megítélése szerint a pozitív fogyasztói visszajelzések nem értelmezhetőek tudományos bizonyítékként.
115. A bemutatott CPNP adatlap a termékkel kapcsolatos, a 1223/2009/EK rendelet által előírt információkat tartalmazza. Önmagában nem bizonyítja – hiszen nem is ebből a célból rendelkezik minden kozmetikai termék CPNP adatlappal – a vizsgálat alá vont termék gyógyhatását.
116. A gyártási módszert tartalmazó dokumentum azt igazolja, hogy az eljárás alá vont termékének elkészítését, az állatkísérletekkel kapcsolatos adatokat, valamint a címketervet ellenőrizték. A dokumentum megállapítja, hogy a termék nem veszélyes és kockázatmentesen forgalomba hozható, mivel megfelel az Európai Parlament és a Tanács 1223/2009/EK rendeletében foglalt előírásoknak. A dokumentum nem alkalmas arra, hogy a vizsgált gyógyhatásállításokat alátámassza, mivel annak nem az a rendeltetése, nem erre vonatkozóan végzett vizsgálatok eredményeit tartalmazza.
117. Az eljárás alá vont HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam tekintetében elkészített Magyar Termék Nagydíj pályázati anyagáról az eljáró versenytanács szintén azt állapította meg, hogy nem alkalmas a termék gyógyhatásának alátámasztására, mivel az nem a vizsgálat alá vont témakörben lefolytatott vizsgálati anyag, hanem – részben a jelen eljárásba is becsatolt – más

dokumentumokból összefoglalt termékismertetés. Az eljárás alá vont korábban ismertett álláspontja kapcsán - miszerint a Magyar Termék Nagydíj odaítélésében az NFH is részt vett, akik így láthatták, hogy a terméknek nem csupán kozmetikai hatása van, mégis odaítélték a díjat az eljárás alá vontnak – az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a Magyar Termék Nagydíj megítélésekor a zsűrinek nem feladata azt vizsgálni, hogy a kialakított kommunikáció esetlegesen milyen jogszabályokat sért (és más jogszabálysértést sem feladata felderíteni). Bár a Magyar Termék Nagydíj pályázatának odaítélésekor a zsűri valóban figyelembe veszi a termék gyártása során a fogyasztónak kínált előnyöket és a fogyasztóvédelmi törvény előírásainak teljesítését, nem feladata – nem is lehet hatáskör hiányában – a kereskedelmi kommunikáció hatósági elbírálása. A zsűri a termékkel kapcsolatban hoz egy fajta döntést – odaítéli-e a díjat, vagy sem – , ami nem jelenti és nem is jelentheti azt, hogy a terméket forgalmazó vállalkozás minden jogszabályt betart, és jogkövető magatartást valósít meg, hiszen erről Magyarország törvényei által hatáskörrel felruházott állami szerveknek van jogkörük döntést hozni.

118. A European Cert Kft. igazolása szintén nem támasztja alá a vizsgálat alá vont gyógyhatás állításokat. A becsatolt dokumentum annyit igazol, hogy az eljárással érintett termék gyártója milyen minőségbiztosítási rendszert vezetett be és mely szabványoknak felel meg. A gyógyhatás állítások igazolására rendeltetésénél fogva nem is lehet alkalmas a dokumentum.
119. Az eljárás alá vont által a 32. pontban hivatkozott jegyzőkönyv, ahogy az a dokumentumból is kiderül, azt bizonyítja, hogy a mintául beküldött HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam nem tartalmaz fertőzést okozó baktériumokat, penészgombát. A vizsgálat nem a jelen eljárás tárgyát képező gyógyhatás állítások alátámasztására indult, az annyit mond, hogy a termék nem veszélyes. Így a becsatolt jegyzőkönyvről megállapítható, hogy nem alkalmas a vizsgált gyógyhatás állítások alátámasztására.
120. A termékinformációs dokumentáció szintén alkalmatlan gyógyhatás állítások alátámasztására, mivel az az Európai Parlament és Tanács 1223/2009/EK rendelete szerint elkészített dokumentum, melynek szerepe a következők ismertetése: a termékre vonatkozó biztonsági információk (minőségi és mennyiségi összetétele, szállító adatai, fizikai/kémiai jellemzők, mikrobiológiai minőség, tájékoztatás a csomagolóanyagról, rendeltetésszerű használat, a termék expozíciója, az anyagokra vonatkozó expozíció, toxikológiai profil, nem kívánatos és súlyos nem kívánatos hatások, tájékoztatás a termékről), helyes gyártási gyakorlatnak megfelelő gyártási módszer, állítkísérlettel kapcsolatos adatok, címketerv, a termék biztonsági értékelése.
121. Az eljárás alá vont által adott válaszok kapcsán megállapítható, hogy nagyrészt az eljárás alá vont arra hivatkozik, hogy az idézett állítások a fogyasztók tapasztalait citálják, a fogyasztók önszántukból tett nyilatkozatait. A fogyasztók benyomásainak idézése önmagában nem támasztja alá a gyógyhatásállításokat, mivel azok nem felelnek meg a bizonyítékokkal szemben a GVH által támasztott feltételeknek. Ezek az élménybeszámolók izoláltak, nélkülözik a tudományos értékeléshez szükséges feltételeket és eszközöket, elismert tudományos módszerekkel nincsenek alátámasztva. Másrészt az eljárás alá vont felajánlotta, hogy megadja a fogyasztók elérhetőségét, hogy a GVH meggyőződhessen arról, hogy ezek valódi történetek, nem kitalált, ún. fizetett statiszták által előadott élmények. Ennek kapcsán a megjegyzendő, hogy az eljárás alá vont feladata bizonyítani az általa alkalmazott állítások valóságát, továbbá az a körülmény, hogy fogyasztói véleményeket tett közzé, nem mentesíti az eljárás alá vontat a felelősség alól, mivel a terméke népszerűsítésére alkalmazta a nyilatkozatokat, a kereskedelmi kommunikációja részét képezik a beszámolók, annak ellenére, hogy adott esetben ezekért ellenszolgáltatást nem nyújtott az eljárás alá vont.

122. Az eljáró versenytanács úgy ítéli meg, hogy az eljárás alá vont vállalkozás által a versenyfelügyeleti eljárás során benyújtott dokumentumok nem igazolják a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamnak tulajdonított hatásokat. Az eljáró versenytanács a becsatolt szakvélemény ellenére sem látja bizonyítottnak a szakvélemény által valószínűsített szinergikus hatást. Abban az esetben sem látná bizonyítottnak az eljáró versenytanács a Termékre vonatkozó állításokat, ha a 12 összetevő külön-külön pozitív hatására vonatkozó dokumentumok mindegyik összetevőről a tudományosság igényével bizonyítanak annak gyógyhatását és azt, hogy a hatás kiváltásához elegendő mennyiségben található a Termékben. Az eljáró versenytanács nem látja igazoltnak azt, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsam is rendelkezik ugyanazokkal a hatásokkal, amelyeket külön-külön a 12 gyógynövényről állítottak. A szakvélemény nem az egyértelmű bizonyítottságot tükrözi, hanem csak valószínűsít. Ezt egyrészt a szakvéleményben szereplő kifejezések aláhúzásával nyomatékosítja az eljáró versenytanács (lásd 57. pont), de maga a szakvélemény több helyen utal a feladat teljesítésének nehézségére, arra, hogy ilyen vizsgálatok nem állnak rendelkezésre (lásd 58. pont). A szakvélemény egyetlen helyen utal olyan dokumentált klinikai vizsgálati eredményre, amelyben a 12 gyógynövény egyikének két másik – a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamban nem szereplő – gyógynövény együttes hatásáról publikáltak. Ennél több bizonyíték nem került említésre, a szakvélemény pedig valószínű hatásokról szól. Az eljáró versenytanács megérti a bizonyítási nehézségeket, de ezeket – a bizonyítási teher fennálló szabályaira tekintettel – nem értékelhette a jogsértés hiányát eredményező körülménynek. A szakvélemény megállapításainak többsége nem a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamról, az abban található összetevők együttes hatásáról szól, hanem az egyes összetevőknek tulajdonított hatásokat támasztja alá.

## VIII.

### A vizsgált kereskedelmi gyakorlat jogi értékelése

#### A kereskedelmi kommunikáció fogyasztó által észlelt üzenete, összhatása

123. Az eljáró versenytanács előjáróban megjegyzi, hogy egy reklámállításnak az igazolási kötelezettségre kiható értelmezése során nem bír jelentőséggel, hogy a vállalkozás a kifogásolt állítást miként értelmezi, a közléssel mit szeretett volna kifejezésre juttatni, mivel azt a fogyasztó szempontjából kell értelmezni.

124. Az eljárás alá vont ügyfélszolgálati tájékoztatójában, a roll-upon megjelenő tájékoztatójában, a televíziós reklámjaiban, szórólapjain, e-dm hírlevélben, a Google AdWords hirdetésben, Facebook hirdetésekben és a saját honlapon adott tájékoztatójában megjelent, jelen versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált reklámjainak központi üzenete az volt, hogy a termék használatával számos betegség gyógyítható, valamint, hogy a HillVital Mesterbalzsam 100%-ban természetes összetevőkből áll.

#### A termék gyógyhatására vonatkozó állítások

125. Általánosságban elmondható, hogy az egészség helyreállítását célzó tevékenység gyógyítás, amelynek érdekében a fogyasztani ajánlott terméknek gyógyító hatásúnak kell lennie. Gyógyhatása annak a terméknek van, amely a betegséget megszünteti, kezeli, az egészséget helyreállítja, azaz egészségessé tesz.



126. Az eljárás alá vontak kereskedelmi gyakorlata alapján megállapítható, hogy azokban jellemzően a termék általános pozitív hatásain túl több konkrét betegség és tünet felsorolására is sor kerül. A betegségek és a tüneteik befolyásolására vonatkozó (kedvező tartalmú) termék-üzenetek a fogyasztók számára gyógyhatás állításokat közvetítenek.
127. Az eljárás alá vont által alkalmazott kereskedelmi kommunikációkban a IV. fejezetben szereplő táblázat alapján az eljárás alá vont visszeres problémák, ízületi problémák, ekcéma, pikkelysömör (pszoriázis), keringési zavarok gyógyítására, illetve gyulladáscsökkentésre, allergiás bőrpanaszokra, fájdalomcsillapításra, mozgásszervi, ízületi, reumatikus panaszok enyhítésére, érfalak rugalmasságának javítására, ödémásodás csökkentésére, sebgyógyításra, fertőtlenítő hatásra vonatkozó állításokat jelentetett meg.
128. A kozmetikumok reklámjaiban gyógyhatásállítások megjelenítését a jelen eljárásban vizsgált időszak első részében, nevezetesen 2013. január 1-től 2013. július 10-ig kategórikusan tiltotta a 40/2001. (XI. 23.) EüM rendelet 11. § (1) bekezdése. Ebben az időszakban az állítás bizonyítására sem volt jogi lehetőség.
129. A 2013. július 11-től kezdődő időszakban a megváltozott jogszabályokon alapuló joggyakorlat – szigorú feltételek mellett – lehetővé teszi a gyógyhatás-állítások bizonyítását, de tudományos megalapozottságot vár el. Az állítások bizonyításával kapcsolatos elvárások vonatkozásában az eljáró versenytanács – figyelemmel a Fővárosi Ítéletábla 2.Kf. 27.185/2007/6. számú ítéletében foglaltakra – kiemeli, hogy
- a tudományos ismeret a természet objektív összefüggéseiről szerzett, a tudományággal hivatásszerűen foglalkozó, abban szaktekintélynek számító személyek által a tudomány követelményeinek megfelelő módon igazolt tapasztalatok, általánosítások, fogalmak összessége,
  - nem tekinthetők tudományos ismeretnek a pozitív terméktapasztalatok, a betegektől és kezelőorvosaitól származó vélemények,
  - ahhoz, hogy egy adott termék betegségek, illetve az emberi szervezet működési zavarainak vagy rendellenességeinek a gyógyítására való alkalmasságát tudományos ismeretek támasszák alá, ennél mélyrehatóbb vizsgálatokra van szükség. Alapos, a termék minden szervezetre gyakorolt hatására és mellékhatására kiterjedő kísérletsorozatot kell végezni. Ezt követően az eredményeket az orvostudomány képviselőinek kell elemezni, és arról ekként megalapozottan szakvéleményt adni. E minimális feltételek mellett lehet csupán egy adott termékről - tudományos ismeretekre alapítottan - gyógyhatást állítani.
130. Hangsúlyozandó, hogy a GVH-nak a tényállás tisztázása körében nem az a feladata, hogy a különböző hatóságok által lefolytatott vizsgálatokat megismételve vagy azok helyett szakértői bizonyítást folytasson le az áru emberi szervezetre, illetve az egészségre gyakorolt hatását, mint a termék lényeges tulajdonságát illetően. A GVH feladata annak elemzése, hogy a fogyasztóknak szóló tájékoztatásokban megfogalmazott állítások egészségre vonatkoznak-e, illetve gyógyhatásra (betegséget megelőző, kezelő, a betegség tüneteit enyhítő hatásra) utalnak-e vagy sem. Ha a tájékoztatások ilyen hatást fogalmaznak meg, akkor a jogsértés megállapítható, amennyiben az állítások valóságnak való megfelelését a vállalkozás hatósági engedéllyel vagy más módon, a tudományos bizonyítottsággal szemben támasztott követelményeknek megfelelően, tudományos ismeretekkel nem igazolja.
131. Az eljárás alá vont által benyújtott – az állítások valóságtartalmára, megalapozottságára vonatkozó – nyilatkozatokkal, dokumentumok – „A vizsgált állítások igazolása” címet viselő részben kifejtettek alapján - nem felelnek meg a fent ismertetett követelményeknek. Az eljárás alá vont a gyógyhatás állítások igazolására

- o sem termékspecifikus, a kereskedelmi gyakorlat közzététele tekintetében is időszerű klinikai vizsgálatot nem nyújtott be,
- o sem olyan ekvivalencia vagy egyéb igazolásokat, bizonyítékokat (a hatóanyagok vonatkozásában) nem csatolt, amelyek egy másik – a HillVital gyógyfüves Mesterbalzsam összetételével azonos, vagy ahhoz nagyon hasonló - termék tényleges hatásait (azok mennyiségére, esetleges kölcsönhatásaira is tekintettel) igazolhatnák.

132. Fentiekre figyelemmel az eljárás alá vont által kommunikált gyógyhatásállítások tekintetében az eljáró versenytanács azt állapította meg, hogy az eljárás alá vont a HillVital Gyógyfüves Mesterblazsam népszerűsítése során

1. az ügyfélszolgálati tájékoztatás,
2. a roll-upon megjelenő tájékoztatás,
3. a televíziós reklámban adott tájékoztatás,
4. a szórólapon adott tájékoztatás,
5. az e-dm hírlevélben adott tájékoztatás,
6. a Google AdWords hirdetésben adott tájékoztatás,
7. a Facebook hirdetésben adott tájékoztatás és
8. a saját honlapon adott tájékoztatás

alkalmazásával az Fttv. mellékletének 17. pontjára figyelemmel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében rögzített tilalmat.

### **A termék 100%-ban természetes összetevőire vonatkozó állítások**

133. Az eljáró versenytanács megítélése szerint az, hogy a termék fontos jellemzője az, hogy 100% természetes kozmetikum, amely a termék tisztaságát, mesterséges adalékanyagoktól (kőolajszármazékoktól, tartósítószerektől, stb.) való mentességét jelenti a fogyasztó számára.

134. A termék összetételére vonatkozóan két, egymásnak ellentmondó bizonyíték vált ismertté az eljárás során. Az OÉTI által adott tájékoztatás<sup>35</sup> szerint a Hillvital Mesterbalzsam összetevői közül kettő nem minősül természetes anyagnak (az ÜT és a ÜT), továbbá az elnevezésből nem állapítható meg, hogy egy összetevő természetes vagy szintetikus anyag (a ÜT). Az eljáró versenytanács a fenti tájékoztatásban foglaltakat fogadta el az eljárás alá vont által csatolt szakvéleményben foglaltakkal szemben, figyelemmel egyrészt arra, hogy a jelen eljárásban elbírálandó állítás kifejezetten a Hillvital Mesterbalzsamra vonatkozott. A fogyasztók számára ugyanis nem az a lényeges, hogy a termékben szereplő egyes összetevők előfordulnak-e a természetben is, hanem az, hogy a Hillvital Mesterbalzsamban természetes eredetűek-e a kérdéses összetevők. Márpedig ezt az eljárás alá vont sem állította, noha a szakvélemény ismeretében álláspontját akként változtatta meg, hogy a termék 8%-át alkotó összetevők is természetben megtalálható anyagok. Az eljárás alá vont nyilatkozatának tartalmára elsősorban abból következtetett az eljáró versenytanács, hogy a nyilatkozat benyújtására a szakvélemény megismerését közvetlenül követően, arra hivatkozva került sor, továbbá, hogy az eljárás alá vont nem tett nyilatkozatot az OÉTI által adott tájékoztatásra, mely szerint az elnevezésből nem állapítható meg, hogy természetes vagy szintetikus anyag a

<sup>35</sup> Vj/17-23/2015. számú irat.

Menthol, és semmilyen bizonyítékot nem csatolt arra vonatkozóan, hogy a 8% összetevőt miből nyerte ki. Összességben tehát az eljáró versenytanács az OÉTI által adott tájékoztatásban említett három anyagot (ÜT és aÜT, továbbá a ÜT anyagokat) nem tekinti természetes eredetű összetevőknek. A Hillvital Mesterbalzsamban található nem természetes eredetű összetevők aránya azonban nem csökken érdemben, mert az OÉTI által adott tájékoztatásban említett három anyag 7,8%-át teszi ki a Terméknek (az említés sorrendjében 6% + 1% + 0,8%).

135. A „100%-ban természetes” közlés tehát nincs összhangban azzal a ténnyel, hogy az érintett termék a természetes anyagokon kívül 7,8 százalékban nem természetes eredetű összetevőkből áll.
136. A jelen eljárásban vizsgált közlés azt az üzenetet hordozza, hogy minden anyag, amelyet a termék tartalmaz természetes. A fogyasztók egyre jelentősebb részét befolyásolja a különböző termékek közötti választása során az az állítás, hogy valamelyik termék 100%-ig természetes anyagokból készült. Eljárás alá vont maga adta elő (lásd 13. pont), hogy fogyasztói „sokszor kérték már a termék INCI összetételét (európai szabványelnevezés, ahol a hatóanyagok – függetlenül attól, hogy milyen nemzetiségű – latin néven vannak felsorolva), hogy meggyőződjenek a természetes összetételről. Emellett sok fogyasztó érdeklődik a hozzáadott emulgeálószeres és egyéb vivőanyagok minőségéről vagy természetes eredetéről”. Az eljárás alá vont ezen magatartása tehát alkalmas volt a fogyasztói magatartás torzítására.
137. Az eljáró versenytanács nem látta bizonyítottan azt az állítást, hogy a fogyasztók nem olvassák el az eljárás alá vont által közreadott kommunikációkat és kommunikáció változása nem eredményezett visszaesést a termék értékesítésében (ha a szezonális hatásokat is figyelembe vesszük). Nem vitatja az eljáró versenytanács azt, hogy a fogyasztók között vannak olyanok, akik barátok, ismerősök tanácsára vásárolják a terméket, de ha csak így terjedne a termék híre, akkor az eljárás alá vont aligha költene a reklámokra. A tárgyaláson bemutatott (50. pont) és később benyújtott (53. pont) adatok pedig inkább azt mutatják, hogy a gyógyhatású utalások szűrésének kezdetét, majd a gyógyhatásokra utalás „eltüntetését” követő időszakban átmeneti visszaesés figyelhető meg az értékesítésben, amely ugyan nem drasztikus mértékű és nem túlzottan hosszú, de az adatsor alapján mégse lehet kizárni a gyógyhatásra utaló reklámok korábbi forgalomnövelő hatását.
138. A fentiek értelmében megállapítható, hogy a „100%-ban természetes” állítás közzétételével az eljárás alá vont olyan valótlan információt jelenített meg, amely alkalmas volt arra, hogy a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készítse, amelyet egyébként nem hozott volna meg, így megvalósította az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének ba) alpontjában foglalt tényállást, amellyel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében előírt tilalmat.

## **Összefoglalás és jogkövetkezmények alkalmazása**

139. Az eljáró versenytanács szerint jogsértőnek minősül az, hogy az eljárás alá vont gyógyhatást tulajdonított a HillVital Gyógyfüves Mesterbalzsamnak
- ügyfélszolgálati tájékoztatása során,
  - roll up-on keresztül,
  - országos médiaszolgáltatást végző televíziós csatornán keresztül,
  - szórólapon,
  - e-dm hírlevelekben,

- Google AdWords hirdetésen keresztül,
- Facebook hirdetésen keresztül és
- saját honlapjának tájékoztatásában

2013. július 11. napját követően a közlés időpontjában rendelkezésre álló bizonyíték nélkül, megvalósítva az Fttv. mellékletének 17. pontjában foglaltakat, és ezzel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

Jogsértő továbbá az, hogy 2013. április 5. napjától

- országos médiaszolgáltatást végző televíziós csatornán keresztül,
- szórólapon,
- e-dm hírlevelekben,
- Google AdWords hirdetésen keresztül és
- saját honlapjának tájékoztatásában

az eljárás alá vont azt az információt közölte, hogy a HillVital Gyógyfüves Mesterblazsam 100%-ban természetes összetételű, nem tartalmaz semmilyen mesterséges adalékanyagot és ezzel megvalósította az Fttv. 6. § (1) bekezdésének ba) pontjában foglaltakat [a termék összetétele (mint az áru lényeges jellemzőjére) vonatkozóan nem bizonyított, így jogi értelemben valótlan állítást tett], s ezáltal a fogyasztókat megtévesztette, és ezzel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

140. Az eljáró versenytanács a jogsértés megállapításán túlmenően a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdése alapján bírság kiszabását tartotta indokoltnak. Az eljáró versenytanács a bírság összegét a Tpv. 78. §-a (3) bekezdésének, illetőleg a GVH Elnökének és a Eljáró versenytanács Elnökének 1/2007. számú, a bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult eljáró versenytanácsai gyakorlatot rögzítő közleményben foglaltaknak megfelelően határozta meg.

141. Az eljáró versenytanács a bírság összegének megállapítása során a kereskedelmi kommunikáció összegéből indult ki, mely a vizsgálattal érintett időszakban bruttó 26.523.700 Ft volt<sup>36</sup>, amely összeg ÁFA nélkül 21.218.960 Ft.

142. Súlyosító körülményként vette figyelembe az eljáró versenytanács

a) az érintett termék gyógyhatására vonatkozó állításokkal kapcsolatban azt, hogy

- a jogsértő kereskedelmi gyakorlat kifejezetten sérülékeny fogyasztókat célozott meg, akik az átlagosnál érzékenyebbek az egészségügyi problémájukkal kapcsolatos kereskedelmi kommunikációk iránt (kiemelt mértékű súlyosító körülmény),
- eljárás alá vontnak tudnia kellett azt, hogy a kozmetikumokkal kapcsolatos gyógyhatására vonatkozó állításokat a jogsértés kezdetét megelőző időszakban (2013. július 10. napjáig) jogszabály kifejezetten tiltotta, nem engedve lehetőséget az állításban foglaltak bizonyítására (közepes mértékű súlyosító körülmény),
- kommunikációikban előbb jelentek meg a pozitív vásárlói visszajelzések, mint, ahogy a szakirodalmat - 2013-2015 - között tanulmányozták és az innen származó megállapításokkal bővítették a kommunikációs tartalmat (kis mértékű súlyosító körülmény).

<sup>36</sup> Az egyes kereskedelmi kommunikációk részletes költségadatait jelen előzetes álláspont 3. számú melléklete tartalmazza.

b) a termék 100%-ban természetes voltát állító közlésekkel kapcsolatosan azt, hogy az eljárás alá vont nyilatkozata szerint a terméket kifejezetten olyan fogyasztóknak szánta, akik a természetes egészségmegőrző, ápoló termékeket részesítik előnyben a gyógyszeripari szintikus termékek használatával szemben, igyekeznek visszaszorítani az indokolatlan gyógyszerfogyasztást, helyette a minél természetesebb összetételű, alternatív módszereket részesítik előnyben (13. pont) (közepes mértékű súlyosító körülmény).

c) mindkét jogsértés tekintetében

- a jogsértéssel érintett termék annak összetétele, hatása szempontjából bizalmi termék (kiemelt mértékű súlyosító körülmény),
- a jogsértő kereskedelmi gyakorlat tanúsítása időben elhúzódott (közepes mértékű súlyosító körülmény),
- az eljárás alá vont magatartása felróható, nem éri el az adott helyzetben általában elvárható magatartási mércét, nem felel meg a társadalom értékítéletének (kis mértékű súlyosító körülmény).

143. Az eljáró versenytanács enyhítő körülményként vette figyelembe

a) az érintett termék gyógyhatására vonatkozó állításokkal kapcsolatban azt, hogy az eljárás alá vont nem vitatta azt a tényt, hogy a termékeinek hatása az eredmények szerint túlmutat a kozmetikum jellegen (16. pont) és el is fogadta, hogy a vállalkozás nem mentesül az esetleges szabálytalanság [jogkövetkezményei] alól (17. pont) és a tárgyaláson is tett részbeni jogsértés elismerésnek tekinthető nyilatkozatot<sup>37</sup>, amely magatartásokat az eljáró versenytanács az együttműködés jeleként értékelt és közepes mértékű enyhítő körülménynek tekintett.

b) a termék 100%-ban természetes voltát állító közlésekkel kapcsolatosan azt, hogy

- az eljárás alá vont pontosította állításait (23. pont) (közepes mértékű enyhítő körülmény, mivel a módosításra a versenyfelügyeleti eljárás során került sor),
- bizonyos kommunikációkban a fogyasztók ellentmondó tájékoztatásokat kaptak (kis mértékű enyhítő körülmény),
- a Termék – ha nem is kizárólag – de döntő részben természetes anyagokból, gyógynövényekből áll (134-135. pontok), és a többi anyag is megtalálható növényekben (67. pont), (még ha a Termékben lévő ezen anyagokról nem is került bizonyításra, hogy azok növényi eredetűek lennének (kiemelt mértékű enyhítő körülmény).

c) mindkét jogsértés tekintetében

- azt a körülményt, hogy az eljárás alá vont a termékére 30 napos feltétel nélküli pénzvisszatérítési garanciát vállalt, így a vásárlóknak lehetőségük nyílik arra, hogy 30

---

<sup>37</sup> Az eljárás alá vont a tárgyaláson is tett részbeni jogsértés elismerésnek tekinthető nyilatkozatot: „A termékkel kapcsolatos kommunikációnk során lehetséges, hogy túlzásokba eshettünk, de ez semmiképpen nem jelentette azt, hogy a terméknek olyan hatásokat tulajdonítottunk volna, amelyek ne vágnának egybe az irányadó tudományos eredményekkel és ismeretekkel és nem kerülnének visszaigazolásra a vásárlók által”, illetve „Amennyiben túlzó kommunikációnk jogszabályba ütköző lett volna, és ezért bírság kiszabása megalapozott lenne, úgy kérjük, hogy méltányos mértékű, jelképes bírságot szabjanak ki.”

napos tesztelés után – amennyiben a termék nem tetszik nekik – visszakapják annak vételárát (19. pont).

- azt, hogy az eljárás alá vont több tekintetben önkéntesen módosította kereskedelmi gyakorlatát – a szórólapok terjesztését felfüggesztették, a honlapon található szövegeiket elkezdtek felülvizsgálni és az ügyfélszolgálati tájékoztatást módosították (23. pont), mely vállalás az eljárás alá vont együttműködő magatartását is alátámasztja. Bár a jogsértő magatartás abbahagyását, megváltoztatását az eljáró versenytanács kiemelkedő súllyal szokta figyelembe venni, arra tekintettel, hogy a módosításra a versenyfelügyeleti eljárás hatására került sor, az enyhítő körülmény közepes súlyú,
- a Hillvital Mesterbalzsam elnyerte a Magyar Termék Nagydíjat a biokozmetikum kategóriában, amely körülmény alátámasztja azt, hogy az eljárás alá vont jóhiszemű magatartást tanúsított, amely arra tekintettel, hogy a díj elnyerésére a versenyfelügyeleti eljárás tartama alatt került sor, az enyhítő körülmény kis súlyú.

144. Nem tekintette enyhítő körülménynek az eljáró versenytanács az eljárás alá vont azon magyarázatát, miszerint „a felmerülő problémák egyetlen oka, hogy „új piaci szereplőként” tapasztalatlanok” (15. pont). Az eljárás alá vont 2010. október 19-én alakult, 2012. februárjában kezdte meg a termék forgalmazását, mellyel kapcsolatos jogsértést 2013. január 1. napjától állapítja meg az eljáró versenytanács. A jogsértőnek tekintett időszak elején tehát már közel egy éve forgalmazza a terméket az az eljárás alá vont, aki már a termék forgalmazásának a megkezdésekor sem minősült új piaci szereplőnek.
145. A súlyosító és enyhítő körülmények figyelembe vétele alapján a kinduló kommunikációs költség nettó értéke helyett 15.000.000 Ft. képezi a bírság alapját.
146. Az eljáró versenytanács a fentieknek megfelelően kalkulált bírságösszeget megvizsgálta abból a szempontból, hogy az – figyelemmel az ügy összes körülményeire – kellő mértékű elrettentő erőt képvisel-e.
147. A súlyosító és enyhítő körülmények figyelembe vételével kalkulált összeget az eljáró versenytanács harmadával csökkentette arra tekintettel, hogy az eljárás alá vont valamennyi hivatalos magyar szervvel felvette a kapcsolatot és egybehangzóan azt az információt kapta, hogy a gyógynövényekkel és az azokból készült készítményekkel kapcsolatos jogi szabályozás még kidolgozás alatt van.
148. Végezetül az eljáró versenytanács a fentieknek megfelelően kalkulált bírságösszeget (10.000.000 Ft) megvizsgálta abból a szempontból, hogy az nem haladja-e meg a törvényi maximumot.

## IX.

### Egyéb kérdések

149. A Tpv. 44. §-a alapján a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) versenyfelügyeleti eljárásra irányadó 74. §-ának (1) bekezdése szerint, ha a kötelezés jellege megengedi, a hatóság részletekben történő teljesítést is megállapíthat. Az eljárás alá vont a határozat meghozatalát megelőzően kérte a fizetési kedvezmény alkalmazását. Az eljárás alá vont – felhívásra - csatolta a kérelem elbírálásához szükséges dokumentumokat.

150. Az eljáró versenytanács a benyújtott dokumentumok alapján úgy ítélte meg, hogy az eljárás alá vont korábbi kötelezettségvállalásai miatt nem lenne képes a kiszabott bírságot a határozat kézbesítésétől számított 30 napon belül egyösszegben megfizetni. Bár az egyösszegű bírságfizetés az eljárás alá vont vállalkozást nem a hagyományos értelemben vett adósságai miatt, hanem fejlesztéseiből és beruházásaiból fakadó kötelezettségeinek 2016 első negyedévében esedékessé váló kötelezettségek miatt okozhatna fizetéseképtelen helyzetet, de az eljáró versenytanács az fizetési kötelezettségek előre látható mértéke miatt biztosított fizetési kedvezményt. Az eljáró versenytanács a csatolt dokumentumok alapján megállapította, hogy az eljárás alá vont 2015 év végén és 2016 első negyedévében esedékes tartozásai olyan nagyságrendűek, amely mellett egy bírságfizetés komoly pénzügyi nehézséget okozna, és valószínűsíthető, hogy a cég kötelezettségeinek csak akkor tud eleget tenni, ha a bírság részletekben történő megfizetését engedélyezi számára az eljáró versenytanács.
151. Az eljárás alá vont bizonyítási indítványt terjesztett elő arra vonatkozóan, hogy az eljáró versenytanács rendeljen ki szakértőt az alábbiak bizonyítására:
- a készítmény 12 gyógynövénye a termékben megadott összetételben együttesen is megőrzi hatását, egymásra negatív hatással nincsenek, egymás hatását nem csökkentik,
  - a termékben található, mindösszesen 8% mértékű ún. „nem természetes összetevő” a készítményben található gyógynövények hatását negatívan nem befolyásolja.
152. Az az eljáró versenytanács az eljárás alá vont bizonyítási indítványát az alábbi okokra tekintettel utasította el:
- az eljárás alá vontnak a kommunikáció megkezdésekor rendelkeznie kellett volna<sup>38</sup> az abban foglaltakat alátámasztó megfelelő bizonyítékkal, így az indítványozott bizonyítás megkésett, még az eljárás alá vont számára kedvező eredménye sem változtatna azon, hogy az eljáró versenytanácsnak a magatartás jogsértő jellegét meg kell állapítania,
  - az indítványozott bizonyítás nem irányult annak alátámasztására, hogy egyrészt hatóanyagoként mi az a mennyiség, amely a gyógynövénytől remélhető pozitív hatás eléréséhez szükséges, másrészt az adott gyógynövénynek a krémekben lévő mennyisége és a krém napi felhasználási mennyisége alapján jellemzően milyen időszak alatt kerül a bőrfelületre a pozitív hatás eléréséhez szükséges mennyiség és harmadrészt az így számított időszak hossza nem képezi-e akadályát a remélt pozitív hatás kialakulásának,
  - az eljáró versenytanács nem tartotta megfelelőnek a szakértői bizonyítást, mint módszert az indítványban szereplő két körülmény és az előző pontban jelzett kérdések tekintetében, ugyanis a gyógyszerek törzskönyvezési folyamatában ismert, jelentős számú személyen, klinikai körülmények között végzett kettős vak vizsgálatra, sőt egy hatóanyag nélküli placebo krémmel való összevetésen túl a gyógynövényeket különböző kombinációban tartalmazó krémekkel való összevetésre és a vizsgálati eredmények szakemberek által végzett értékelésére lenne szükség az állítások megnyugtató

---

<sup>38</sup> Megjegyzi az eljáró versenytanács, hogy a versenyfelügyeleti eljárás során tartott tárgyaláson az eljárás alá vont maga nyilatkozott úgy, hogy a termék forgalmazásának megkezdésekor még nem végeztek keresést az egyes összetevők hatásáról a szakirodalomban megjelent tanulmányok körében sem.

alátámasztására, egyetlen szakértő sincs olyan helyzetben, hogy ilyen vizsgálatot lefolytasson és a jelen eljárásban végzett krém összetettsége folytán a szakirodalomban aligha lelhetők fel olyan kellően dokumentált tanulmányok, amelyek összehasonlítási alapul szolgálhatnának,

- az előző pontban jelzett klinikai vizsgálat több mint 6 hónapot venne igénybe (az eljáró versenytanácsnak más ügyben szerzett tapasztalata alapján egy ilyen vizsgálatnak csupán az engedélyezése is több, mint 3 hónapig tart), mely időszak nyilvánvalóan meghaladná jelen versenyfelügyeleti eljárás időkereteit.

153. A GVH hatásköre az Fttv. 10. § (3) bekezdésén alapul. Jelen esetben ugyanis a kereskedelmi gyakorlat az Fttv. 11. § (2) bekezdés a) pontja szerint a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas, mivel országos műsorszolgáltatást végző műsorszolgáltatón keresztül valósult meg. A címként megjelenített kereskedelmi gyakorlatra az Fttv. 10. § (5) bekezdése alapján van hatásköre a GVH-nak.

154. A GVH illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul, mivel a GVH illetékessége az ország egész területére kiterjed.

155. Az eljáró versenytanács nem látta indokoltnak azt, hogy a Tpvt. 77. § (1) bekezdés e) pontja alapján elrendelje a törvénybe ütköző állapot megszüntetését és f) pontja alapján megtilthatja a törvény rendelkezéseibe ütköző magatartás további folytatását, mivel az eljárás alá vont a versenyfelügyeleti eljárás során változtatott kommunikációs gyakorlatán, így a határozat meghozatalakor már másfajta közléseket alkalmaz. Az eljáró versenytanács rögzíti, hogy nem vizsgálta és ebből következően nem értékelte jogszerűnek a módosított gyakorlatot.

156. A Tpvt. 44. §-ának (1) bekezdése értelmében a versenyfelügyeleti eljárásra – az ott írt kivételekkel – a Ket. rendelkezéseit kell alkalmazni.

157. A bíróságot – jelen esetben a bíróság első részletét – a határozat kézhezvételét követő 30 napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő.

158. A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 332. §-ának (2a) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a végrehajtásra nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem foganatosíthatja.

159. A bíróságnak a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bíróságbevételi számlája javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő

- az eljárás alá vont neve,
- a versenyfelügyeleti eljárás száma,
- a befizetés jogcíme (bírság).



160. A Tpv. 44. §-a alapján a Ket. versenyfelügyeleti eljárásra is irányadó 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárási bírsággal.
161. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
162. A bíróság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezetteket, hogy a Tpv. 90/A. §-ának (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt az állami adóhatóság intézkedik.
163. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2015. december 16.

dr. Miskolczi Bodnár Péter s.k.  
előadó versenytanácsstag

dr. Szoboszlai Izabella s.k.  
versenytanácsstag

dr. Kőhalmi Attila s.k.  
versenytanácsstag

## **1. számú melléklet – Az eljárás alá vont által bizonyítékként eredetileg megjelölt források**

- a) „A Hillvital Mesterbalzsam a pszoriázis tünetmentessé tételében is segíthet.”

A fenti kijelentés egy tv-film narrációjában hangzott el. Kovács Istvánnal (3599 Sajószöged) készített interjút adtuk közre abban a filmben, aki a saját tapasztalatairól számolt be. Kérésre szívesen kiadjuk Kovács István elérhetőségét, ha szeretnének meggyőződni az információ hitelességéről.

- b) „Térdműtétem volt, és a HillVital balzsam használatával könnyebb a járás. Elmúlt a fájdalmam és a gyógyszerekből is kevesebbre van szükségem.”

Vásárlói visszajelzés Kollár Zsoltné (6755 Küdekháza) részéről. Kérésre szívesen kiadjuk az elérhetőségét, ha szeretnének meggyőződni az információ hitelességéről.

- c) „Halványodtak a visszerek, már nem használom a gyógyszerári készítményeket!”

Vásárlói visszajelzés Sikér Józsefné (5300 Karcag) részéről. Kérésre szívesen kiadjuk az elérhetőségét, ha szeretnének meggyőződni az információ hitelességéről.

- d) „Pikkelysömöröm van, erre a problémára rendeltem meg a balzsamot. Már észrevehető a javulás, nem viszket már annyira, és a seb is húzódik össze!”

Vásárlói visszajelzés Matusék Sándor (3021 Lőrinci) részéről. Kérésre szívesen kiadjuk az elérhetőségét, ha szeretnének meggyőződni az információ hitelességéről.

- e) „Apukámnak is a visszeres problémáira nagyon hatásos volt, éjszaka nyugodtan pihent utána, anyukámnak a térd problémáit elmulasztotta és hát a többi ismerősöm is örömmel közölte, hogy végre valamilyen krém, ami használ.”

Nagy valószínűséggel vásárlói visszajelzés, viszont a mi rendszerünkben nem találjuk a fenti vélemény tulajdonosát. Nagy segítség lenne, ha megjelölnék, hogy hol közöltük, vagy hogy milyen név párosul hozzá, mert ennyi információ alapján mi nem találjuk, hogy hol szerepelhetett ez a kijelentés.

- f) „Csípőprotézisem van, görcsöl a lábam, fáj a derekam, a vállam, tehát volt mire kipróbálni a Gyógyfüves Mesterbalzsamot! Másfél hónapig használtam a balzsamot mire meglett az eredménye! Naponta 2x használtam, és egy olyan cseresznye nagyságú krémet dörzsöltem a beteg felületre. Csodálom a balzsamot, hiszen előtte bottal tudtam járni, és most nincs rá szükségem! Már a húgomnak is ajánlottam. A fájdalmaim lényegesen csökkentek, és még az erőm is visszatért!”

Vásárlói visszajelzés Tulok Ernőné (Nagyvada) részéről. Kérésre szívesen kiadjuk az elérhetőségét, ha szeretnének meggyőződni az információ hitelességéről.

- g) „Reuma, izomfájdalmad van? Gyógynövényeket próbáltál már? A Gyógyfüves Mesterbalzsam 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza.”

## 2. sz. Melléklet – fogyasztói észrevételek

Az eljárás alá vont által a GVH rendelkezésére bocsátott, postai vagy email címére küldött fogyasztói visszajelzések, melyek közül az l) és az m) pontok alatt ismertetett levelek az eljárás alá vont honlapján is megtalálhatóak, az alábbiakban kerülnek ismertetésre:

a) 2014. augusztus 12.

„Én mesélek. Hátha másnak is segítek vele. Kirándultunk unokástól. Az apróságok nem nagyon engedték magukat napolajjal bekenni, így rendesen megpirosodtak. Vacsoránál már jelentkeztek az első felégési jelek.

Igen, a „Papa” Mesterbalzsamja ami mindig nála volt az egyetlen gyógyír. Végiggondoltuk, mit is tartalmaz. Bekentük vele az ifjoncokat. Tettszett (*sic!*) nekik a hűsítő hatás.

Az éjszakát kissé nyugösen vészelték át, és másnapra még piros volt az arcuk, nyakuk, hátuk, karjuk. Harmadnapra viszont tűnőben volt a pír és enyhe barna felület mutatkozott.

Javasolom másnak is.

Köszönjük „MESTERBALZSAM”!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!”

b) Bicske, 2014. szeptember 22.

„Tisztelt Ügyintéző!

4890.- Ft

Szeretném megrendelni egy tégely HillVital mesterbalzsamot. ismerősöm már rendelt, tőle tudom, hogy mennyire hatásos.

Előre is köszönöm”

c) Gödöllő

„Áldott szép Húsvéti ünnepeket kívánok kedves mindnyájuknak. Köszönöm a kedvességüket, az információkat, és a csoda balzsamokat.

Egy hálás ügyfél.”

d) Budapest, 2013. szeptember 10.

„Kedves Marika!

Talán leveletem azzal kezdem, hogy Névnapiod alkalmából köszöntselek a Jó Isten éltesen, családdal együtt még még hosszú évekig erőben, egészségben.

Virág helyett fogad el a mellékelt csekélységet.

TV-ben augusztus elején láttam Béky tanár úrral, Arendás László úrral tályékozott gyógyító tablettákról és krémekről.

Azonnal tőled megrendeltem először Gyógyfüves mesterbalzsamot, azzal kenegtettem fátyos testemet, majd 3 nap múlva enyhültek fájdalmaim. 2 hét múlva már folyamatosan tudtam háziteendőket elvégezni. Köszönöm.

Majd augusztus közepén Arany múmijót és fekete-áfonya kivonat cinkkel, mivel sajnos kb. szemproblémáim vannak.

Azóta mind a három kémiaszerek nélkült készítményt szedem folyamatosan.

Orvosaim csökkentették gyógyszereimet, ill. elhagyták, vérnyomásom normális, idegileg megnyugodtam, fájdalmaim csökkentek, de még rövid az idő.

Még egyszer köszönöm a segítséget, korrekt kiszolgálást. Az összes munkatársat köszönöm.

Továbbra is maradok gyógyító készítmények megrendelője.”

e) Tura

„Tisztelt Hillvital KFT!

...

Nagyon megszerettük az Önök termékeit, és reméljük, hogy még nagyon sokáig fogják Önök forgalmazni.”

f) Budapest, 2014. október 1.

„Tisztelt Feltalálók!

Gratulálok a legmagasabb nemzeti elismeréshez a nagydíjhoz. 85 évvel ezelőtt csecsszopos koromban történt velem a betegség (otvar) volt a nyelvemen letapadt, felvágták arcbörömön gennyes foltok kinoztak az arcomon pörsenő foltok keletkeztek.

Különböző krémekkel kenték, talán még pisivel is. A napsütés is nagyon káros volt.

Felnőtt koromban pikkelysömört állapítottak meg, ezt folyadékkal kezelték, ami enyhítette.

feleségem felderítette a Mesterbalzsamot megjelenés óta naponta kétszer kezelem a balzsammal az arcomat, lábamat, jól bemasszírozom a lábszáramon a kiszáradás feszülés elmúlt az arcomon és a homlokomon egy ránc sem látható, friss és a színét is visszakapta.

Időjárás viszontagságainak kivagyok téve, foglalkozásom miatt, Lovas háts felszereléseket lovagló nyeregvezéket (speciális) készítek, amit nálam meg is lehet tekinteni. Katonai nyeregtípusokból többféle van. Jelenleg ezeket átalakítom ijjász nyereggé használgák,

Málenkij robotra 1944-ben elvittek mint leventét frontról hozott beteg lovakat ápoltunk, súlyos sérülésem lett kötelező lovaglás közben, vállperc kulcsonttörés csigolya, kiugrott 4 bordatörés, tüdővérzés, balváll kiugrott 25 évig elviselhető volt, azóta orvosi kezelés szükséges de nem adom fel. kb. 15 évet a koromból letagadhatok a Mesterbalzsamnak köszönhetően. A gyártó cég sikeréért ha kell szívesen vizsgálatokra is segíték.

Utóbbi időben ajánlottak két krémet, ezeket összekevertem, a ballábfejemem kent részen teljesen felhólyagosodott, utána Mesterbalzsammal kezeltem és teljesen rendbejött.”

g) 2014. szeptember 15.

„Köszönöm! Mester balzsamot használtunk és sokat segített, anyukám már tud éjjel aludni, múlik a derék és lábfájdalma.”

h) 2014. július 18.

„Kedves HillVital csapata! Szinte már Családtagjaim!

Az Echo Tv Közvetítésével már mindenkit ismerek és nagyra becsülök.

A termékről csak annyit, hogy nem telik el nap, hogy 2 alkalommal ne kerülnek kapcsolatba velük. Lefekvés előtt mindkét lábam talpamtól térdig alaposan bemasszírozom, ezzel serkentem a keringést és biztosítom a jó alvást. Reggel követi a második „szeánsz” amikor megismétlem az estit. Ha ez kimarad, megmagyarázhatatlan nyugtalanságot okozok magamnak. 70 év felett az ember kénytelen a legtöbbet magával foglalkozni és ehhez a legjobb kellék a HillVital Mesterbalzsam. Ki nem hagynám az akciós vásárlási lehetőséget, mert bizony az egyedi ára egy kicsit borsos. Az arcápoló csak hab a tortára. Bárkivel találkozom, nem hiszi el, hogy már a 7. X-en túl vagyok. Megnyugtatom, hogy ez csak a HillVital arckrémnek köszönhető. Amióta megjelent ez a termék, nem okoz gondot a családtagjaim megajándékozása és ők örömmel nyugtázzák az ajándékot.

Köszönöm munkátokat és lelkesedéseteket. Csak így tovább.”

i) 2014. június 26.

„Maximálisan elégedet vagyok a HillVital készítményekkel. úgy veszem észre hogy nálam is és édesanyámnál is nagyon hatásosak, és nem utolsó sorban az önök kiszolgálásával is tökéletesen meg vagyok elégedve.”

j) 2014. május 20.

„Köszönöm a lehetőséget.

A terméket régebb óta használom, elégedett vagyok vele.”

k) 2014. május 18.

„üdvözlöm a hillvital csapatot! idegszáll gyulladás volt, mondom már csak volt a lábamba, mert mesterbalzsam használatával egy hét után fokozatosan megszűnt a kínzó fájdalom. ettől függetlenül minden nap használom. további sok sikert kívánok!”

l) 2014. május 15.

„Ugyan a gép azt írta ki, hogy a termék nem található, de azért itt szívesen leírom a véleményemet.

Mind a három terméket használom, őszintén meg vallva az arckrémet nagyon szeretem. Sok krémet kipróbáltam már, de ez szuper.”<sup>39</sup>

m) 2014. május 15.

„Tisztelt HillVital csapat!

Félve rendeltem meg a krémet, mert nem egészen bíztam benne.

Hála Istennek és még inkább az Önök munkájának nagyon kellemesen csaldótam.

A krémet reggel-este használom, és azóta nem fáj a lábam. Kellemesen hűsíti / korábban mindig kint volt a takaró alól, mert úgy éreztem, meggyullad / s a fájdalom is jelentősen csitult.

Ha kifogy fogok rendelni újból, és ismerőseimnek is ajánlom.”<sup>40</sup>

n) 2014. április 30.

„Többféle problémám is volt, amire kipróbáltam a kenőcsöt. Az egyik a térdízületi fájdalmak, azután a lábakra görcs, főleg éjjel, és visszeres problémák. Derék fájdalmam

<sup>39</sup> Ez fenn van a honlapon 2014. május 16-tól az előzetes álláspont meghozatalának idején is.

<sup>40</sup> Ez fenn van a honlapon 2014. május 16-tól az előzetes álláspont meghozatalának idején is.

is volt, becsípődés miatt, amire gyógyszert is kellett szednem. Valamennyi problémám enyhült, megszűnt az éjszakai lábikra görcs is. Most használom a második tégely kenőcsöt, és ezek a javulások máris látszanak. Mindamellet nagyon jó, hogy nem kell sehova mennem, és egyetlen nap alatt helyembe hozzák ingyen a megrendelt árut.”

o) Miskolc, 2014. július 10.

„Tisztelt Budai Péter úr!

Elnézését kérem a most levélben kicsit hosszabban leírtakért, de időnként végigfutva és visszatekintve az e-mailen küldött üzeneteimet, találtam olyat, aktualitását tekintve, melyre – úgy éreztem – érdemes visszaemlékezni.

Érdemesnek tartom Önök részéről is a visszatekintést, mely most már örömmel írhatom, teljes mértékben Önöket igazolta, az élet bebizonyította, ahogy akkori levelemben írtam:

„A lényeg az, hogy olyan munkát végeznek, aminek eredményei a kezdet-kezdetén is világosan látszódnak: nagyon jó úton haladnak.

Termékeik – különösen a mesterbalzsamra gondolok – egyre terjednek, én legalább 8-10 ismerősömnek ajánlottam, és igazán jó érzés volt a közvetlen visszajelzéseket, az elismerő véleményeket zsebre vágni. Engem dicsértek, pedig csak a tapasztalataimat adtam tovább, melyek ötsillagos minősítést érdemelnek.

Csak egy konkrét példát említek: decemberben megyek Budapestre, csípőprotézis műtétre. Fájdalmaim nyár elején elég nagyok voltak, szinte minden fájdalomcsillapítót kipróbáltam, de inkább a gyomrom érezte azok kellemetlen hatását. Egy barátom ismertette meg velem a mesterbalzsamot, melyet azonnal meg is rendeltem önöktől.

Két hónapja egyetlen fájdalomcsillapítót sem használok, igaz, hogy az elkopott csontrészek nem nőttek ki – ha ez bekövetkezett volna, akkor most a világ nyolcadik csodájáról beszélnék -, de vidáman telnek a napjaim, a környezetem is örömmel konstatálja az eredményeket, kellemes időtöltéssel várom a 2012. december 12-i műtéti időpontot.

Ha ezt valaki nekem előre megjósolja, biztosan nem hiszem el, de szerencsémre a valóság az, hogy Önök olyan munkát végeztek, olyan terméket állítottak elő, ami nagyon sok embernek teszi könnyebbé az életét. És mindezt a természet által rendelkezésünkre adott gyógynövények keverékéből, aminek eddigi tapasztalataim szerint semmilyen mellékhatása nincs szemben pl. a drága fájdalomcsillapítókkal.”

Ismét végigolvasva az akkor írtakat csak alig kell pontosítást tennem, azok is pozitív jellegűek.

A műtétet Budapesten az Uzsoki kórházban végezték el, nem december 12-én, hanem a professzor úr – Dr. Hangody László – külföldi elfoglaltsága miatt december 6-án! Mikor a műtét előtt erről tájékoztatást kaptam, mindjárt az volt az első reakcióm: ettől nagyobb névnap ajándékot nem is kaphatok.

Azt hiszem ez az intézkedés, amit az Uzsoki kórházban tapasztaltam mindenki számára követendő példa.

A műtét tökéletesen sikerült, most ennyi idő távlatából mondhatom: szinte új életet kaptam.

2013. elején kellett kontrol vizsgálatra visszamentem a kórházba, amikor azt jeleztem a professzor úrnak, hogy nem tudom miért, de deréktáji fájdalmakat érzek. A vizsgálat

alapján egyértelműen megállapították, hogy a műtét valóban tökéletesen sikerült, a fájdalomnak nincs köze a csípőprotézis műtéthez.

A további vizsgálatok, - melyek Miskolcon kerültek elvégzésre – röntgen, gerinc CT valóban igazolták a budapesti vizsgálat megállapításait.

A vizsgálatot végző idegsebész főorvos úr örömmel közölte, hogy a gerinckopások nem olyan mértékűek, hogy műtéti beavatkozásra lenne szükség, de az általam említett tapasztalatokat maximálisan elfogadva javasolta mesterbalzsam alkalmazását, más gyógyszer alkalmazását nem írta elő.

Feltehetően ennek eredményeként most több mint egy év távlatából határozottan tudom konstatálni a derékfájásaim, egyáltalában a fájdalmaim teljes megszűnését!

Ez pedig, miután a közeli napokban töltöttem be a nyolcvanegyedik, igazán örömmel és reménnyel nyugtázható.

Azt hiszem a fentiekben leírtak is igazolhatják a mesterbalzsam jó tulajdonságait, mely csak a sok közül az egyik, igaz komoly jelentőségű.

A későbbiekben, amennyiben esetleg érdeklődnének állapotom fejleményeiről, szívesen beszámolok, de ígérem: rövidebben.

Továbbiakban is hasonló eredményes munkát, a Hillvital minden munkatársának jó egészséget kívánok.”

### 3. számú melléklet

**Az alkalmazott kereskedelmi kommunikációk megjelenési helye, ideje, példányszáma, illetve a megjelenéssel kapcsolatos költségek:**

Televíziós reklámok Televíziós csatorna neve	Megjelenés ideje	Megjelenés száma	Reklámfilm betűjele	Költségadatok
ECHO TV	<u>2013.</u> 05.01-05.31 06.01-06.30 07.01-09.30	46	A	<u>2013:</u> ÜT Ft
	<u>2014.</u> 01.03-08.31	239		<u>2014:</u> ÜT Ft
STORY 4	<u>2013.</u> 08.01-08.31 09.01-12.20	142	A	ÜT Ft
STORY 5	<u>2014.</u> 03.01-03.31 04.01-04.30	61	A	ÜT Ft

<b>ECHO TV</b>	2013. 04.05., 04.12., 04.15., 04.18., 04.24., 04.26., 04.29., 05.01., 05.03., 05.10., 05.22., 05.24., 05.29., 06.05., 06.07., 06.28., 07.05., 07.12., 07.19., 07.26., 08.02., 08.09., 08.16., 08.23., 08.30., 10.04., 10.18., 10.23., 10.30.	29	<b>B</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2014. 09.01-12.31	122	<b>C</b>	ÜT Ft
<b>STORY 5</b>	2014. 09.01-09.30	30	<b>C</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2014. 10.15	1	<b>D</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2014. 06.01-06.30 07.01-07.31	200	<b>E</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2014. 09.27	1	<b>F</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2014. 11.22	1	<b>G</b>	ÜT Ft
<b>ECHO TV</b>	2013. 05.21	1	<b>A</b>	ÜT Ft <sup>41</sup>
<b>Összesen: ÜT Ft</b>				

<sup>41</sup> Az eljárás alá vont előadta, hogy a 2013.05.21-én levetített reklámfilm nem tudja benyújtani, mert azt nem találja. A Vj/17-12/2015. számon iktatott adatkéréssel megkeresett az ECHO Hungária Tv Zrt.-t a kérdéses reklámfilm megküldése érdekében. Az ECHO Hungária Tv Zrt. válaszában szintén úgy nyilatkozott, hogy azt nem tudja beszoalgtatni, ezért a GVH Vj/17-19/2015. számon iktatott belföldi jogsegély keretében megkeresték a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóságot (NMHH), akik e-mailben megküldték egyrészt a 2013.05.21-én levetített Vitalitás c. műsort – melyről megállapítható, hogy abban az eljárással érintett termék nem került reklámozásra – másrészt az azon a napon megjelent, az eljárással érintett termék vonatkozásában közreadott hirdetést, melyről megállapítható, hogy az az „A” jelű reklámfilmnek felel meg. Az NMHH tájékoztatása Vj/17-21/2015. számon lett iktatva.



Szórólapok	Terjesztés helye	Terjesztés időszaka	Példányszám	Költség
<b>A</b>	Budapest I., XXIII. kerület, Celldömölk, Debrecen, Hajdúböszörmény, Hajdúhadház, Hajdúsámson, Kisvárd, Kőszeg, Nyíregyháza, Szombathely, Vásárosnamény	<u>2014.</u> 05.13- 05.14	25.000	ÜT Ft
<b>B</b>	Balmazújváros, Békéscsaba, Budaörs,  Budapest I., II., III., IV., IX., V., VIII., XI., XII., XIII., XIV., XIX., XV., XVI., XVII., XVIII., XX., XXIII. kerület  Debrecen, Diósd, Dunaújváros, Érd, Esztergom, Gödöllő, Győr, Gyula, Hajdúböszörmény, Hajdúnánás, Hajdúszoboszló, Kazincbarcika, Keszthely, Komárom, Mezőkövesd, Miskolc, Mór, Mosonmagyaróvár, Nagykanizsa, Orosháza, Oroszlány, Ózd, Pilisvörösvár, Sopron, Szarvas, Százhalombatta, Székesfehérvár, Szentendre, Szigetszentmiklós, Tárnok, Tata, Tatabánya, Tiszaújváros, Zalaegerszeg	<u>2014.</u> 06.20- 06.30  07.10-07.20  08.20-08.30	1.500.000	ÜT Ft

<b>C</b>	<p>Ajka, Balmazújváros, Békés, Békéscsaba, Berettyóújfalu,</p> <p>Budapest XI., XIII., XV., XVI., XVII., XVIII. kerület</p> <p>Cegléd, Celldömölk, Csongrád, Csorna, Debrecen, Dombóvár, Dunaharaszti, Dunakeszi, Érd, Gödöllő, Gyál, Gyomaendrőd, Győr, Gyula, Hajdúböszörmény, Hajdúhadház, Hajdúnánás, Hajdúsámson, Hajdúszoboszló, Hódmezővásárhely, Kaposvár, Kapuvár, Kazincbarcika, Keszthely, Komló, Körmend, Kőszeg, Makó, Mezőberény, Mezőkövesd, Miskolc, Mohács, Mosonmagyaróvár, Nagyatád, Nagykanizsa, Orosháza, Ózd, Paks, Pápa, Pécs, Püspökladány, Sajószentpéter, Sarkad, Sárospatak, Sárvár, Sátoraljaújhely, Siklós, Siófok, Sopron, Szarvas, Szeged, Szeghalom, Szekszárd, Szentendre, Szentes, Szigetszentmiklós, Szigetvár, Szombathely, Tapolca, Tiszaújváros, Vác, Várpalota, Veszprém, Zalaegerszeg</p>	<p><u>2014.</u> 09.19- 09.29 10.16-10.22</p>	1.500.000	ÜT Ft
<b>Összesen: ÜT Ft</b>				

<b>E-DM Hírlevél Hírlevél betűjele</b>	<b>Kiküldés időpontja</b>	<b>Példányszám</b>	<b>Költség</b>
<b>A</b>	<u>2014.</u> 11.21	33.094	0 Ft
<b>B</b>	<u>2014.</u> 09.25	14.869	0 Ft
<b>C</b>	<u>2014.</u> 09.05	9.055	0 Ft
<b>D</b>	<u>2014.</u> 06.17	21.336	0 Ft
<b>E</b>	<u>2014.</u> 05.26	13.351	0 Ft
<b>F</b>	<u>2014.</u> 04.16	12.879	0 Ft
<b>G</b>	<u>2013.</u> 07.09	2.151	0 Ft

Google AdWords Hirdetés szövege	Kereső szavak (key word)	Átkatintások száma	Megjelenés időszaka	Fogadó oldal (landing page)	Napi költségkeret	Költség összesen <sup>42</sup>
<b>12 természetes hatóanyag a Mesterbalzsamban. Próbáld ki Te is!</b>	Gyógyfüves Mesterbalzsam	696.340	<u>2014.</u> tavasz 29 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Szúr? Fáj? Húzódik? Viszket? Bőrbarát gyulladáscsökkentés!</b>	Gyógyfüves Mesterbalzsam	96	<u>2014.</u> tavasz 1 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Előbb a gyulladást kezeld. aztán a problémát. Itt egy jó módszer!</b>	Gyógyfüves Mesterbalzsam	1	<u>2014.</u> tavasz 1 napig	webshop.hillvital.hu/Gyulladasra	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Szúr? Fáj? Húzódik? Viszket? Bőrbarát gyulladáscsökkentés!</b>	Gyulladáscsökkentő Krémek	19.236	<u>2014.</u> nyár 1 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Szúr? Fáj? Húzódik? Viszket? Bőrbarát gyulladáscsökkentés!</b>	Gyulladáscsökkentő Krémek	7.826	<u>2014.</u> nyár 1 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Őrizze meg egészségét természetes hatóanyagú készítményekkel!</b>	Hillvital Gyógynövény	19	<u>2014.</u> nyár 1 napig	webshop.hillvital.hu	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Őrizze meg egészségét</b>	Hillvital Gyógynövény	0	<u>2014.</u> nyár 1 napig	webshop.hillvital.hu	14.000 Ft	ÜT Ft

<sup>42</sup> Az eljárás alá vont Vj/17-16/2015. számon iktatott nyilatkozata szerint a hirdetések napi költségkerete minden esetben 14.000 Ft volt, ez minden hirdetés minden napjára igaz, így az eljárás alá vont nyilatkozata alapján kiszámolt összes költség a hirdetés megjelenésének napjai szorozva 14.000-rel.

<b>természetes hatóanyagú készítmények!</b>	ény					
<b>Gondoskodjon bőre egészségéről! Gyógyhatású, bőrpoló termékek.</b>	HillVital készítmények	667.434	<u>2014.</u> tavasz 27 napig	webshop.hillvital.hu	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>12 természetes hatóanyag a Mesterbalzsamban. Próbáld ki Te is!</b>	HillVital Mesterbalzsam	890.390	<u>2014.</u> tavasz 38 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Őrizze meg egészségét természetes hatóanyagú készítményekkel!</b>	HillVital Mesterbalzsam	63.670	<u>2014.</u> tavasz 3 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Allergénmentes bőrpoló termékek. Most kedvezményes ajánlatokkal!</b>	Bőrprobléma, gyulladás?	63.124	<u>2014.</u> tavasz 3 napig	webshop.hillvital.hu/Rendelj-Most	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Nem biztos a termékek sikerében? Eredményes megoldás a HillVitaltól!</b>	Gyógynövényes bőrpolás	797.111	<u>2014.</u> nyár 34 napig	webshop.hillvital.hu/Rendelj-Meg	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>Csak gyógynövények, azonnali hatás. 4 termék egy csomagban. Próbáld ki!</b>	Gyulladások enyhítése?	6.923	<u>2014.</u> ősz 1 napig	webshop.hillvital.hu/Kúracsomag	14.000 Ft	ÜT Ft
<b>12gyógynövény, 100% természetes, Most kedvező áron. Próbáld ki!</b>	Gyulladt, duzzadt, lüktet	860	<u>2014.</u> ősz 1 napig	webshop.hillvital.hu/Mesterbalzsam	14.000 Ft	ÜT Ft

<b>Akciós termékcsomagok, különböző ajándékokkal. Érdeemes megnézned!</b>	Kedvezményes bőrápolás	110.035	2014. tél 5 napig	webshop.hillvital.hu/Rendelj-Most	14.000 Ft	ÜT Ft
						<b>Összesen: ÜT Ft</b>

<b>Facebook hirdetés</b> <b>Hirdetés szövege</b>	<b>Megjelenés időszaka</b>	<b>Megjelenés száma</b>	<b>Költsége<sup>43</sup></b>
<b>Reuma, izomfájdalom, izomgörcs, és mozgásszervi panaszokra gyógynövények? Te próbáltad már a Gyógyfüves Mesterbalzsamot?</b>	2014.06.02 - 2014.08.31	1.014	ÜT Ft
<b>Reuma, izomfájdalom? A régmúlt megoldásai gyógynövények voltak. A Mesterbalzsam 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza!</b>	2014.10.17 – 2015. 01. 21.	32.023	ÜT Ft
<b>Lépjél túl a nehézségeken, és enyhítsd a visszeres tüneteket gyógynövényekkel! Egyedi, gyógynövényi eredetű hatóanyagok, amelyek javíthatják a helyi vérkeringést</b>	2014.10.17 - 2014.11.23	56.320	ÜT Ft
<b>Keressd a természetes gyógynövényeket a visszeres panaszadira. Próbáld ki a HillVital készítményeit!</b>	2014.01.15 - 2014.01.19	9.620	ÜT Ft
<b>Reuma, izomfájdalma van? Gyógynövényeket próbáltál már? A Gyógyfüves Mesterbalzsam 12 gyógynövény kivonatát tartalmazza.</b>	2014.02.12 - 2014.05.31	80.096	ÜT Ft
			<b>Összesen: ÜT Ft</b>

<sup>43</sup> Vj/17-16/2015. számú irat.

#### 4. sz. melléklet A 2015. szeptember 1. napján kelt beadvány mellékletét képező, egyes gyógynövényekre vonatkozó tanulmányokban szereplő főbb megállapítások, illetőleg magyar nyelvű összefoglalók

##### 04<sup>44</sup> – Herbal Therapy in Dermatology

Monica K. Bedi, MD; Philip D. Shenefelt, MD

##### Magyar összefoglaló:

„A gyógynövényes terápiák egyre népszerűbbek mind az orvosok, mind a betegek körében. Számos gyógynövényes készítmény kerül forgalomban különböző problémák megoldásaként. Országoként teljesen különböző jogszabályozások léteznek. A német hatóságok igyekeznek jogszabályokkal, és napi adagokkal szabályozni a gyógynövényes készítményeket, Ázsiában azokat a gyógynövényes készítményeket, amelyek évezredek óta használták, azokat tudományosan igyekeznek alátámasztani. Az USA-ban például nincsenek egyáltalán jogszabályok a gyógynövényekkel kapcsolatban. Ennél fogva a gyógynövényekkel felhasználásával, tisztaságával, koncentrációival kapcsolatban nincsenek egységes szabványok, sem arról hogy mely gyógynövény milyen betegségekre használható. Ennek köszönhetően meglehetősen nehéz a gyógynövények megismerése, és azok alkalmazása. Óriási igény van az alternatív megoldásokra. Felmérések szerint a lakosság 80%-a használ valamilyen alternatív terápiát, abból az indokból, mert nem elégedett a hagyományos orvoslás eredményeivel, valamint nagy részük nem osztja meg ezt az információt a kezelőorvosával”

A tanulmány azokat az alternatív módszereket ismereti, amelyek a legnépszerűbbek és / vagy amelyekkel tudományosan is foglalkoztak

##### A hivatkozott szövegrészek:

##### Arnica – 6. oldal

„...the active ingredients of *arnica* are the sesquiterpene lactones such as helanalin, 11,13-dihydrohelenalin, chamissonolid, and their ester derivatives. It appears that these components act to reduce inflammation...”

##### Aloe vera – 3. oldal

„In vitro studies have shown a carboxypeptidase that inactivates bradykinin (potent pain-inducing agent at sites of acute inflammation), thereby possibly decreasing pain at the treatment site”

##### Horse Chestnut – 7. oldal

„*Horse chestnut* seed extract (HCSE) is one of the most studied herbal alternatives. *Horse chestnut* (*Aesculus hippocastanum*) contains the plant compounds known as terpenes, and the active component appears to be aescin. The mechanism of action appears to be related to inhibiting leukocyte activation, an important physiological component of CVI. It is also thought to prevent vascular leakage by inhibiting elastase and hyaluronase, which are involved in proteoglycan degradation at the capillary endothelium. There have been many double-blind randomized trials of oral HCSE for patients with CVI. It has been shown that HCSE decreases

---

<sup>44</sup> Az egyes tanulmányoknak a sorszámát a beadvány szerint tüntettük fel. A szövegben aláhúzással kiemeltük az adott gyógynövényt, amelyre az állítás vonatkozik

lower-leg volume as well as calf and ankle circumference. There were also decreased symptoms such as fatigue, tenderness, and pruritus.”

#### **German chamomile – 6. oldal**

„One small double-blind trial found that chamomile significantly decreased the surface area of wounds, and, in animal studies, healing time was reduced with chamomile”

„The anti-inflammatory, wound-healing, and antimicrobial effects of German chamomile are attributed to a blue essential oil that contains sesquiterpene alcohol, alpha-bisabolol, chamazulene, and flavinoids”

#### **Marigold – 3. oldal**

„Calendula officinalis, more commonly known as marigold<sup>45</sup>, has been used topically since ancient times and is currently approved by the German commission as an antiseptic and to heal wounds”

### **05 – Biological Activities of Curcuma longa L.**

**CAC Araújo/+, LL Leon\***

Mem Inst Oswaldo Cruz, Rio de Janeiro, Vol. 96(5): 723-728, July 2001

#### **Magyar összefoglaló:**

A kurkumával kapcsolatos tudományos kísérletek egyik mérföldköve ez a tanulmány. 1971-ben kezdődő kutatásokat felhasználva további következtetéseket vonnak le a kutatók.

Legelsőnek patkányokon tesztelték a kurkuma, curcumin nevezetű hatóanyagának antibakteriális, rákellenes és gyulladáscsökkentő hatását, majd 1973-ban egy bizonyos Srimal Dhawan vizsgálta, mint gyulladáscsökkentő. Ebben a tudományos munkájában, mind az akut, mind a krónikus gyulladások esetében eredményes volt a curcumin.

#### **Az alátámasztó szövegrészek:**

##### **Abstract – 1. oldal**

„In vitro, curcumin exhibits anti-parasitic, antispasmodic, anti-inflammatory and gastrointestinal effects”

##### **Activites of curcuma longa l. – 2. oldal**

„Anti-inflammatory activity - There is a great number of papers in the literature relating the activity of compounds extracted from C. longa L. being potent inhibitors of inflammation”

##### **Activites of curcuma longa l. – 3. oldal**

„Pharmacological actions of curcumin as an antiinflammatory agent have been examined by Srimal and Dhawan (1973). In this work, the authors reported that the compound was effective in acute as well as chronic models of inflammation”

---

<sup>45</sup> Körömvirág

## **06 – Curcumin: A putative chemopreventive agent**

Loganathan Palanikumar, Natarajan Panneerselvam

### **Magyar összefoglaló:**

Egy indiai tanulmány, amely a kurkuma, mint nemzeti gyógy-, és fűszernövény gyógyászati felhasználást támasztja alá tudományos eszközökkel.

Több között egérkísérleteken keresztül vizsgálták a curumin nevezetű alkaloida különböző biokémiai hatásait. A tanulmány szerint a kurkuma hatékony gyulladáscsökkentő, rákellene, és antibakteriális.

### **Az alátámasztó szövegrészek:**

#### **Abstract – 1. oldal**

*„It is anti-inflammatory, antioxidant, anticarcinogenic, antimutagenic, anticoagulant, antidiabetic, antibacterial, antifungal, antiprotozoal, antiviral, antifibrotic, antivenom, anti-ulcer and hypocholesteremic”*

#### **Abstract – 1. oldal**

*„Its anticancer effect is mainly mediated through induction of apoptosis. Its anti-inflammatory, anticancer and antioxidant roles may be clinically exploited to control rheumatism, carcinogenesis and oxidative stress-related pathogenesis”*

#### **Activites of curcumin – 3. oldal**

*„The volatile oil of C. longa shows anti-inflammatory [54] antibacterial [55-56] and antifungal [55] activities”*

#### **Antitumour nature of curcumin – 3. oldal**

*„...the results suggested that curcumin was a potent inhibitor of TPA and arachidonic acid-induced inflammation and of lipoxygenase and cyclooxygenase activities in mouse epidermis”*

#### **Future prospects – 5. oldal**

*„It is expected that curcumin may find application as a novel drug in the near future to control various diseases, including inflammatory disorders, carcinogenesis and oxidative stress-induced pathogenesis”*

## **09 – University of Maryland Medical Center: Arnica**

### **Magyar összefoglaló:**

Az Árnika élénk sárga virágának orvosi felhasználása az 1500-as években kezdődött. Noha szájon át történő alkalmazása nem javasolt, mivel komoly mellékhatásokkal jár, ugyanakkor a klinikai tanulmányok igazolták a népi bölcsességet.

Gyulladáscsökkentő, sebgyógyító hatása mellett ízületi fájdalmak esetén is sikerrel teljesített a klinikai tesztek esetében.

### **Az alátámasztó szövegrészek:**



## **Overview – 1. oldal**

*„Applied to the skin as a cream, ointment, liniment, salve, or tincture, arnica has been used to soothe muscle aches, reduce inflammation, and heal wounds”*

## **Medicinal uses and indications – 1. oldal**

*„Arnica is used topically for a wide range of conditions, including bruises, sprains, muscle aches, wound healing, superficial phlebitis, joint pain, inflammation from insect bites, and swelling from broken bones”*

## **13 – Sesquiterpenoids Lactones: Benefits to Plants and People**

Martin Chadwick, Harriet Trewin ,†, Frances Gawthrop and Carol Wagstaff

### **Magyar összefoglaló:**

A Sesquiterpenoid laktónok olyan vegyületek, amelyek nagyon sok növényben megtalálható, mint például az Árnikában. A vizsgálati eredmények szerint ezek a vegyületek fontos szerepet játszanak az érrendszeri és a daganatos megbetegedések kezelésében. A kutatók szerint a „mellékhatása” gyulladáscsökkentő hatás, ugyanis a kutatás eredmények szerint a hagyományos gyulladáscsökkentő szerekhez hasonlóan csökkenti a duzzanat kiterjedését.

### **Az alátámasztó szövegrészek:**

#### **Abstract – 1. oldal**

*„Sesquiterpenoids, and specifically sesquiterpene lactones from Asteraceae, may play a highly significant role in ... the treatment of cardiovascular disease and cancer”*

*„In addition to the anti-inflammatory response, sesquiterpene lactones have been found to sensitize tumor cells to conventional drug treatments”*

#### **4.1 Tumor Inhibitor by Sesquiterpene Lactones – 7. oldal**

*„...provides resistance to immune response, as well as being integral in tumor proliferation [51]. Accordingly, it is involved in inflammatory response...”*

#### **4.1 Tumor Inhibitor by Sesquiterpene Lactones – 8. oldal**

*„Tumor sensitization has been attributed to many varied mechanisms often unrelated to the NF- $\kappa$ B molecule...”*

#### **4.2 Alternative Mechanisms of Anti – inflammatory Effects – 8. oldal**

*„Other theories on the anti-inflammatory effects of sesquiterpene lactones include activation of p53 and an increase in ROS as cytotoxic effects of sesquiterpene lactones”*

## **10 – Aloe Vera Gel Research Review**

An overview of its clinical uses and proposed mechanisms of action

By Oliver Grundmann, BPharm,ms,PHD

## Magyar összefoglaló:

Az aloe vera a népgyógyászatban igen nagyra becsült gyógymód. Noha klinikai körülmények között nem minden vélhető hatását sikerült bebizonyítani (pl.: cukorbetegség kezelésére), viszont a bőrrel kapcsolatos betegségek (sebhorrea, dermatitis, psoriasis, herpesz) és sérülések (főleg égési) eredményes kezelése klinikai eredményekkel is igazolt.

## Az alátámasztó szövegrészek:

### Abstract – 1. oldal

*„The efficacy of aloe vera gel to treat burn wounds, genital herpes, and seborrheic dermatitis have been shown in clinical trials”*

### Introduction – 2. oldal

*„The most common folk use of aloe has been for the treatment of burn wounds and specifically to aid in the healing process, reduce inflammation, and tissue scaring”*

*„External*

- Mild to moderate burns as well as erythema”*
- Genital herpes*
- Seborrheic dermatitis”*

### Dosage – 3. oldal

*„External*

*- For burns: Clear mucilaginous gel (pure aloe vera inner gel or preparations containing 10%–70% aloe inner gel). Gel must be stabilized by pasteurization at 75–80°C for less than 3 minutes and applied on affected area 3 times daily.*

*- For seborrheic dermatitis: 30% aloe vera in a hydrophilic emulsion twice daily to affected area*

*- For psoriasis and genital herpes: Hydrophilic cream containing 0.5% aloe gel 3 times daily to affected area”*

## 11 – What is Aloe use for today?

EBSCO Publishing 2011.

## Magyar összefoglaló:

Az aloe vera sebgyógyító hatását eleinte állati kísérletekkel támasztották alá, majd később egy kisebb klinikai vizsgálatban 49 ember bevonva megállapították, hogy a műtétek után sebgyógyulásban is segít az aloe, noha súlyos sérülések esetén nem javasolják a használatát. Sebhorrea és psoriasis kezelésében a double blind klinikai vizsgálatok megerősítették, hogy az aloe vera minden vizsgálat alkalmával jobban teljesített, mint a placebo, illetve a triamcinolon és corticosteroid tartalmú szerek.

## **Az alátámasztó szövegrészek:**

### **What is Aloe used for today? – 1. oldal**

*„Besides its use for burns, aloe has been widely recommended for aiding wound healing. Results of test tube and animal studies of aloe for wounds have been positive. And a small randomized study involving 49 people ... found that aloe cream reduced pain and hastened wound healing”*

### **Seborrhea – 2. oldal**

*„Seborrhea is a fairly common skin condition. ... A double-blind, placebo-controlled study of 44 individuals found that 4 to 6 weeks of treatment with aloe ointment could significantly reduce symptoms of seborrhea”*

### **Psoriasis – 2. oldal**

*„According to a double-blind study that enrolled 60 men and women with mild to moderate symptoms of psoriasis, aloe cream may be helpful for this chronic skin condition. 15 Participants were treated with either topical aloe extract (0.5%) or a placebo cream, applied 3 times daily for 4 weeks. Aloe treatment produced significantly better results than placebo, and these results were said to endure for almost a year after treatment was stopped. Another study found that aloe cream was more effective than triamcinolone acetonide, a corticosteroid that is applied to the skin.<sup>38</sup> For 8 weeks, 80 patients with mild to moderate psoriasis were randomized to receive aloe cream or 0.1% triamcinolone acetonide. Those in the aloe group had a greater reduction in their symptoms compared to the corticosteroid group.”*

## **12 – What is Horse Chestnut used for today?**

EBSCO Publishing 2011.

### **Magyar összefoglaló:**

A vadgesztenyét 1973 óta vizsgálják kimondottan a vénás keringési elégtelenségek kezelésére. A tudományos szakvélemény szerint a bizonyos szaponin vegyületcsoportba tartozó aescin a felelős hatóanyag, ugyanakkor nem tisztázott, hogy pontosan hogyan működik. A klinikai tanulmányok szerint csökkenti a duzzanatot, a nehézlábérzést és a gyulladásokat. Különböző teóriák szerint ezt úgy éri el, hogy erősíti az érfalak rugalmasságát azáltal, hogy gátolja azokat az enzimeket (glycosaminoglycan hydrolases), amelyek a kollagén lebontásáért felelősek. A double blind klinikai vizsgálatokban használt készítményekkel szemben a vadgesztenye tartalmú készítmények minden esetben hatásosabbnak bizonyultak, annak ellenére, hogy a vizsgálat alatt a két kontrollcsoport készítményét a tudtuk nélkül megcserélték.

## **Az alátámasztó szövegrészek:**

### **What is Horse Chestnut used for today? – 1. oldal**

*The active ingredients in horse chestnut appear to be a group of chemicals called saponins, of which aescin is considered the most important. Aescin appears to reduce swelling and inflammation. It's not exactly clear how aescin might work, but theories include "sealing" leaking capillaries, improving the elastic strength of veins, preventing the release of enzymes (known as glycosaminoglycan hydrolases) that break down collagen and open holes in capillary walls, decreasing inflammation, and blocking other various physiological events that lead to vein damage.*

**What is the scientific evidence for Horse Chestnut– 2. oldal**

*„The results showed that horse chestnut produced significant improvement in leg edema, pain, and sensation of heaviness”*

*„In the placebo-controlled studies, researchers found that horse chestnut did reduce symptoms, such as leg pain and swelling”*